

# FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA

# REUNIÓN GENERAL ANUAL Y REUNIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES ÍNDICE

Orden del día: Reunión General Anual		p.3 y 4
Informes anuales del Comité Ejecutivo: Presidente: Adham Sharara Presidente Adjunto: Thomas Weikert Vicepresidente Ejecutivo Senior: Khalil Al-Mohannadi Vicepresidente Ejecutivo (Finanzas): Petra Sörling Vicepresidente Ejecutivo: Patrick Gillman Vicepresidente Ejecutivo: Chérif Hajem Vicepresidente Ejecutivo: Masahiro Maehara Vicepresidente Ejecutivo: Melecio Rivera Vicepresidente Ejecutivo: Shi Zhihao	(documento A1) (documento A2) (documento A3) (documento A4) (documento A5) (documento A6) (documento A7) (documento A8) (documento A9)	p.5 a 23
Informes anuales de las Federaciones Continentales: África Asia Europa Latinoamérica Norteamérica Oceanía	(documento B1) (documento B2) (documento B3) (documento B4) (documento B5) (documento B6)	p.24 a 36
Informes anuales de los Directores Ejecutivos: Consejera Delegada Consejero Delegado Adjunto Competiciones Desarrollo Educación y Entrenamiento Marketing Operaciones	(documento C1) (documento C2) (documento C3) (documento C4) (documento C5) (documento C6) (documento C7)	p.37 a 58
Informes anuales de los Comités: Comité de Equipamiento Comité de Comunicación	(documento D1) (documento D2)	p.59 a 79

Comité de Nombramientos	(documento D3)
División Para Tenis de Mesa	(documento D4)
Comité de Reglas	(documento D5)
Comité Médico y de Ciencias del Deporte	(documento D6)
Comisionado Técnico	(documento D7)
Comité de Árbitros y Jueces Árbitros	(documento D8)
Comisión Olímpica y Paralímpica	(documento D9)

#### Balances financieros auditados del año finalizado:

31 de diciembre de 2013 (documento E a proporcionar)

Propuestas y resoluciones (AGM): (documento F) p.80 a 85

**Futuros Campeonatos del Mundo:** 

Orden del día: Reunión de la Junta de Directores p.86

Informes anuales de comisiones y grupos de trabajo: p.87 a 96

Comisión de Atletas (documento H1)
Comisión Juvenil (documento H2)
Comité de Veteranos (documento H3)
Comisionada para la Mujer y el Deporte (documento H4)

Propuestas y resoluciones: BoD (documento I) p.97 a 129

Folleto técnico T3 Folleto técnico T4 Folleto técnico T5



# FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA REUNIÓN GENERAL ANUAL

La Reunión General Anual de la Federación Internacional de Tenis de Mesa se celebrará el miércoles, 30 de abril de 2014 a las 9.00 h en la Prince Room, B1, Takanawa Prince Hotel de Tokio, Japón

# ORDEN DEL DÍA

- 1. Bienvenida y discurso de apertura
- 2. Nombramiento de un presidente
- 3. Llamamiento de asociaciones presentes y comprobación de delegados
- 4. Nombramiento de escrutadores
- 5. Confirmación de las actas de la AGM celebrada el 15 de mayo de 2013 en París, Francia
- 6. Presentaciones
  - 6.1 Premio al mérito
  - 6.2 Otras presentaciones
  - 6.3 Campeonatos del Mundo 2015
  - 6.4 Juegos Olímpicos y Paralímpicos 2016
  - 6.5 Candidatura para los Campeonatos del Mundo 2017
- 7. Solicitudes para ser miembros (Mali e Islas Vírgenes Estadounidenses)
- 8. Informe del Comité de Nombramientos
- 9. Informes anuales del Comité Ejecutivo

9.1	Presidente: Adnam Snarara	(documento A1)
9.2	Presidente Adjunto: Thomas Weikert	(documento A2)
9.3	Vicepresidente Ejecutivo Senior: Khalil Al-Mohannadi	(documento A3)
9.4	Vicepresidenta Ejecutiva (Finanzas): Petra Sörling	(documento A4)
9.5	Vicepresidente Ejecutivo: Patrick Gillmann	(documento A5)
9.6	Vicepresidente Ejecutivo: Chérif Hajem	(documento A6)
9.7	Vicepresidente Ejecutivo: Masahiro Maehara	(documento A7)
9.8	Vicepresidente Ejecutivo: Melecio Rivera	(documento A8)
9.9	Vicepresidente Ejecutivo: Shi Zhihao	(documento A9)

10. Infori	mes anuales de las Federaciones Continentales:			
_	África	(documento B1)		
	Asia Europa	(documento B2) (documento B3)		
	Latinoamérica	(documento B4)		
	Norteamérica	(documento B5)		
10.6	Oceanía	(documento B6)		
	mes anuales de la Consejera Delegada y de los Directores:			
11.1	, 5	(documento C1)		
11.2 11.3	Consejero Delegado Adjunto Programa de Competiciones	(documento C2) (documento C3)		
	Programa de Desarrollo	(documento C4)		
11.5	<u> </u>	(documento C5)		
	Programa de Marketing	(documento C6)		
11.7	Programa de Operaciones	(documento C7)		
12. Infor	mes anuales de los Comités:			
	Comité de Equipamiento	(documento D1)		
	Comité de Comunicación	(documento D2)		
	Comité de Nombramientos División Para Tenis de Mesa	(documento D3) (documento D4)		
	Comité de Reglas	(documento D5)		
	Comité de Ciencias del Deporte	(documento D6)		
	Comité Técnico	(documento D7)		
	Comité de Árbitros y Jueces Árbitros	(documento D8)		
12.9	Comisión Olímpica y Paralímpica	(documento D9)		
13. Finar				
13.1 13.2	Estados financieros auditados (2013)  Nombramiento de auditores	(documento E)		
13.2	Nombramento de additores			
14. Ratificación del trabajo realizado por la Junta de Directores y el Comité Ejecutivo				
15. Prop	uestas y resoluciones	(documento F)		
16. Futuros Campeonatos del Mundo				
16.1	Actualización de los Campeonatos del Mundo 2015 en Suzhou	I		
16.2	Selección del anfitrión de los Campeonatos del Mundo ITTF 20	017		
17. Plani	ficación de DBI (Data-Base Intelligence) y actualización de P5			
	siones de la Constitución			
18.1	Plazos			
18.2 18.3				
	,			
19. Próxima AGM: a celebrar en Suzhou en mayo de 2015				
20. Ruegos y preguntas				

21. Levantamiento de sesión

# PRESIDENTE (Adham Sharara)

## Informe para la AGM

#### **Documento A1**

En la AGM de París, anuncié una nueva iniciativa para fijar futuros fines y objetivos para la ITTF. Por medio del método Data-Base Intelligence (DBI), implicaremos a todas las asociaciones nacionales, federaciones continentales, oficiales y expertos de tenis de mesa para que participen en el establecimiento de la futura dirección de la ITTF de la manera más integradora posible. Es un proceso largo y lento, que se lanzó oficialmente durante las GAC World Tour Grand Finals (WTGF) en Dubai en enero de 2014. En esa ocasión, en los hoy llamados "los eventos de Dubai", además de las reuniones del EC, OPC y DCC, se celebraron muchos otros eventos. La ITTF celebró su segunda cena para recaudar fondos para Construyendo un sueño, además de la primera celebración de los Star Awards. Aprovechando estos múltiples eventos, además de un tenis de mesa de primera clase, lanzamos el proceso DBI con un grupo selecto de expertos en tenis de mesa de todo el mundo.

En un intento de ser integradores y sensibles a las necesidades de nuestros miembros, estamos en el proceso de recabar ideas, recomendaciones, propuestas, fines y objetivos, que procesaremos y formularemos en forma de fines y objetivos claros, con un plan DBI centrado en hacer del tenis de mesa uno de los primeros cinco deportes del mundo y hacer de la ITTF una de las primeras cinco federaciones internacionales del mundo.

Para conseguir estos objetivos tan ambiciosos, como base hemos empezado con la evaluación de nuestro deporte por el COI después de los Juegos Olímpicos de Londres. Esta es ya una buena plataforma de lanzamiento, dado que el tenis de mesa ascendió del cuarto al tercer grupo de deportes en el Movimiento Olímpico, con un ranking global del noveno al catorceavo. En términos realistas, podríamos considerar el tenis de mesa en el medio de esta zona, alrededor de la onceava plaza. Falta mucho para llegar a los cinco primeros, pero es posible lograrlo si todos trabajamos juntos en la misma dirección.

Junto con nuestros esfuerzos por llegar a ocupar una de las cinco primeras posiciones para nuestro deporte y nuestra federación, ahora estamos cada vez más centrados en la PROMOCIÓN de nuestro deporte y de nuestra Federación. Esta es un área de la que repetidamente he indicado nuestra debilidad, pero nos estamos moviendo rápidamente y con determinación para irrumpir en las primeras cinco posiciones en todas las redes sociales y también en la percepción por el público general de nuestro deporte y nuestra federación.

Para conseguir nuestro fin global de estar entre los cinco primeros del mundo, la manera más segura es centrarnos en todos los criterios del COI y en nuestros propios hitos marcados y hacer todo lo posible para llegar a los cinco primeros en todos ellos. Para tener éxito, tenemos que ser plenamente conscientes de las capacidades de las que disponemos de nuestros oficiales electos, voluntarios a todos los niveles (nacional, continental e internacional) e incluso amigos de la familia de tenis de mesa, con unas capacidades y conocimientos especiales que pueden ayudarnos a llegar al nivel más alto. Tardaremos un tiempo considerable en reunir estos datos, pero ya hemos iniciado el proceso.

Una de las indicaciones de que el tenis de mesa ha empezado a dejar su impronta en el deporte internacional son todos los premios que ha ganado la ITTF en los últimos años, que han culminado con el gran honor de ser invitada a hablar en la conferencia sobre el deporte de las Naciones Unidas. Recientemente, hemos sabido que varios de nuestros colegas han sido elegidos para ocupar los niveles más altos de sus CON.

En el aspecto financiero, la ITTF ha creado un cómodo fondo de reserva y está luchando para aumentar esta red de seguridad aún más por medio de acciones de marketing más agresivas. El acuerdo contractual entre TMS International y la ITTF se ha modificado a una participación porcentual de los ingresos, con el fin de ofrecer más transparencia y más motivación a TMS para recaudar aún más fondos para la ITTF a través de la venta de los derechos televisivos y patrocinios de los eventos de la ITTF.

Nuestra federación está creciendo, ahora tenemos cinco federaciones continentales que han aceptado "afiliarse" a la ITTF y ser una parte plena e integral de la estructura de la ITTF, manteniendo al mismo tiempo su propia identidad y autonomía. Los acuerdos contractuales con estas cinco FC proporcionan recursos humanos y financieros en las áreas de desarrollo y marketing. Esperamos que el sexto continente pronto se una a esta extensa familia del tenis de mesa para que todos podamos trabajar para hacer que nuestro deporte sea uno de los cinco primeros del mundo.

Durante esta AGM, de aceptarse, se unirán otras dos asociaciones nacionales de tenis de mesa a nuestra familia que harán que la ITTF sea la federación deportiva internacional más grande del mundo, junto con el voleibol, con 220 asociaciones nacionales como miembros.

En cuanto a la buena gobernanza de nuestra federación, el Comité Ejecutivo propone una adición muy importante a la Constitución. Se propone un nuevo puesto de "Presidente" de la AGM, sin voto, y con un número limitado de responsabilidades específicas para entrar en vigor en la AGM de 2015. Este es un cambio muy positivo y eliminaría la percepción de que el Presidente de la ITTF, como Presidente de la AGM, pueda influir en las decisiones, especialmente durante un año de elecciones. De aprobarse, así lo espero, debo confesar mi extremo interés por este puesto. Desde luego, esto significaría mi renuncia como presidente de la ITTF, pero después de servir a la ITTF como presidente durante 15 años, sería un cambio bien recibido para mí personalmente, y también permitiría un nuevo liderazgo, con renovada energía, para el puesto de Presidente.

Para concluir, mi sincero agradecimiento a los miembros de la ITTF por depositar su confianza en mí. Gracias a mis compañeros del Comité Ejecutivo por su continuo apoyo y dedicado trabajo. Gracias al personal por su infatigable trabajo, más allá de su deber por el progreso y el éxito de la ITTF.

Juntos fijaremos los fines y objetivos del DBI y juntos estaremos entre los cinco primeros.

Respetuosamente presentado por,

#### Adham Sharara

# PRESIDENTE ADJUNTO (Thomas Weikert)

# Informe para la AGM

**Documento A2** 

Después de las elecciones en París 2013, fui designado por nuestro Presidente para el puesto de Presidente Adjunto en la reunión del EC en Lausana, un honor que aprecio y agradezco profundamente.

Hasta ahora hemos tenido varias reuniones del EC a las que he asistido:

- París, mayo de 2013, directamente después de las elecciones
- Lausana, septiembre de 2013
- Dubai, enero de 2014

Entre mis tareas como Presidente Adjunto, representé a la ITTF en las reuniones de SportAccord y ASOIF en San Petersburgo y también asistí a la Copa del Mundo Masculina en Verviers, Bélgica en octubre de 2013.

Nuestro deporte ha experimentado una gran mejora. En concreto, nuestra posición dentro de la familia olímpica no deja de crecer, gracias al impresionante trabajo realizado bajo la dirección de nuestro Presidente.

No obstante, tenemos que trabajar más y más duro para seguir mejorando sin cesar.

Como ha explicado nuestro Presidente, el plan es convertirnos en uno de los cinco mejores deportes en todas las áreas, TV, marketing, página web, asociaciones miembros, por nombrar solo algunas.

Por suerte, los problemas con la ETTU se han resuelto de manera muy adecuada. Como saben, Stefano Bosi dimitió como Presidente de la ETTU, igual que tres de sus Vicepresidentes. Se celebraron nuevas elecciones y el Ronald Kramer y los nuevos Vicepresidentes fueron elegidos con una gran mayoría. Mientras, la ETTU y su Presidente han firmado también el acuerdo de afiliación.

Y, por suerte, todas las causas judiciales entre ETTU/Presidente/miembros del EB de la ETTU se han resuelto pacíficamente.

Gracias a todos los que intervinieron, han sido tiempos difíciles con muchas repercusiones jurídicas que, en mis competencias como Presidente Adjunto y también responsable de las tareas jurídicas, tuve que resolver, ciertamente con la ayuda de muchas otras personas dentro y fuera de la familia de la ITTF.

Igual que en años anteriores, los temas de antidopaje (p. ej., renovación del Código Mundial Antidopaje 2015), corrupción y apuestas ilegales se han considerado extensamente y se han abordado de manera continuada. Si queremos alcanzar nuestro objetivo –llegar a ser uno de los cinco mejores deportes– sin duda es necesario seguir estando limpios. Estoy muy seguro

de que nuestro trabajo conjunto con la Comisión de Atletas y otros miembros de la familia del tenis de mesa será muy fructífero.

Además, se ha realizado con éxito la reestructuración del ranking mundial y del World Tour. Me gustaría mencionar, como un evento clave, el gran éxito de las GAC World Tour Grand Finals en cuanto a TV y marketing.

Además, en el futuro nuestra idea debería ser promocionar el tenis de mesa a todos nuestros países miembros (deportes públicos y competitivos), lo que también significa que nuestra idea (tener grandes eventos en todo el mundo) es la correcta. Tenemos que mostrar y desarrollar nuestro querido deporte no solo en países de tenis de mesa "clásicos", sino también en países de asociaciones miembros que, hasta ahora, tienen otros deportes como sus favoritos.

Para concluir, quiero dar las gracias al Presidente y a mis compañeros del EC por otro año de colaboración leal y productiva. Además, gracias a todos los compañeros honorarios y de dedicación plena, dirigidos por el personal de la ITTF en todo el mundo por nuestro trabajo de confianza y marcado por el éxito. Como siempre, fue un placer desarrollar nuestro deporte junto con ustedes.

Estoy deseando reunirme con todos en Tokio.

#### **Thomas Weikert**

# **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO SENIOR (Khalil Al-Mohannadi)**

# Informe para la AGM

**Documento A3** 

## Áreas de responsabilidad

- Campeonatos del Mundo
- Copa del Mundo (hombres y mujeres por equipos e individuales)

En mi campo de responsabilidades estuve en estrecho contacto con Judit Faragó (CEO) y Karl Jindrak (Director: Competiciones). En los últimos 12 meses, tuvimos el número habitual de torneos:

- Campeonatos del Mundo Liebherr 2013
- Copa del Mundo Femenina Stars 2013 (Kobe, Japón)
- Copa del Mundo Masculina Liebherr 2013 (Verviers, Bélgica)
- GAC GROUP 2013 ITTF World Tour Grand Finals (Dubai, Emiratos Árabes Unidos)
- Campeonatos del Mundo Juveniles 2013 (Rabat, Marruecos)

Con un esfuerzo coordinado de todas las partes, conseguimos una excelente organización en todos los eventos. Me gustaría felicitar y dar las gracias a las asociaciones de Francia, Japón, Bélgica, Emiratos Árabes Unidos y Marruecos, a los Comités Organizadores y al personal profesional de la ITTF por sus excepcionales esfuerzos.

Para su información, ponemos a su disposición los informes muy detallados de los WTTC, las Copas del Mundo y las World Tour Grand Finals, redactados por los Directores de Competición de la ITTF.

#### Reuniones del Comité Ejecutivo

• Suiza Septiembre de 2013

Emiratos Árabes Unidos Enero de 2014
Eslovenia Marzo de 2014

Asistí a todas las reuniones del Comité Ejecutivo.

#### Asistencia a competiciones

Campeonatos Mundiales de Tenis de Mesa 2013
 Francia

GAC GROUP 2013 ITTF World Tour Grand Finals
 Emiratos Árabes Unidos

Campeonatos del Mundo Juveniles 2013
 Copa del Mundo Masculina Liebherr 2013
 Juegos Asiáticos de la Juventud 2013
 Marruecos Bélgica
 China

Por mis áreas de responsabilidad es muy importante asistir al mayor número posible de grandes eventos. Es la mejor oportunidad para ver dónde están los puntos débiles de la organización de nuestros eventos más importantes. La visita de los Juegos Asiáticos de la Juventud 2013 en Nanjing (China) fue una excelente oportunidad para ver todas las instalaciones para las pruebas de tenis de mesa de los Juegos Olímpicos de la Juventud

2014 en Nanjing. La discusión y el intercambio de ideas con Judit Faragó (CEO), Karl Jindrak (Director: Competiciones) y los Comités Organizadores locales produjo muchas propuestas útiles para el futuro.

### Asistencia a competiciones regionales

Campeonatos Árabes 2013

Campeonatos Árabes de Clubes 2013 Jordania
Campeonatos del Golfo de Clubes 2013 Qatar

Campeonatos del Golfo 2013 Arabia Saudí

Los Campeonatos Árabes de Clubes tuvieron, como siempre, un muy buen número de inscripciones. Casi todos los clubes ficharon a un jugador profesional de los mejores países de tenis de mesa del mundo, lo que hizo que fueran unos campeonatos muy atractivos para los espectadores.

Durante mi asistencia a los torneos regionales, tuve la posibilidad de reunirme con oficiales de muchas asociaciones regionales. Fue una excelente oportunidad para intercambiar información sobre problemas regionales, transmitir información sobre la ITTF y hablar de cómo la ITTF puede ayudar a mejorar el tenis de mesa en la región.

Una vez más, me gustaría aprovechar esta oportunidad para dar las gracias a los delegados a la AGM de 2013 por elegirme para el Comité Ejecutivo de la ITTF durante otros cuatro años. Puedo asegurarles que haré todo lo posible para la prosperidad de nuestro deporte en todo el mundo.

Para acabar, me gustaría expresar mi agradecimiento al Presidente de la ITTF, Adham Sharara, a mis compañeros del Comité Ejecutivo y a los profesionales de la ITTF por su apoyo y colaboración.

#### Khalil Al-Mohannadi

# **VICEPRESIDENTA EJECUTIVA (FINANZAS)**

# Informe para la AGM

**Documento A4** 

Tras mi reelección como Vicepresidenta Ejecutiva en París en 2013, fui encargada de un par de áreas concretas, algunas nuevas, además de mis tareas generales en el Comité Ejecutivo.

#### **ÁREAS CONCRETAS**

#### Para-Tenis de Mesa

Es un auténtico placer añadir el tenis de mesa para discapacitados a mi cartera, tengo un gran interés por esta área y es muy positivo ver que muchas asociaciones ahora están plenamente integradas o con una muy buena relación laboral entre los dos grupos. Durante el año participé en la reunión del CPI en Atenas y en la reunión de la División PTT en Copenhague.

#### **Finanzas**

En el momento de redactar este informe los balances finales aún no habían terminado. La auditoría se realizará a principios de marzo. Se ha creado un nuevo Comité de Finanzas y, además de mi misma como presidenta, se nombró al Sr. Eberhard Schöler (PAC) y al Sr. D. Choudhary (BoD) y al Presidente y la CEO como miembros *ex officio*. Un representante del Comité de Finanzas se reuniría con los auditores en el proceso de consolidación de los balances financieros.

#### **Personal**

Este año también he ayudado a nuestro Presidente y a nuestra CEO respecto a la estructura del personal de la ITTF y a temas de recursos humanos en general.

#### **RESPONSABILIDADES GENERALES**

Desde la última AGM en París, he participado en todas las reuniones del EC:

- Mayo de 2013 en París, Francia
- Septiembre de 2013 en Lausana, Suiza
- Enero de 2014 en Dubai, EAU
- Marzo de 2014 en Liubliana, Eslovenia

Representé a la ITTF en los siguientes eventos:

- Desafío Mundial Cadete 2013, Eslovenia
- CPI 2013, Grecia
- ITTF World Tour, Abierto de Qatar 2013
- Reunión de la División PTT 2014, Dinamarca
- Finales de ITTF World Tour 2014, Dubai

Es con alegría que entro en un nuevo período y con orgullo de lo que hemos conseguido y conseguiremos. Nuestro programa de desarrollo es un área que debo mencionar, pero también la promoción y nuestra visibilidad en las redes sociales han mejorado

sustancialmente durante el último año; estoy segura que esto es muy positivo y necesario para nuestro deporte a largo plazo.

Por último, quiero dar las gracias al Presidente y a mis compañeros del Comité Ejecutivo por su continuo apoyo, y a los Vicepresidentes Continentales, a los miembros de la Junta de Directores y a los miembros de los comités/grupos de trabajo por su siempre amable colaboración. Aprovecho esta oportunidad para dar las gracias también a todos a aquellos que me han apoyado en el nuevo mandato, y prometo hacer todo lo que esté en mis manos.

Por último, pero no menos importante, quisiera expresar mi gratitud al personal profesional; ¡siempre es un gran placer trabajar con vosotros!

#### Petra Sörling

# **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO (Patrick Gillmann)**

# Informe para la AGM

**Documento A5** 

Tras mi elección como Vicepresidente Ejecutivo en mayo de 2013, fui asignado por el Presidente para hacerme cargo de siete áreas, además de mis tareas generales en el Comité Ejecutivo. Mis objetivos no son sólo representar a la ITTF en algunos eventos, sino también aportar mi experiencia a los comités y comisiones para mejorar todas las áreas en las que estoy involucrado.

#### **ÁREAS CONCRETAS**

#### **Programa Global Juvenil**

Este es uno de los programas destacados de la ITTF por su personal muy productivo y por sus numerosas actividades: campamentos de entrenamiento, competiciones, pruebas mundiales, Juegos Olímpicos, pruebas de clasificación, rankings e iniciativas para promesas.

#### Comisión Juvenil

Estoy feliz de continuar con el trabajo realizado en la Comisión Juvenil desde su creación, de seguir con nuestro futuro. Estuve encantado de trabajar, durante muchos años, con el ex presidente, Tony Yue, y sepan que intentaré ayudar y apoyar al nuevo presidente, Dennis Davis. Hice algunas sugerencias para la agenda en Rabat, durante la reunión informal en Otocec. Asistí a la reunión en Rabat.

#### **Campeonatos del Mundo Juveniles 2013**

Se celebraron en Rabat, Marruecos. La competición estuvo muy bien organizada, con una implicación del 100% del director de competiciones de la ITTF.

#### **Desafío Mundial Cadete 2013**

Es uno de los proyectos más interesantes y populares del Programa Global Juvenil. Es uno de los pocos eventos que permite valorar a los continentes con sus jóvenes jugadores.

En 2013, Otocec, Eslovenia, apareció en el último momento después de la retirada de Turquía como anfitriona. En este poco tiempo, hicieron un fantástico trabajo y presentaron el evento con el más alto estándar a nivel internacional. La bienvenida de los organizadores fue cálida y amistosa y también promocionaron la belleza de su país.

#### **Programa Esperanzas**

Aún no he tenido tiempo para implicarme más en este programa, solo para dar mi punto de vista sobre la entrada del equipo Esperanzas en el WCC.

#### Juegos Olímpicos de la Juventud

Este año, mi única participación fue en la prueba de clasificación de primera fase en Nueva Caledonia, como director del torneo. Para Nanjing 2014, mi contribución será mucho más importante.

#### Oceanía (comunicación)

Mi objetivo es acercar aún más Oceanía a la ITTF. El hecho de que ITTF-Oceanía esté ahora asociada es sólo un primer paso. Oceanía puede organizar eventos mundiales de alto nivel, pero necesita mejorar mucho para llevar a los jóvenes jugadores a nivel internacional.

## Comité de Árbitros y Jueces Árbitros

Esta es un área nueva para mí y en 2013 aún no he tenido la oportunidad de trabajar en estrecho contacto con el presidente, Ronald Wee. Es un comité fundamental, dado que los árbitros y jueces árbitros son una parte obligatoria de nuestro deporte, con una alta presencia en los medios. Mi experiencia como árbitro y juez árbitro de Oceanía en los campeonatos de Oceanía, los juegos del Pacífico y el Open de Nueva Caledonia puede ayudarme a trabajar en buena armonía.

#### **RESPONSABILIDADES GENERALES**

Desde la última AGM en París, he participado en las reuniones del EC:

□□ Mayo de 2013 en París, Francia

□□ Septiembre de 2013 en Lausana, Suiza

- Representé a la ITTF en los siguientes eventos:
  - o Copa de Oceanía 2013 en Bendigo, Australia
  - Desafío Mundial Cadete 2013, Eslovenia
  - Campeonatos del Mundo Juveniles 2013 en Rabat, Marruecos

Por último, quiero dar las gracias al Presidente por la confianza depositada y a mis compañeros del Comité Ejecutivo y por su continuo apoyo, a los Presidentes Continentales, a los miembros de la Junta de Directores y a los miembros de los comités/comisiones con los que he trabajado por su siempre amable colaboración.

Por último, pero no menos importante, quisiera expresar mi más sincero agradecimiento al personal de la ITTF por su ayuda y la profesionalidad con la que han gestionado todos los eventos y reuniones. Si el tiempo es oro, pueden perder mucho porque es algo que no les preocupa en la búsqueda de la excelencia.

#### **Patrick Gillmann**

# **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO (Chérif Hajem)**

## Informe para la AGM

**Documento A6** 

#### Introducción

Dado que represento al Comité Ejecutivo en relación con los comités de Nombramientos, Técnico, Reglas y también respecto a las tareas relacionadas con resultados, estadísticas, reuniones generales y procedimientos de elección y a que soy responsable de comunicaciones con África, resumiré a continuación mis impresiones personales respecto a sus actividades durante el año 2013.

#### 1. Nombramientos

Este Comité se reunió dos veces en París 2013 y trabajó para mejorar los procedimientos relacionados con la presentación y evaluación de los nombramientos recibidos. Mi agradecimiento a su Presidente, Chan Foong Keong, y los miembros del Comité que siguen presentando varias recomendaciones que necesitan un completo examen.

#### 2. Reuniones generales y procedimientos de elección

El Comité de Nombramientos, en colaboración con el Comité de Reglas y el personal de la ITTF bajo la dirección de Judit Faragó y con la ayuda de Alison Burchell, prepararon muy bien todas las etapas necesarias para asegurar un proceso fluido en la AGM, además de las relacionadas con los procedimientos de elección de candidatos a los diferentes comités de la ITTF: Comité Ejecutivo, Junta de Directores o comités especializados.

#### 3. Comité de Reglas

Se aborda constantemente a este Comité para dar respuesta a preguntas relacionadas con la interpretación de las leyes o reglas. Contribuye positivamente con su asesoramiento y propuestas respecto a modificaciones de nuestra legislación o estatutos. Enhorabuena a su Presidente, Rudi Sporrer, a su Vicepresidente, Phil Males, y a todos sus miembros.

#### 4. Comisionado Técnico

Tras la disolución del Comité Técnico, continúa la buena colaboración entre el Comisionado Técnico, Graeme Ireland, y el Departamento de Competiciones (dirigido por Judit Faragó). El Sr. Ireland sigue siendo un buen experto y asesor para los representantes técnicos continentales.

#### 5. Resultados y estadísticas

Arne Madsen, Presidente del Comité de Comunicación, pero que también ofrece su apoyo a resultados y estadísticas, junto con el Coordinador de resultados y estadísticas y el Director de Promoción, informa periódicamente a las asociaciones miembros y a otros de los resultados de todos los eventos y de todas las estadísticas relacionadas con los principales eventos de tenis de mesa.

#### 6. Comunicaciones con África

"ITTF-África" sigue cumpliendo sus tareas relacionadas con diversas competiciones (cursos de entrenamiento, perfeccionamiento y actualización), ayuda de equipamiento a diversas

asociaciones, contribuciones a los representantes continentales durante las etapas finales de los Campeonatos del Mundo Juveniles, motivaciones a los medallistas al final de competiciones importantes, además de una cobertura mediática de alto nivel de los eventos organizados.

Deben aplaudirse dos importantes eventos de África: en mayo de 2013, la presencia de 47 (de 48) países africanos en la AGM de la ITTF en París y el éxito de los Campeonatos del Mundo Juveniles el pasado diciembre en Marruecos.

Tengo que dar las gracias especialmente al Presidente Adham Sharara y también a todos aquellos que no escatimaron esfuerzos para que el tenis de mesa pudiera expandirse en África, como demuestran los resultados antes mencionados: el personal profesional de la ITTF (Judit Faragó, Glenn Tepper, Mikael Andersson, Anders Thunström, Alison Burchell, Steve Dainton, Habiba Besic, Etsuko Enami, Polona Cehovin Susin, Leandro Olvech, Christian Véronèse, Violet Le Blanc, Mohamed El Shentenawy, Ian Marshall, Matt Pound, Richard Petit, Raúl Calín, Didier Leroy, Karl Jindrak, Mohamed Dawlatly y otros...), mis compañeros del Comité Ejecutivo, los Presidentes y miembros de Comités, Comisiones, Uniones regionales y continentales, Asociaciones, Comunicación, proveedores de equipamiento, patrocinadores, sin olvidar al Presidente de la ITTF en África, Khaled El Salhy (ayudado por sus compañeros del Comité Ejecutivo: Henri Djombo, Olabanji Oladapo, Berte Bakhary, Hajera Kajee, Monqid El Haji, Balla Lo y Farah Hassan), además de la Junta de Directores y los Comités especializados y el asesoramiento de George Segun, Copresidente Honorario de la Federación Africana de Tenis de Mesa.

#### 7. Misiones realizadas

<ul><li>Qatar (Doha)</li></ul>	Reunión del Comité Ejecutivo de la ITTF, 21 a 28 de febrero
<ul> <li>Francia (París)</li> </ul>	Campeonatos del Mundo y reuniones de la ITTF, 11 a 22 de mayo
<ul><li>Francia (Niza)</li></ul>	Preparación del torneo "Jeux de la Francophonie', 20 y 21 de junio
Congo B. (Oyo)	Campeonatos Africanos Cadetes y Juveniles, 28 de junio a 10 de julio
<ul> <li>Nigeria (Lagos)</li> </ul>	1. <sup>er</sup> Torneo Internacional Abierto, 24 a 28 de agosto
<ul> <li>Francia (Niza)</li> </ul>	"Jeux de la Francophonie", 4 a 17 de septiembre
<ul> <li>Suiza (Lausana)</li> </ul>	Comité Ejecutivo de la ITTF, 26 a 30 de septiembre
Marruecos (Rabat)	Campeonatos del Mundo Juveniles, 30 de noviembre a 9 de diciembre

#### 8. Visitas locales

Debo dar las gracias a mi asociación original (la Asociación Tunecina), por haberme invitado a asistir a sus dos eventos:

- Evento del Circuito Juvenil "ITTF-África", además de los Campeonatos Africanos Cadetes y Juveniles en marzo y abril
- Primera Reunión General Anual (evaluadora), finales de agosto

#### Para finalizar:

En primer lugar, reitero mi agradecimiento al Presidente Adham Sharara por su apoyo a las tareas que me han sido asignadas y por sus esfuerzos por mejorar la imagen de nuestro

deporte para que se sitúe entre los cinco mejores del mundo y también a los miembros de los comités con los que he trabajado.

Además, en mi calidad de Copresidente Honorario de la Federación Africana de Tenis de Mesa, debo dar las gracias a los presidentes y miembros de todas las asociaciones nacionales de tenis de mesa en el mundo y, especialmente, a las 48 Asociaciones Nacionales de África (que son la base de los éxitos de ITTF-África).

Por último, por su permanente apoyo a nuestro deporte (número dos del mundo según el número de Federaciones Nacionales afiliadas), mi agradecimiento también a los Ministerios de Juventud y Deporte y a todos los Comités Olímpicos Nacionales del mundo.

#### **Chérif Hajem**

# **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO (Masahiro Maehara)**

## Informe para la AGM

**Documento A7** 

Es un gran honor haber sido elegido Vicepresidente Ejecutivo en la AGM del 15 de mayo de 2013. Aprovecho la experiencia adquirida de jugadores y entrenadores y de la organización de competiciones internacionales como Director General de la Asociación Japonesa de Tenis de Mesa. Además, mientras sea miembro del EC, dedicaré mis esfuerzos al desarrollo del tenis de mesa en el mundo. Gracias a todos por su colaboración.

Asistí a dos reuniones del EC que se celebraron durante los WTTC en París (del 13 al 20 de mayo de 2013), a la AGM, BoD, Comisión Olímpica y Paralímpica, "Construyendo un sueño" de la ITTF, etc.

Hubo diversos medios en la presentación del torneo de cautivar a los espectadores y, dado que Japón albergará los Campeonatos del Mundo de Tenis de Mesa en 2014, esto fue muy informativo. En el futuro, el trabajo de cada asociación con una mayor concienciación de las 5P indicadas por el Presidente Sharara, conducirá al desarrollo del tenis de mesa en el mundo.

Participación Popularidad Profit (beneficio económico) Planificación Promoción

El Abierto de Japón se celebró en Yokohama del 19 al 23 de junio de 2013. Este año reunió a 21 asociaciones y dio notoriedad al evento.

Los Campeonatos Asiáticos se celebraron en Busan del 30 de junio al 7 de julio de 2013. Participé como miembro del EC de la ITTF, además de como representante japonés en el Consejo Directivo y el Congreso celebrados durante el evento. Durante el evento, gracias a la cálida hospitalidad de la Asociación de Busan (Corea del Sur) de Tenis de Mesa, jugadores, entrenadores y oficiales pudieron concentrarse en la competición con confianza.

Como representante de la JTTA, visité la sede de los Campeonatos Asiáticos Juveniles de Tenis de Mesa en Doha, Qatar del 30 de agosto al 3 de septiembre de 2013. La gestión del evento se llevó a cabo con gran fluidez por la experiencia de las personas y por las diversas competiciones internacionales que allí se celebran. Dado que todos los participantes del torneo se alojaron en el mismo hotel, se realizaron intercambios entre jugadores y fue un torneo muy significativo.

¡Tokio ha recibido el honor de celebrar los Juegos Olímpicos y Paralímpicos en 2020! Japón recibió con sorpresa esta gran noticia en Tokio y el 7 de septiembre de 2013 fue un día de emoción. Un saludo a Madrid y Estambul que compitieron hasta el final. Al mismo tiempo, dado que se considera que la preparación es el objetivo y la base del éxito de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos, Japón seguirá más que nunca centrando la atención en el desarrollo y el refuerzo de los atletas.

La Copa del Mundo Femenina Starts se celebró en Kobe del 21 al 23 de septiembre de 2013 y participé como jefe de la JTTA y como miembro del EC. Era la primera vez que se

celebraba la Copa del Mundo Femenina en Japón, pero fue un torneo de enorme éxito gracias al patrocinio de Starts. Pude trabajar hasta el final del periodo de preparación, con una atención especial en la promoción de las 5P enumeradas por la ITTF y celebrar un torneo que ha crecido enormemente. Durante el evento también pude ver las pruebas del bote de la pelota en una raqueta en la que Japón ha estado investigando hasta ahora. Hablé al mismo tiempo de este futuro trabajo con Paul Schiltz (Vicepresidente del Comité de Equipamiento) y Vicky Eleftheriade (Directora de Equipamiento) que acudieron a la reunión con miembros de la JTTA el 22 y 23 de septiembre de 2013 en Japón.

La reunión del EC se celebró el 27 y 28 de septiembre de 2013 en Lausana en la que uno de los temas candentes fue la pelota de plástico y actualmente cuatro fabricantes diferentes han presentado solicitudes oficiales. Cada fabricante creó una pelota con material plástico por primera vez y, aunque esto es solo el comienzo, se espera que pueda mejorar la producción de una pelota de alta calidad, p. ej., su calidad, durabilidad, etc.

Durante la conferencia de prensa sobre los Campeonatos del Mundo de Tenis de Mesa celebrada el 16 de octubre de 2013, se anunció el patrocinador del título Zen-Noh y asistí como oficial de la ITTF. Al mismo tiempo se anunciaron el logotipo y el póster del torneo. Gracias a la asistencia de tres jugadores, FUKUHARA Ai, ISHIKAWA Kasumi y MATSUDAIRA Kenta, se congregaron muchos medios y fue difundida por TV, en prensa e internet.

El 2 y 3 de diciembre de 2013, Didier Leroy y Alison Burchell de la ITTF vinieron a Japón para inspeccionar la sede y el alojamiento de los Campeonatos del Mundo. Esta vez la visita fue para confirmar la disposición de las pistas, la distribución de salas, las salas de prácticas de la sede, las salas de reuniones y las habitaciones del hotel. También nos reunimos para hablar de todos los detalles.

Asistí a la reunión del EC en Dubai, EAU del 9 al 12 de enero de 2014.

Para finalizar, quisiera expresar mi gratitud al Presidente Sharara, a mis compañeros del EC y al personal profesional de la ITTF por sus consejos para ganar experiencia como miembro del EC.

#### Masahiro Maehara

# VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO (MELECIO EDUARDO RIVERA)

#### REPORTE PARA LA AGM

**Documento A8** 

Se ha iniciado una nueva etapa de la Administración del Presidente Adham Sharara. Sin duda alguna este hecho ha representado un acontecimiento de enorme trascendencia para nuestra Organización, ya que gracias a esta acertada decisión de la AGM se ha logrado la continuidad de ese proceso de cambios que se ha venido implementando con gran éxito en los últimos años, y que ahora viene a tomar gran impulso con la implementación de otro factor importantísimo para nuestro desarrollo como lo es la 5P (Promoción), proceso que ya se encuentra en marcha. La profesionalidad y entrega de todo el staff técnico y administrativo de la ITTF ha sido la mejor garantía de la puesta en marcha de todos estos procesos. El liderazgo del Presidente Sharara al frente de nuestra Organización, continúa siendo la garantía más fuerte hacia los grandes objetivos de convertir a la ITTF en una de las más fuertes Federaciones Internacionales del Movimiento Olímpico.

Durante el período transcurrido, nuestra participación en este proceso ha estado enmarcado en las funciones específicas que nos han sido encomendadas por el Señor Presidente en el inicio de su nueva gestión, las cuales pueden resumirse de la siguiente manera:

Programa de Desarrollo: Este Programa ha continuado bajo la dirección general de Glenn Tepper, quien con el apoyo de su staff técnico, constituyen uno de los equipos más sólidos de trabajo de la ITTF implementando nuevos programas, haciendo cumplir los ya establecidos en cada Continente, buscando nuevos países miembros que se incorporen a la familia ITTF, y sin duda alguna buscando nuevos caminos que lleven a nuestros Continentes a mejorar el desarrollo de nuestro querido deporte. Nuestra función ha consistido en darle seguimiento a la mayoría de Programas y servir de enlace con nuestro Comité Ejecutivo cuando así sea requerido.

Relaciones con el IOC: Este importante tema, merecerá siempre una especial atención. Atendiendo requerimiento del IOC, la Presidencia decidió asignarme la representación de nuestra Organización en la solución del conflicto generado por espacio de más de dos años en el deporte de Ecuador, originado por la intervención estatal en el cual también se vió involucrado nuestro deporte. Después de múltiples intervenciones con las partes involucradas, la luz se empezó a ver con la celebración de elecciones libres y transparentes en cada deporte, lo cual no se había tenido desde hacía más de veinte años. Nuestro deporte tiene ahora un nuevo gobierno fortalecido que está trabajando por recuperar el tiempo perdido en todos sus programas, durante esta etapa de conflicto volviendo a la normalidad en sus relaciones con la ITTF.

Comunicaciones con Latinoamérica: Como siempre lo hemos tratado, este tema siempre ha sido atendido con especial énfasis, particularmente por tratarse de nuestra Organización Continental, la ULTM, con cuyos líderes nos hemos mantenido en constante y fluída comunicación, brindando asesoría cuando así ha sido requerido o atendiendo directamente algunos temas como lo es el caso de todo lo relativo a los XXII Juegos Deportivos

Centroamericanos y del Caribe a realizarse en Noviembre del 2014 en Veracrúz, México. Otro tema importantísimo en el cual se está brindando asesoría lo constituye la realización de los Juegos Deportivos Panamericanos, Toronto 2015.

**Comunicaciones con Norteamérica:** En este tema hemos estado siempre listos en atender todo lo que sea requerido por los líderes de la NATTU (North American Table Tennis Union), con muy fluídas relaciones cuando sea necesario.

Relaciones con los Comités Olímpicos Nacionales: Este tema es otro de trascendental importancia, el cual tiene enorme correlación con el tema del IOC, como lo demostró el caso del deporte ecuatoriano. Hemos estado siempre prestos en atender cualquier aspecto que sea requerido.

**Juegos Olímpicos:** Este es un tema que nos tendrá muy ocupados en los próximos meses. Hasta la fecha su proceso de preparación según se ha conocido ha tenido sus variaciones, ha sido seguido muy de cerca y con buen éxito por el Experto Olímpico Raúl Calín en cuanto a nuestro deporte se refiere. A medida que las fechas se aproximen, éstos procesos se intensificarán.

**ITTF – Eventos Continentales:** Como parte de mis responsabilidades en este tema, asistí además representando al EC en las siguientes actividades:

- Las finales del Circuito Mundial Juvenil celebrado en la ciudad de Guatemala del 19 al 24 de Marzo 2013. Este evento fué excelentemente organizado, lográndose un gran éxito en su realización.
- Como parte de los Organizadores y miembro del EC, en el evento ITTF Campeonato Latinoamericano celebrado en la ciudad de San Salvador del 19 al 24 de Marzo 2013, obteniéndose también un resonante éxito en todos los aspectos del evento. La tradición de buenos organizadores fué ratificada nuevamente por los salvadoreños con este torneo.
- También como parte del Acuerdo de Mercadeo con la ITTF, asistí al ITTF Copa Latinoamericana, celebrada en la ciudad de Santo Domingo, República Dominicana, del 18 al 21 de Abril 2013. También este evento fué excelentemente organizado.

También dentro de mis responsabilidades como Vice-Presidente debo informar que asistí a todas las reuniones de nuestro Comité Ejecutivo a las que fuí convocado, de acuerdo al siguiente detalle:

- Reunión del EC en Doha, Qatar, los días 23 y 24 de Febrero 2013.
- Durante el Campeonato Mundial en París, Francia, del 11 al 21 de Mayo 2013 tomando parte en las reuniones del EC, AGM, BoD y DC.
- Reunión del Comité Ejecutivo, Consejo Continental y Comisión Olímpica en Lausanne, Suiza del 25 al 29 de Septiembre 2013.

Para finalizar el presente Reporte, deseo expresar mi reconocimiento a nuestro Presidente Mr. Sharara, Colegas del EC y miembros del Staff de Oficiales de la ITTF, por su permanente soporte a nuestro trabajo durante el período que ha transcurrido. De manera especial deseo extender mi agradecimiento a todas las Asociaciones miembros, particularmente a las de

Latinoamérica, por su respaldo a nuestra gestión y trabajo, participando en todas las actividades de nuestra Organización.

# **Melecio Eduardo Rivera**

# **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO (Shi Zhihao)**

## Informe para la AGM

**Documento A9** 

En mayo, en París, fui elegido Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF. Es un privilegio ser un nuevo miembro de la familia de la ITTF.

A punto de finalizar 2013, me gustaría informar de mi trabajo durante el último semestre:

#### 1. Reubicación del museo de la ITTF en Shanghai

A principios de 2013, la ITTF decidió trasladar el museo de la ITTF de Lausana a Shanghai en asociación con la CTTA y el gobierno municipal de Shanghai. Como Vicepresidente de la ITTF, fui nombrado para encargarme de este asunto. Hablé del proyecto de reubicación con el gobierno municipal de Shanghai en nombre de la ITTF y conté con su apoyo. En julio de 2013, nuestro Presidente, Adham Sharara, visitó China. Durante el viaje, ayudé a organizar una reunión entre el presidente y el gobierno municipal de Shanghai para negociar el proyecto de reubicación. El gobierno de Shanghai reaccionó positivamente. El proyecto está ahora en el proceso de obtención de la aprobación del gobierno.

#### 2. Campamento para los YOG en Shanghai

Dado que los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014 se celebrarán en Nanjing, la ITTF y la CTTA decidieron conjuntamente celebrar un campamento de entrenamiento antes de los YOG y con la esperanza de que este campamento pueda mejorar el rendimiento de los jugadores. Para asegurar el éxito de este campamento de entrenamiento, la CTTA enviará a varios entrenadores con experiencia y jugadores adecuados para participar. También se ha invitado a los campeones del mundo, Wang Liqin y Zhang Yining. Ambos han confirmado su participación como modelos a seguir para los YOG y como invitados especiales. Seguro que ofrecerán a los jugadores una guía técnica especial y ayuda para promocionar el campamento de entrenamiento. Además, también he hecho gestiones para asegurar un lugar adecuado para realizar el campamento de entrenamiento después de muchas negociaciones e inspección de lugares. Shanghai Oriental Green Training Base, ubicada en el distrito Qingpu, es una conocida base de entrenamiento profesional con un entorno agradable y modernas instalaciones. Los demás datos del campamento finalizarán en breve.

#### 3. Asistencia a reuniones y competiciones de la ITTF

En el último medio año, he asistido a las siguientes reuniones y competiciones:

Reuniones del Comité Ejecutivo: Lausana en septiembre de 2013, Dubai en enero de 2014, Liubliana en marzo de 2014

Competiciones: Copa del Mundo Femenina 2013 en Kobe, World Tour 2013 en Chang Chun y World Tour Grand Finals en Dubai

Como nuevo miembro de la ITTF, quiero expresar mi agradecimiento a los compañeros del Comité Ejecutivo, a todo el personal y amigos de la familia de la ITTF que me han ayudado. Me enorgullece ser uno de ustedes y aquí he mantenido unas buenas relaciones de trabajo. En 2014, estoy seguro que seguiremos colaborando y apoyándonos mutuamente y seguiremos contribuyendo en el desarrollo del tenis de mesa en todo el mundo.

#### Shi Zhihao

# ÁFRICA

# Informe para la AGM

**Documento B1** 

La ATTF ha alcanzado la cifra de 48 asociaciones afiliadas en la ITTF y prevé añadir una nueva candidata si en la AGM de 2014 se aprueba que Mali pase a ser la asociación miembro número 49.

El año pasado fue muy especial para la ATTF porque tuvimos una asistencia récord en la AGM previa; asistieron 46 asociaciones miembros en París 2013, alrededor del 96% de la cuota total.

Tuve el placer de representar a la ATTF desde la última AGM de la ITTF en lo siguiente:

- Consejo de Desarrollo y Continental Dubai, enero de 2014
- Comisión Olímpica y Paralímpica Dubai, enero de 2014

#### Las actividades africanas del año 2013 fueron las siguientes:

Campeonatos Juveniles y Cadetes ITTF-África 2013: se celebraron en Nabeul (Túnez) en abril de 2013 con la participación de 11 asociaciones en una ciudad muy bonita; gracias a la Asociación Tunecina de Tenis de Mesa, por los grandes esfuerzos dedicados a organizar uno de los supereventos de juveniles y cadetes, muy importante para seleccionar a los representantes de África en los WJTTC y también para constituir el Equipo Cadete Africano en los WCC, además de añadir los eventos para jugadores sub-21.

Copa Senior ITTF-África y Campeonato de Clubes 2013: se celebraron en Oyo (Congo Brazzaville) en julio de 2013, con la participación de 10 asociaciones; fue un evento fantástico y profesional jugar por primera vez en Oyo, no en Brazzaville. Todos los jugadores reconocieron la superorganización del anfitrión, gracias a la Asociación de Congo Brazzaville de Tenis de Mesa que ofreció una excelente hospitalidad en un fantástico hotel a todos los participantes, además de unas muy buenas instalaciones que deseamos utilizar en los próximos Juegos Panafricanos que se celebrarán en Congo Brazzaville en 2015, con alguna modificación para cubrir el techo de cristal (desde fuera). La Copa Senior ITTF-África fue el evento clasificatorio para las Copas del Mundo 2013 de la ITTF e incluyó el Campeonato Africano de Clubes.

Copa del Mundo por Equipos Classic 2013 de la ITTF: por primera vez, África subió al podio en un evento de título mundial que se celebró en Guangzhou (China) en marzo de 2013; una medalla de bronce para el representante de África (Egipto) en la Copa por Equipos Masculina después de unos excelentes resultados contra equipos cabezas de serie en Asia y Europa (Singapur y Alemania) para llegar a semifinales.

Campeonatos del Mundo Juveniles 2013 de la ITTF: la ATTF tuvo el inmenso placer de ver el enorme éxito de la organización de un evento de título mundial en Rabat en diciembre de 2013 por segunda vez en la historia en África. Una vez más se ha puesto de manifiesto que solo África garantiza la asistencia del 100% de todos los principales clasificados para los WJTTC. Tengo que felicitar a Monqid Hajji, Presidente de la FRMTT, por el alto nivel de

satisfacción de todos los oficiales y jugadores, especialmente por la maravillosa e increíble Ceremonia de entrega de premios. Gracias también a Raúl Calín, el experto en eventos de la ITTF y Juegos Olímpicos, por sus grandes esfuerzos y guía para lograr este nivel de organización profesional.

#### Participación africana y mejores resultados a nivel internacional:

- En los WTTC de París 2013 participaron 18 asociaciones, 16 con jugadores (ALG, CGO, CMR, EGY, LBA, MAD, MAR, MRI, NAM, NGR, SEN, SEY, SUD, TOG, TUN y UGA) y 14 con jugadoras (ALG, BDI, CGO, CMR, DJI, EGY, MAD, MAR, MRI, NGR, SEY, TOG, TUN y UGA). Se clasificaron 3 jugadores para la ronda principal y el mejor resultado lo obtuvo Omar Assar (EGY) que llegó a la ronda de 32avos; 2 jugadoras también se clasificaron para la ronda principal y el mejor resultado lo obtuvo Dina Meshref (EGY) que llegó a la ronda de 64avos.
- Participaron 4 asociaciones africanas en los Juegos Mediterráneos de Mersín, en junio de 2013 (ALG, EGY, MAR y TUN), en los que un jugador africano ganó la medalla de oro por primera vez en estos Juegos (Omar Assar en individuales masculinos) y Egipto acabó en la 3.ª posición en el medallero, con una medalla de oro y una de bronce.
- Participaron 16 asociaciones miembros en los Juegos de la Francofonía de Niza, en septiembre de 2013 (BEN, CGO, CIV, CMR, COD, DJI, GAB, GUI, MAD, MAR, MRI, NIG, SEN, SEY, TOG y TUN) y África también subió al podio con una medalla de bronce para Adem Hmam de Túnez en individuales masculinos.
- Han Xing (CGO), la ganadora de la Copa ITTF-África 2013 (individuales femeninos), participó en la Copa del Mundo Femenina STARTS en Kobe (Japón) en septiembre de 2013.
- Lashin El-Sayed (EGY), el ganador de la Copa ITTF-Africa 2013, participó en la Copa del Mundo Masculina LIEBHERR en Verviers, Bélgica, en octubre de 2013.
- Cinco asociaciones representaron a África en los Campeonatos del Mundo Juveniles 2013 de Rabat en diciembre de 2013, en chicas (EGY – posición 15, ALG – posición 17, NGR – posición 19 y MAR – posición 20) y en chicos (NGR – posición 15, EGY – posición 17, TUN – posición 18 y MAR – posición 20).
- En 2013 se organizaron dos eventos del Desafío Euro-África en África: en Egipto en marzo y en Marruecos, el "V Hasan II Open" en junio. Gracias a la ETTF y a la FRMTT por la organización profesional de ambos eventos que clasificaron para las GAC World Tour Finals 2013.
- Se organizaron dos eventos del GJC en 2013 en África: el primero en Túnez, en marzo, justo antes de los Campeonatos Juveniles ITTF-África y el segundo, en Egipto, en junio; gracias a la FTTT y a la ETTF por su entusiasta esfuerzo para celebrar estos importantes eventos autorizados por la ITTF, con un éxito destacado y una buena participación de África.

**Desarrollo y Educación en África**: el desarrollo en África siempre satisface la cuota plena de programas previstos (cursos, campamentos, distribución de equipamiento y Programa de Desarrollo para mujeres) para promocionar mucho más el tenis de mesa en África y ayudar a muchas asociaciones a planificar mejor y mejorar los resultados.

También se celebraron y organizaron bien dos Semanas de Esperanzas Continentales en CIV y EGY en 2013, con 4 clasificados en niñas y 4 en niños (ALG, EGY, NGR y TUN), cada uno de los que recibió una beca de la ITTF para la Semana Internacional de Esperanzas y Desafío en WSA en junio de 2013, en la que se seleccionó a un africano para el Programa Esperanzas 2013 (Aboubaker Bourass de TUN). Se seleccionó una candidata africana para jugar en el Equipo de Esperanzas de la ITTF en los WCC 2013 de Eslovenia (Eman Taha de Egipto).

En 2013, por primera vez realizamos un campamento PTT de Construyendo un sueño en Sharm-El-Sheikh, Egipto, justo antes de los Campeonatos de África de PTT clasificatorios para los WPTTC en 2014.

Gracias a todos los directores de curso y expertos en campamentos que vinieron a África en 2013 y realizaron un excelente y muy buen trabajo profesional, y un sincero agradecimiento a BUTTERFLY, TINSUE y STAG por su gran apoyo a nuestras asociaciones y competiciones por presentar una imagen tan prestigiosa. Gracias también a STIGA por patrocinar el uniforme oficial del Equipo Cadete Africano en los WCC por segunda vez consecutiva (2012 y 2013).

Un agradecimiento especial a Polona Cehovin Susin y a Ahmed El-Dawlatly por su entusiasta esfuerzo por seguir todos los programas del Programa de Desarrollo en África durante el año.

#### Reconocimiento imprescindible

En nombre del EC de la ATTF (Henri Djombo, Banji Oladapo, Berthe Bakhary, Hajera Kajee, Balla Lo, Monqid Hajji y Farah Hasan) quiero felicitar a Adham Sharara, Presidente de la ITTF, y a todos los miembros del EC de la ITTF por su continuo apoyo al tenis de mesa en África y en todo el mundo por mantener nuestro deporte entre los primeros en los Juegos Olímpicos y en los medios de comunicación. Sr. Sharara, le aseguramos que trabajaremos intensamente en la planificación de las 5P en nuestro continente.

Gracias a la CEO, al CEO Adjunto, a los Directores y al personal de la ITTF por su total compromiso para ayudar en nuestra planificación y actividades.

#### Khaled El-Salhy

Presidente Continental: África

## **ASIA**

# Informe para la AGM

**Documento B2** 

Hasta finales de 2013, se habían afiliado a la Unión Asiática de Tenis de Mesa 44 asociaciones miembros. La ATTU funciona como una gran familia, en la que se discuten y resuelven problemas de todo tipo por mediante consultas amistosas. Nuestro querido deporte sigue disfrutando de una enorme popularidad en Asia y seguro que seguirá avanzando con la unión de las 44 asociaciones miembros.

En cuanto a organización de eventos, el año 2013 fue testigo de 4 torneos autorizados por la ATTU que se celebraron con éxito. La 26 Copa Asiática celebrada en Hong Kong en abril de 2013 destacó la buena colaboración entre la ATTU y el Grupo GAC, una importante fábrica de automóviles de China, que ha patrocinado el evento desde 2011. Los Desafíos Euro-Asia All Star (parada en Asia) fueron celebrados conjuntamente por la ATTU y la ETTU por quinto año consecutivo desde el restablecimiento del evento en 2009. Actualmente, la ATTU se está acercando a la ETTU para hacer los preparativos del torneo del próximo año. Los Campeonatos Asiáticos bienales organizados en Busan, Corea, en julio lograron un gran éxito. Los Campeonatos Asiáticos para júniors y cadetes celebrados en Qatar en agosto de 2013 fueron una plataforma para hacer brillar a jóvenes jugadores. Los 8 cadetes con mejor clasificación en los Campeonatos representaron a Asia en el Desafío Mundial Cadete en Eslovenia y ganaron medallas de oro en las seis pruebas. Además, también se celebraron torneos mayores en Asia, como los Juegos de Asia Oriental, los Juegos Asiáticos de la Juventud y pruebas de títulos mundiales de la ITTF. Mi agradecimiento es para todas las asociaciones miembros por su gran contribución y grandes esfuerzos para desarrollar nuestro deporte.

Con respecto al programa de desarrollo continental, ya en 2010, la ATTU empezó un proyecto de ayuda de equipamiento, en el que la Asociación China de Tenis de Mesa ofreció equipamiento gratuito a otros países asiáticos. A finales de 2013, se habían beneficiado de este proyecto unas 40 asociaciones miembros. Desde 2014, la ATTU llevará a cabo su nuevo programa de desarrollo de 4 años financiado por la empresa Double Happiness de Shanghai. De acuerdo con el acuerdo firmado por las dos partes, la Fundación ATTU-DHS se utilizará para organizar campamentos de entrenamiento, enviar entrenadores al extranjero y proporcionar asistencia de equipamiento previa solicitud.

En marketing, la ATTU ha hecho un gran avance. Los eventos asiáticos se retransmitieron en directo a más países y regiones, gracias al intenso esfuerzo de la empresa IEC, nuestro patrocinador TV. En este momento, la ATTU y la IEC han firmado otro contrato de colaboración de 4 años. El patrocinio de 5 años del Grupo GAC, el socio de marketing de la ATTU, a la Copa Asiática, ha seguido siendo un enorme apoyo. Esta colaboración bilateral durará hasta 2015. Un nuevo acuerdo de patrocinio de vestimenta recién firmado con la compañía Nittaku ha resultado ser de gran ayuda; los Desafíos Euro-Asia All Star 2013 y el equipo de Asia en el Desafío Mundial Cadete han disfrutado de los beneficios y Nittaku se ha convertido en el patrocinador de vestimenta exclusivo de la ATTU.

El año 2013 también fue un año de reelecciones para la ITTF y la ATTU. En el congreso de Busan en julio de 2013, el órgano rector de la ATTU para el nuevo periodo (2014-2017) fue cálidamente recibido por nuestras asociaciones miembros. Los tres representantes asiáticos del Comité Ejecutivo de la ITTF también se ganaron todo su apoyo. Además, la ATTU también ha reestructurado sus 4 comités y ha revisado su Constitución.

Ahora que el 2013 ya ha finalizado, me gustaría dar mi más sincero agradecimiento a todos los oficiales y personal de la ITTF, a mis compañeros de la ATTU y otras uniones continentales, a las asociaciones miembros y a todos los patrocinadores de la ATTU por su intenso esfuerzo, pleno apoyo, generosa oferta y grandes contribuciones, que hacen que nuestro deporte sean aún más apasionante y popular. Con su dedicación y compromiso, estoy bastante seguro de que el año 2014 proporcionará más alegrías y éxitos.

#### Cai Zhenhua

Presidente Continental: Asia

## **EUROPA**

# Informe para la AGM

**Documento B3** 

#### 1. Base de miembros

Actualmente la ETTU tiene 57 asociaciones miembros en total.

## 2. Competiciones

Desde la AGM de París, la ETTU ha organizado el Campeonato de Europa en Schwechat (Austria), con la participación de 37 equipos masculinos y 35 equipos femeninos. El Campeonato de Europa de Jóvenes se organizó en Ostrava (República Checa) con 149 equipos distribuidos de la siguiente forma: 36 equipos masculinos juveniles, 36 equipos femeninos juveniles, 39 equipos masculinos cadetes y 38 equipos femeninos cadetes. Además de estos eventos mayores, la ETTU organizó el Campeonato de Europa de Veteranos en Bremen (Alemania), con la participación de 2.739 jugadores, y el Europe Youth Top 10 en Terni (Italia). Aprovecho esta oportunidad para dar las gracias a los organizadores, a las asociaciones y a todos los voluntarios por todo el trabajo bien hecho.

A partir de 2015, el Comité Olímpico Europeo organizará los primeros Juegos Europeos con Bakú (Azerbaiyán) como ciudad anfitriona y el tenis de mesa estará entre los 19 deportes que participarán en esta primera edición. Los preparativos están en marcha.

#### 3. Iniciativas de desarrollo

En el área de desarrollo, el congreso anual de entrenadores, con la asistencia de entrenadores europeos, se organizó en Cardiff (Gales).

Además, la ETTU ofreció campamentos de entrenamiento (a nivel nacional y regional) para chicos y chicas menores de 12 años en varias ocasiones. Todos estos campamentos fueron muy apreciados por jugadores y entrenadores. En estos campamentos, los jugadores no solo tienen la oportunidad de entrenar, sino que también sus entrenadores pueden participar en la rutina diaria y aprenden de entrenadores experimentados. Por lo general, estos campamentos están abiertos a 30-40 jugadores, de los que un 50% son niñas.

El Comité Ejecutivo (EB) de la ETTU introdujo un grupo de trabajo de entrenadores para trabajar en la mejoría de futuras actividades de desarrollo.

La ETTU ha pasado por un gran cambio en el liderazgo que, en última instancia, ha llevado a mejorar el desarrollo de la organización rectora y administrativa.

#### 4. Iniciativas de marketing

Igual que antes, la colaboración con la empresa IPTV "SPORTSMAN Media Group" fue muy positiva y muy apreciada por todas las asociaciones.

La colaboración de la ETTU con los proveedores continúa de forma muy positiva.

## 5. Relaciones con las organizaciones continentales

Dado que el Consejo Ejecutivo recién elegido lleva pocos meses en funcionamiento, se ha dado prioridad a establecer una mejor colaboración con sus asociaciones miembros y con la ITTF. Sin embargo, el nuevo EB prevé establecer buenas relaciones con las demás federaciones continentales.

#### 6. Integración de jugadores discapacitados

La ETTU creó un Comité Para TT con Emese Barsai (HUN) como Presidenta y también inició su primera colaboración con los Special Olympics Europa/Eurasia.

#### 7. Comisión de Atletas

En Schwechat durante el EC, la ETTU creó una Comisión de Atletas con Petr Korbel (CZE) como Presidente.

Quiero aprovechar la oportunidad para dar las gracias a todos los compañeros del EB de la ETTU y también a todos los profesionales de nuestro personal, por su firme apoyo e incansable trabajo durante un período de muchos cambios.

Y por último, pero no menos importante, muchas gracias a la ITTF, a su presidente, oficiales y personal, por el apoyo, la colaboración y el trabajo que realizamos conjuntamente.

#### **Ronald Kramer**

Presidente Continental: Europa

# **LATINOAMÉRICA**

## Informe para la AGM

**Documento B4** 

Señores, inicio este informe indicando con alto orgullo, el cumpleaños 40 de la ULTM. Recorrido que ha dejado un crecimiento en sus afiliados el cual llega en este momento a 40. Esto me permite hacer de su conocimiento las diferentes actividades que hemos desarrollado en nuestro continente Latinoamericano durante el año 2013.

Inicio señalando la importancia y el gran beneficio que ha sido el convenio que actualmente existente entre la ITTF y la ULTM. Este nos ha permitido realizar muchas actividades de corte internacional en el área de desarrollo, estas actividades han demostrado que nuestros países afiliados han venido creciendo positivamente para beneficio de nuestros jugadores, jueces y entrenadores.

La ULTM quiere dejar constancia de agradecimiento a la ITTF por todo el apoyo que le ha dado a nuestro Continente. Igualmente extendemos este agradecimiento a todas las empresas especializadas que han colaborado con material deportivo, el cual ha servido para ayuda y crecimiento de nuevas generaciones que se han dedicado a la práctica del Tenis de Mesa en nuestros países.

**PROGRAMA DE DESARROLLO:** Nuestro continente Ha cumplido con un alto porcentaje (97%), el programa pautado, esto ha sido muy valioso para nuestro Continente hasta ahora. Sin embargo consideramos debemos mejorar los TRAINING CAMP ITTF — ULTM. Profundizar más en los cursos auto financiados en aquellos países del área que poseen mayores recursos económicos eso permitirá concentrarnos más y orientar los recursos financieros hacia proyectos que vayan en apoyo a países más necesitados, tanto en: Capacitación, técnica y preparación de jugadores, etc.

**OFICINA ULTM:** Esta oficina con toda su estructura pequeña pero que ha permitido un funcionamiento dinámico y positivo a nuestra institución.

**COMERCIALIZACIÓN Y MERCADEO:** En este campo de verdad no ha sido tan exitoso, por lo difícil que es Latinoamérica en este aspecto, sin embargo seguimos trabajando con la finalidad de estabilizar esta área en el Continente.

**JOVENES TALENTOS:** En este departamento, ha sido claro el crecimiento de nuestros talentos jóvenes y muy pronto veremos algunos en posiciones importantes en los Rankings Mundiales.

**COMISIONES:** Un acierto es haber creado un número de Comisiones, con fines de aligerar y poner en práctica los programas de la ULTM. Destacan entre otras la de Técnico, Desarrollo, Biomecánica, La Comisión de la Mujer y la Master.

#### Resumen de actividades competitivas año 2013

Para la ULTM el año 2013 fue muy importante en sus actividades competitivas, dado que consolido la organización de los eventos oficiales en Latinoamérica destacándose el ITTF-Campeonato Latinoamericano Mayor, realizado en San Salvador - El Salvador en del 19 al 24 de marzo y que contó con la participación de 109 jugadores provenientes de 16 países.

Dicho evento mayor tuvo 6 horas de TV nacional para todo El Salvador y cobertura total para itTV en el sitio Web de ITTF con más de 25 espectadores.

La organización del evento fue todo un éxito contándose con una excelente instalación de competencias si como los estándares muy altos de alojamiento y alimentación.

El otro evento importante este año fue la 3° ITTF Copa Latinoamericana, Santo Domingo 2013, realizada los días 19 al 21 de abril y que como es habitual acudieron los 12 mejores jugadores masculinos y femeninos de Latinoamérica. Dicho evento contó con un excelente estándar de organización y tuvo Full internet por el canal de You Tube de la ITTF, así como 4 horas de TV Nacional para toda Republica Dominicana.

El resto de evento oficiales de Latinoamérica se realizaron en Guatemala que acogió el Campeonato Latinoamericano U-11, U-13, del 11 al 14 de octubre con la participación 139 jugadores más de 15 países, estando el evento precedido de un exitoso Training Camp Hopes.

Lima- Perú fue la sede del Campeonato Latinoamericano U-15, U-18, del 16 al 22 de junio, evento Clasificatorio al Campeonato Mundial Juvenil y al Desafío Mundial Cadetes, y contó con la participación de 170 jugadores de más de 15 países.

El Campeonato Latinoamericano Master fue acogido por Buenos Aires- Argentina entre el 18 y el 22 de noviembre participando más de 290 jugadores masters de 10 países.

Otros evento importantes realizados en Latinoamericano durante el periodo 2013 y fueron supervisados por la ULTM fueron los Juegos Deportivos Centroamericanos 2013 realizados en San José – Costa Rica, los Primeros Juegos Deportivos Sudamericanos de la Juventud, realizados en Lima – Perú del 25 al 28 de septiembre de 2013, y los Juegos Deportivos Bolivarianos realizados en la ciudad de Lima – Perú del 23 al 29 de noviembre.

Por otro lado nuestra región organizo exitosamente los eventos Junior and Cadet Open en las siguientes sedes:

- Buenos Aires Argentina del 23 27 de abril
- Lima Perú del 23 27 de junio
- Guatemala Guatemala del 7 al 10 de agosto
- San Salvador- El Salvador del 13 16 de agosto
- Rio de Janeiro Brasil del 12 15 de septiembre

También se organizó un evento del World Tour en Rio de Janeiro – Brasil del 8 al 11 de agosto.

La ULTM también continuo apoyando los eventos de nuestras tres regiones que conforman la ULTM como son Centroamericano con 8 países, Sudamérica con 10 países y El Caribe que lo conforman un total 21 países con sus evento en las categorías U-11, U-13, U-15, U-18, Mayores y Master.

# **Profesor Oswaldo Borges**

Presidente: ULTM

# **NORTEAMÉRICA**

# Informe para la AGM

**Documento B5** 

Durante el periodo de tiempo después de los Campeonatos del Mundo en París, la Junta ITTF-NA se centró específicamente en la necesidad de elevar el estándar y el perfil de nuestros mayores eventos y concentrar los esfuerzos para lograr la cobertura televisiva de todos los eventos. Con este fin, iniciamos en 2013 un proceso de candidaturas al que asociaciones, ciudades o clubes interesados podían presentarse para albergar las Copas y Campeonatos de Norteamérica en 2014, 2015 y 2016. Se distribuyeron criterios extensos para el proceso de candidaturas y, en un primer intento, el interés generado fue positivo. Los desafíos que nos aguardan son elevar el estándar de los eventos, mejorar la cobertura televisiva y con suerte generar un clima en el que cada vez se genere más interés por la presentación de futuras candidaturas.

Cuando estuvimos en posición de analizar las candidaturas presentadas, la Junta se reunió con Steve Dainton, Director de Marketing de la ITTF. El principal objetivo de esta reunión fue analizar y comprender mejor nuestras posiciones respectivas en cuanto a la promoción del tenis de mesa en Norteamérica. Se llegó a un consenso y se otorgaron diversas candidaturas hasta 2016. El siguiente paso es finalizar los contratos con cada adjudicatario.

El Plan de Desarrollo de Norteamérica se ejecutó completamente y con éxito. Los componentes oscilaron entre preparaciones para el Desafío Mundial Cadete, un curso para mujeres y un campamento de tenis de mesa paralímpico. Se prevé un rango similar de eventos para 2014.

La reaparición de Bermudas en los eventos de Copa de USATT y NA durante el último año ha estimulado más actividad dirigida al desarrollo de jugadores jóvenes en particular. Un pequeño paquete de patrocinio de Joola fue un buen primer paso para aceptar que se necesita un esfuerzo de reconstrucción significativo. Cuando las condiciones lo permitan, el siguiente paso serán las reuniones técnicas para atletas y entrenadores. Somos optimistas de que esto sucederá durante 2014.

A pesar de algunos retos en cuanto a relaciones de trabajo con el Comité Organizador de Toronto 2015 para los Juegos Panamericanos, estamos haciendo progresos en el evento. En el momento de escribir el informe, el proceso de clasificación, que requería solo un pequeño ajuste, ha sido refrendado básicamente por la NATTU y la ULTM y ahora tenemos que superar algunos desafíos en cuanto a la participación activa de personas locales clave en la planificación y ejecución de estos Juegos.

Las interacciones positivas con el Comité Ejecutivo de la ITTF y los demás Presidentes Continentales han sido muy valoradas. Como siempre, ha sido un placer trabajar con los profesionales de la ITTF y seguimos trabajando hacia un deporte más sano en nuestro continente.

#### H. Bruce Burton

Presidente Continental: ITTF-NA

# **OCEANÍA**

# Informe para la AGM

**Documento B6** 

El año 2013 permanecerá en la memoria porque nuestra federación continental fue reconocida plenamente como miembro de la ITTF y, por primera vez en la historia, ITTF-Oceanía pudo ayudar a jugadores y países para asistir a la Copa de Oceanía y los Campeonatos Juveniles de Oceanía. Otro momento de orgullo fue la inauguración de los Campeonatos Regionales de Para TT organizados en Canberra, Australia.

#### 1. Desarrollo

Esta es la principal actividad de la OTTF, gracias a Michael Brown, nuestro Oficial de Desarrollo.

Gracias a un número récord de cursos de formación financiados por la Fundación Solidaridad Olímpica y con el apoyo económico de la ITTF y el ONOC, se realizaron 20 cursos en 14 países, con un número récord de 8 cursos técnicos de Solidaridad Olímpica, que incluyeron cursos del sistema de acreditación de entrenadores de la ITTF, incluido el primer curso de entrenamiento de nivel 2 de la ITTF en Oceanía, realizado en Nueva Zelanda; además de los cursos de Solidaridad Olímpica, también se realizaron otros 6 cursos del Programa de Desarrollo de ITTF-Oceanía. Se ofrecieron dos campamentos de entrenamiento durante el año, en Nueva Caledonia y en Austria. Se brindó la oportunidad a los oficiales de mejorar sus conocimientos con 2 Cursos Básicos para Árbitros certificados, uno en Nueva Caledonia y el otro en Kiribati. Además de los cursos ya mencionados, se realizó un curso de Para TT en las Islas Cook, además de un foro para mujeres en Nueva Caledonia como parte de los Campeonatos Juveniles de ITTF-Oceanía. Por primera vez, a través del Programa de Desarrollo, se celebró un Desafío de Esperanzas de ITTF-Oceanía, para abrir el camino a atletas de menos de 12 años a una competición internacional.

#### 2. Competiciones en Oceanía

- Copa ITTF-Oceanía K-Sports 2013 Bendigo, Australia
- Campeonatos Regionales de ITTF PTT Oceanía 2013 Canberra, Australia
- Campeonatos Juveniles de ITTF-Oceanía BCI 2013 Noumea, Nueva Caledonia
- Prueba de clasificación para el Desafío Cadete de Oceanía 2013 Noumea, Nueva Caledonia
- Open Juvenil y Cadete Jemati 2013 Nueva Caledonia, series del Circuito Global Juvenil y Camino a Nanjing de la ITTF – Noumea, Nueva Caledonia. Participaron 17 países, un número récord, en el evento.

#### 3. Competiciones internacionales

Campeonatos Mundiales de Tenis de Mesa 2013 – París, Francia: participaron jugadores de Australia y Nueva Zelanda.

**Copa del Mundo Masculina – Verviers, Bélgica:** William Henzell de Australia se clasificó a través de la Copa ITTF-Oceanía.

**Copa del Mundo Femenina – Kobe, Japón:** Miao Miao de Australia y Li Chunli de Nueva Zelanda se clasificaron a través de la Copa ITTF-Oceanía, la primera vez en la historia de la Copa del Mundo en la que compitieron atletas de Oceanía.

Campeonatos Mundiales Juveniles de Tenis de Mesa - Rabat, Marruecos: se

clasificaron equipos de chicos y chicas de Australia y Nueva Zelanda; aunque las chicas de Nueva Zelanda se retiraron, Australia acabó en el puesto 16 en la prueba femenina y 18, en la masculina. Nueva Zelanda ocupó el puesto 19 en la prueba por equipos masculina. No se clasificó ningún jugador de Oceanía para el cuadro principal de individuales masculinos.

#### 4. Contratos y acuerdos

Con la ayuda de TMS, la Copa ITTF-Oceanía 2013 tuvo a Double Happiness como patrocinador de equipamiento y a Tinsue como patrocinador de suelos deportivos.

#### 5. Comité de Gestión

Quiero dar las gracias afectuosamente al Comité de Gestión que ha asumido fervientemente sus responsabilidades y también a los miembros designados.

#### 6. Reuniones

**Reuniones de la ITTF:** como miembro de la BOD y como Presidente Continental, he asistido a las reuniones de BOD, Comisión Olímpica y Paralímpica y DCC en París, además de las reuniones de DCC y Comisión Olímpica y Paralímpica en Dubai.

En la AGM en París, tuve el placer y el honor de ser elegido para el EC de la ITTF.

Como Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF, asistí a una reunión formal de la Comisión Juvenil en Otocec y la Comisión Juvenil en Rabat como Vicepresidente responsable de los juveniles.

Graeme Ireland, Anthony Ho y James Morris estuvieron presentes en la BoD en París y James Morris es ahora miembro de la Comisión Juvenil de la OTTF y estuvo presente en Rabat.

Reuniones de la OTTF: se realizaron dos reuniones informales de la OTTF en París.

#### 7. Conclusión

Quiero dar las gracias a quienes han hecho que el tenis de mesa en Oceanía prospere: Federación Internacional, su presidente, TMS International, EC y el personal administrativo, ONOC por su constante apoyo económico y miembros actuales de la ITTF, Glenn Tepper y Steve Dainton, por su acertado asesoramiento; los miembros de la OTTF por su activa participación, el OD Michael Brown, los miembros del Comité de Gestión y el Director Ejecutivo, los responsables de los comités y los elegidos en autoridades internacionales, por el tiempo dedicado al servicio del tenis de mesa en Oceanía, y un agradecimiento especial a nuestros patrocinadores y socios TV.

#### **Patrick Gillmann**

Presidente Continental: Oceanía

# **CONSEJERA DELEGADA (Judit Faragó)**

# Informe para la AGM

**Documento C1** 

### Estado actual del personal

Desde enero de 2013 la transición de tareas al programa de Competiciones ha finalizado y, desde entonces, mi función como CEO es supervisar a todo el personal y los programas de la ITTF, con conexión directa con Operaciones, Juegos Olímpicos, Competiciones y Marketing, y a través del CEO Adjunto, con los programas y el personal de Desarrollo, Educación y Entrenamiento. Todo el trabajo se lleva a cabo en estrecha colaboración con los 5 directores de los diferentes programas.

La reestructuración del personal profesional de la ITTF es un progreso continuo y, en consecuencia, el año pasado se produjeron algunos cambios. Desde mi último informe y hasta el día de la presentación de este informe han dejado de pertenecer a la ITTF:

- Junio de 2013: Consultor de Ranking, puesto cancelado
- Septiembre de 2013: Secretaria Ejecutiva en la oficina de Ottawa, jubilada
- Diciembre de 2013: Coordinador Técnico de Equipamiento, periodo de prueba finalizado
- Finales de 2013: Oficial de Ranking Mundial, empleo finalizado de mutuo acuerdo

#### Nuevos contratos:

- Febrero de 2013: Director de Promoción
- Junio de 2013: Coordinador de Resultados y Estadísticas, con funciones en ranking, desde enero de 2014
- Diciembre de 2013: la Coordinadora de Equipamiento sustituye al ex Coordinador Técnico de Equipamiento

Actualmente, la ITTF tiene 22 empleados y proveedores de servicios, 20 a jornada completa, además de 6 oficiales de Desarrollo Continental. Las actividades de la ITTF también están respaldadas por cuatro Directores de Competición Asignados y algunos proveedores de servicios/consultores contratados por eventos. Se prevé un nuevo puesto administrativo para la oficina de Lausana en 2014, y en la oficina de Singapur estarán vacantes los puestos de Coordinador de Marketing y Diseñador de la página web.

El organigrama detallado de la plantilla de la ITTF, con el personal y sus cargos, además de sus funciones principales y secundarias, se publica y actualiza periódicamente en la sección Directory (directorio) de ITTF.com.

### **Programa de Competiciones**

En 2013, el personal de los programas gestionó 67 eventos de la ITTF con 4 empleados a jornada completa y con la ayuda de Directores de Competición Asignados (DCA). A veces, reciben ayuda interna cuando los Oficiales de Desarrollo actúan como DCA en algunos eventos de sus continentes respectivos. El número de eventos ha crecido hasta cerca de ¡90! en 2014 que requieren recursos humanos adicionales. Se ha programado un taller para directores de competición (DC) para la segunda mitad del año, que reclutará más ayuda,

además de los mejores candidatos del taller latinoamericano de marzo de 20013 que se utilizarán para los eventos de Latinoamérica.

Las responsabilidades para Karl Jindrak y Raúl Calín han cambiado y aumentado. Karl, como Director, tiene más funciones de administración y coordinación, mientras que el puesto de Raúl ha cambiado a Experto en Eventos y Juegos Olímpicos después de encomendarle que se encargara de los Juegos Olímpicos. Desde 2014, su principal objetivo son los YOG de Nanjing y los Juegos Olímpicos de Rio, además de mantener su función en los principales eventos juveniles.

El objetivo del Programa de Competiciones en un futuro próximo es mejorar el proceso de candidaturas para los eventos mayores de la ITTF (con la ayuda del personal de Marketing y del Programa de Promoción); implementar cambios en el World Tour a partir de 2015 para garantizar la participación más frecuente de los mejores jugadores (junto con la Comisión de Atletas) y proponer al Comité Ejecutivo reformar las inscripciones para futuros Campeonatos del Mundo.

### Programa de Operaciones

Desde la partida de Jordi Serra y la redistribución de sus tareas, el funcionamiento y la administración en las oficinas centrales de la ITTF en Lausana continuó sin incidencias, sin contratar personal adicional gracias a los grandes esfuerzos y a la gran labor de Alison Burchell y Habiba Besic. Su duro trabajo es muy apreciado y reconocido; no obstante, a la larga necesitarán asistencia administrativa en la oficina.

Además se han añadido más responsabilidades al trabajo de Habiba en su nuevo puesto como Directora de Oficina. Se encargó de celebrar la primera reunión del recién elegido Comité Ejecutivo en Lausana y de gestionar las reformas y alquilar partes concretas del edificio de la ITTF.

Se tomó la decisión de trasladar el museo de la ITTF a China y de alquilar la casa anexa y parte del Chateau para generar ingresos a la ITTF. La implementación de estos proyectos también requiere muchas horas de trabajo, no solo de Alison y Habiba, también del conservador del museo.

### Programa de Marketing y Promoción

Contratar a Matt Pound como Director de Promoción ha traído definitivamente un nuevo enfoque y savia nueva a la ITTF. El tenis de mesa mejoró significativamente el año pasado, no sólo en imagen, sino también, según las cifras, en cuanto a promoción, aparición en los medios y en las redes sociales.

Durante el año, Kimberly Koh fue promocionada y ahora ha sido contratada por TMS, motivo por el que se necesita personal junior de marketing en Singapur para ayudar en el trabajo diario.

Bajo la dirección del Director de Marketing, Steve Dainton, el perfil de actividad y el personal están en constante crecimiento en la oficina de Asia-Pacífico, con muchas ideas nuevas e

innovaciones, como Programas de Responsabilidad Social, la Star Award Gala, nuevas actividades de marca y promoción de la ITTF con imágenes de vídeo.

(La información sobre los programas de Desarrollo y Educación y Entrenamiento se encuentra en el informe del CEO adjunto.)

#### **Otros**

Recientemente nos hemos enfrentado a grandes desafíos administrativos al transferir la página web a un nuevo servidor, cambiar todas las cuentas de correo electrónico de la ITTF e introducir un sistema automático de ranking mundial, primero para el ranking mundial por equipos y hace poco para el ranking individual.

Reuniones, viajes (además de los eventos y las reuniones oficiales):

- Visitas periódicas a las oficinas y al personal de la ITTF (Lausana 5, Viena 4, Singapur 1)
- SportAccord 2013, la sesión del COI de 2013 y el Foro de FI de 2013, en representación de la ITTF
- Reunión con el COI y oficiales de Rio 2016
- Visitas de inspección a futuros eventos mayores, reuniones con futuros organizadores (Halmstad, Kuala Lumpur, París, Dubai, Nanjing, Shanghai y Suzhou).

### Agradecimiento

Quiero dar las gracias al Comité Ejecutivo la confianza y el apoyo del personal profesional, y a todos los oficiales de la ITTF que contribuyen con su experiencia y consejos en su tiempo libre. Un agradecimiento especial a Glenn Tepper, mi adjunto, por la estrecha colaboración y la fácil comunicación y también a todos los directores por su grandísima contribución. Me enorgullece tener un grupo de compañeros con tanta motivación, capacidad de trabajo interminable y amor por nuestro deporte. Todos trabajamos para alcanzar el objetivo de situar el tenis de mesa entre los primeros cinco deportes del mundo y asegurar nuestra firme posición en el programa de los Juegos Olímpicos de Verano.

### Judit Faragó

# **CONSEJERO DELEGADO ADJUNTO (Glenn Tepper)**

(responsable de los Programas de Desarrollo, Educación y Entrenamiento)

# Informe para la AGM

**Documento C2** 

## 1. Resumen de los Programas de Desarrollo y Educación y Entrenamiento

En 2013 continuó el trabajo conjunto de los Programas de Desarrollo y Educación y Entrenamiento:

- La revista Development and Education de 2013 que cubre el ciclo olímpico 2009-2012 se distribuyó en la AGM de París y también está disponible en línea.
- Se firmaron Acuerdos de Desarrollo Continental 2013-2016 de la ITTF con África, Latinoamérica, Norteamérica y Oceanía, mientras que en el momento de redactar el informe, Asia y Europa estaban a punto de firmar para 2014-2016.
- Sesenta y nueve (69) entrenadores y directores de curso de la ITTF realizaron 93 cursos de Solidaridad Olímpica o del Programa de Desarrollo de la ITTF en 2013, incluida la formación de entrenadores (40 siguieron el sistema de acreditación de entrenadores de la ITTF), campamentos de entrenamiento, cursos del URC (13 siguieron el sistema de acreditación del UCR), cursos de PTT, mujeres y de organización de torneos, además de ofrecerse 25 paquetes de equipamiento grandes y muchos más pequeños, todos según una política de rotación y necesidades.

La ITTF ha seguido trabajando estrechamente con el Comité Olímpico Internacional y Solidaridad Olímpica. En 2013, se realizaron 21 cursos técnicos y de "Desarrollo de una estructura deportiva nacional" y 6 "Becas para entrenadores", con un presupuesto total de más de 260.000 USD, mientras que se ofrecieron 17 becas "Camino a Nanjing" dotadas con 130.000 USD, junto con apoyo administrativo.

Continuó la cooperación con ACNUR y Paz y Deporte en 2013, mientras que Butterfly-Nittaku-Xiom-Stag-Double Happiness-Tibhar-DTTB-Foundation for Global Sports Development apoyaron los proyectos de Desarrollo y/o Educación con equipamiento y/o fondos.

El proyecto de la ITTF-Peace & Sport-DTTB-Butterfly "Peace through Ping Pong-Ping Pong Paix" ganó el premio "Spirit of Sport" de Sport Accord.

Los proyectos Esperanzas Nacionales y Continentales se desarrollaron antes de la Semana Mundial de Esperanzas de la que fueron seleccionados 10 jugadores (nacidos en 2001 o 2002) para la actividad del Equipo Mundial de Esperanzas de agosto, mientras que se seleccionaron 8 jugadores de las captaciones previas de Esperanzas para el Equipo Mundial de Esperanzas del Mundial Cadete. Se hizo hincapié en el equilibrio continental y de países en desarrollo.

Se lanzó ITTFEducation.com, una plataforma de aprendizaje en línea, con muchos proyectos de entrenamiento, esperanzas y URC ya activados, mientras que los manuales de entrenamiento ITTF-PTT L1 y avanzado se han convertido en manuales electrónicos y ya están disponibles en iTunes y Amazon.

Se han reconocido 25 centros de entrenamiento Hot Spots de la ITTF, con diversos niveles de actividad. Se realizaron tres nuevos cortometrajes; uno basado en proyectos de la UNOSDP y dos basados en Papúa Nueva Guinea, que seguían las trayectorias de un jugador y entrenador, respectivamente, a través del programa de Desarrollo de Oceanía. Se celebró la primera cena de recaudación de fondos para Construyendo un sueño de la ITTF en los Campeonatos del Mundo de París, en la que se recogieron 80.000 USD para nuevos proyectos en Desarrollo (Palestina y Uganda), Programa Juvenil (Esperanzas y campamento Camino a Nanjing y Embajador de Esperanzas) y PTT (Campamento PTT de África y becas para jugadores).

Se facilitarán más detalles en los informes del Director de Desarrollo y Educación y Entrenamiento.

#### 2. Miembros de la ITTF

Uno de los objetivos del Programa de Desarrollo de la ITTF es que el tenis de mesa se juegue en todos los países del mundo.

Con un nuevo miembro en 2013, Bonaire, la ITTF ahora tiene 218 países miembros, el segundo en cuanto a miembros de todos los deportes (cuando se inició el Programa de Desarrollo en 1999, teníamos 180). Para países con Comités Olímpicos Nacionales, todos los de Asia, Europa, Norteamérica y Oceanía son miembros de la ITTF. Nuestro principal objetivo son los 4 países de África y 1 de Latinoamérica que faltan y tienen un acuerdo de patrocinio sobre paquetes de equipamiento como incentivo para nuevos miembros. También estamos trabajamos en estrecha colaboración con Solidaridad Olímpica para utilizar los cursos técnicos como medio para ayudar a formar sus Federaciones Nacionales.

## 3. Conferencias internacionales

El Programa de Desarrollo y Educación de la ITTF estuvo representado en las siguientes conferencias internacionales:

- Foro Internacional sobre el Deporte para la Paz y el Desarrollo de NU-COI Glenn Tepper
- Conferencia del COI sobre Deporte para Todos Leandro Olvech
- Conferencia Paz y Deporte, Mónaco Leandro Olvech
- Más allá del Deporte, EE.UU. Leandro Olvech
- International Council for Coaching Excellence, RSA Polona Cehovin Susin
- Seminario de Federaciones Internacionales Sport Accord, Suiza Glenn Tepper
- EducaSport, Francia -Polona Cehovin Susin
- Conferencia sobre Deporte para todos TAFISA Leandro Olvech

### 4. Agradecimientos

A Butterfly y Stag por su amable e incondicional apoyo a los programas de Desarrollo y Educación de la ITTF desde 1999.

A Nittaku, Xiom y Tibhar por financiar proyectos especiales en 2013.

A la Federación Alemana de Tenis de Mesa por su continuo apoyo de equipamiento desde 2006, proporcionando equipamiento para el proyecto de Paz y Deporte "Ping Pong Paix" en Burundi-RD del Congo y el Programa de Desarrollo de la ITTF en 2013.

A Foundation for Global Sports Development por su continuo apoyo al Programa de Desarrollo de la ITTF desde 2009.

A Solidaridad Olímpica, en concreto a Pere Miró, al Departamento de Entrenadores, Yassine Yousfi, Carina Dragomir y Cynthia Anami, y al Departamento de Atletas, Silvia Ragazzo Lucciarini, Olivier Niamkey y Edward Kensington, por su estrecha colaboración y apoyo.

Gracias al infatigable personal de Desarrollo y Educación: Leandro Olvech, Polona Cehovin Susin y Mikael Andersson; Consultores de Educación: Zita Pidl y Dejan Papic.

A los oficiales de Desarrollo Continental: Ahmed Dawlatly (África), Afshin Badiee (Asia), Lilamani De Soysa (Europa), Ramón Ortega Montes (Latinoamérica), Dejan Papic (Norteamérica) y Michael Brown (Oceanía).

Gracias al Presidente de la ITTF, Adham Sharara, por su visión y apoyo. Gracias a Melecio Rivera, Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF responsable de Desarrollo, y a Shi Zhihao, Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF responsable de Educación, por su apoyo, guía y esfuerzos para desarrollar el tenis de mesa en todo el mundo.

Gracias a todos los directores de cursos y al personal de la ITTF relacionado con el Programa de Desarrollo y Educación.

### **Glenn Tepper**

# **COMPETICIONES (Karl Jindrak)**

# Informe para la AGM

**Documento C3** 

Este informe abarca el periodo de los últimos 12 meses, casi en línea con el calendario anual de ejecución del Programa de Competiciones. Así que voy a resumir lo que sucedió en 2013 y haré un breve avance de 2014.

### Programa de Competiciones

El objetivo del programa es el mismo desde el principio: dar oportunidades a los miembros de la ITTF para participar en competiciones internacionales de élite y en cuanto a participación masiva y global. Al mismo tiempo, seguir mejorando el nivel de organización, en parte, con la asistencia práctica en el lugar y, en parte, dejando un legado de aptitudes de gestión de eventos.

Como «proveedor de servicios», el Programa de Competiciones se encarga de:

- ofrecer y coordinar las competiciones de la ITTF mediante el calendario;
- supervisar todos los eventos de la ITTF;
- asegurar la implementación del acuerdo contractual entre la ITTF y los organizadores, y también entre TMS y sus socios comerciales;
- ayudar a los organizadores a desarrollar los eventos según las directivas.

El calendario de 2013 de la ITTF incluyó 117 torneos en total, 67 autorizados por la ITTF, 16 registrados, 26 aprobados y 8 reconocidos por la ITTF. En comparación con 2012, tuvimos 7 eventos más, aunque 2012 fue año olímpico con muchos torneos de clasificación olímpica, 45 de los cuales en los primeros 6 meses de 2013. No es necesario decir qué gran reto fue gestionarlo adecuadamente, con los recursos humanos y financieros disponibles. El aumento significativo del número de eventos se debió principalmente al número creciente de torneos continentales con el acuerdo con las Federaciones Continentales de apoyar e integrar sus copas y campeonatos.

El Programa de Competiciones se encarga de implementar la política de clasificación de eventos de la ITTF establecida por el Comité Ejecutivo para la inclusión de eventos y la aprobación del calendario de la ITTF y del sistema de ranking mundial de la ITTF.

Mientras seguimos alcanzando cifras altas y de récord en la cobertura visual y por Internet en todo el mundo, no conseguimos mejorar la promoción local y general de nuestros eventos y atraer más espectadores en general. Esperamos cambiarlo en 2014 con la ayuda de nuestro Director de Promoción que empezó a trabajar para la ITTF en febrero de 2013.

# Eventos autorizados por la ITTF (todos los eventos autorizados se enumeran a continuación)

- Campeonatos del Mundo LIEBHERR 2013 en París (Francia)
- Campeonatos del Mundo Juveniles de Tenis de Mesa en Rabat (Marruecos)
- Copa del Mundo Masculina LIEBHERR en Verviers (Bélgica)
- Copa del Mundo Femenina STARTS en Kobe (Japón)

- Times Property World Team Classic en Guangzhou (China)
- GAC GROUP 2013 ITTF World Tour Grand Finals en Dubai (EAU)
- Eventos del GAC GROUP ITTF World Tour (19 eventos en total)
- Super Series (5 eventos): KUW (ciudad de Kuwait), QAT (Doha), CHN (Changchun), JPN (Yokohama) y GER (Berlín)
- Major Series (6 eventos): AUT (Wels), KOR (ciudad de Incheon), CZE (Olomouc), POL (Spala), RUS (Ekaterimburgo) y SWE (Estocolmo)
- Eventos de la Challenge Series (8 eventos Challenge en total):
  - Euro África Challenge Series (6 eventos Euro África): ESP (Almería), EGY (Cairo), CRO (Zagreb), MAR (Rabat), BLR (Minsk) y BEL (Antwerpen) cancelado
  - Challenge Series de América (2 eventos de Americas Challenge): USA (Las Vegas) y BRA (Santos)
- ITTF World Tour Harmony Open en Suzhou (China)
- Finales del Circuito Mundial Juvenil en ciudad de Guatemala (Guatemala)
- Circuito Mundial Juvenil (32 eventos en total)
- Eventos Premium (16 eventos Premium): BRN (Manama), CZE (Hodonin), SWE (Orebro), ITA (Lignano), FRA (Metz), THA (Bangkok), POL (Wladyslawowo-Cetniewo), EGY (Ismailia), TPE (Taipei), KOR (Daejeon), HKG (Hong Kong), BRA (Rio de Janeiro), CHN (Chengdu), CHN (Taicang), IND (Mumbai) y HUN (Szombathely)
- Eventos regulares (16 eventos regulares): TUN (Nabeul), MLT (Cottonera), ARG (Buenos Aires), ESP (Platja d'Aro), SVK (Senec), PER (Lima) de vuelta desde 2002 (ausencia de 11 años), MEX (Pueblo) cancelado, GUA (ciudad de Guatemala), ESA (San Salvador), NCL (Noumea) de vuelta después de 9 años, IRQ (Erbil), CAN (Vancouver), POR (Funchal), CRO (Varazdin) nuevo organizador, SRB (Vrnjacka Banja) y SVK (Bratislava), solo cadetes
- Desafío Mundial Cadete de la ITTF en Otocec (Eslovenia)
- Campeonatos Latinoamericanos de la ITTF ESA (San Salvador)
- Campeonatos Africanos Juveniles, Cadetes y sub21 de la ITTF TUN (Nabeul)
- Copa Latinoamericana de la ITTF DOM (Santo Domingo)
- Copa Norteamericana de la ITTF USA (Westchester, N.Y.)
- Copa de Oceanía K-Sports de la ITTF AUS (Bendigo)
- Copa Africana de la ITTF CGO (Oyo)
- Campeonatos Norteamericanos de la ITTF CAN (Vancouver)

Los Campeonatos del Mundo LIEBHERR 2013 en París fueron un enorme éxito en cuanto a presentación del deporte y hospitalidad. El equipo organizador local hizo un muy buen trabajo, de manera muy profesional y el único problema fue la falta de voluntarios. Los campeonatos tuvieron una cifra récord en la historia de participación de asociaciones (801 jugadores de 127 asociaciones), no solo por el gran interés en las inscripciones, sino gracias también a los grandes esfuerzos de la Federación Francesa de Tenis de Mesa (FFTT) por garantizar visados para todas las delegaciones.

El año pasado tuvimos tres torneos por un título mundial. La Copa del Mundo Masculina LIEBHERR en Verviers, Bélgica, la Copa del Mundo Femenina STARTS en Kobe (Japón) y el TIMES PROPERTY World Team Classic en Guangzhou (China). Los tres eventos por un título mundial de la ITTF se organizaron a un alto nivel. Este año, los organizadores de la

Copa del Mundo Masculina LIEBHERR ciertamente ofrecerán el nivel más alto posible en cuanto a calidad, presentación y asistencia de espectadores.

En 2013, el World Tour (ex Pro Tour) pasó con éxito por una transformación real: recibió un nuevo nombre "ITTF World Tour"; el grupo GAC, el patrocinador oficial global, amplió su acuerdo hasta 2015 y finalizó tradicionalmente con las Grand Finals en enero de 2014 en Dubai, con premios en metálico de 1 millón de USD, por segunda vez en la historia de la ITTF.

El World Tour cambió a un sistema de tres niveles y el Desafío Euro África y América se "fusionó" en el World Tour con el nombre "Challenge Series". Se anunciaron tres niveles durante 2013: Super Series, Major Series y Challenge Series.

En 2014, se han presentado nuevos organizadores para el GAC GROUP ITTF World Tour, como Filipinas, Nigeria, Argentina y Australia regresa después de 14 años de ausencia.

Otra excelente noticia es que TMS ha conseguido Eurosport con una cobertura de 35 horas para el World Tour 2014.

Bangkok (Tailandia) celebrará las GAC GROUP ITTF World Tour Grand Finals en diciembre de 2014.

El Circuito Global Juvenil de la ITTF tiene un sólido sistema, con unos 32 eventos el año pasado, en los seis continentes. En 2013 dimos la bienvenida a un nuevo organizador y a dos casi nuevos organizadores después de una larga ausencia: Croacia (nuevo), Nueva Caledonia (de vuelta desde 2004) y Perú (de vuelta desde 2002). La participación alcanzó cifras mágicas: ¡el año pasado se inscribieron exactamente 2.121 jugadores diferentes que representaron a 103 asociaciones nacionales! El año pasado y este año, seguro que crecerá significativamente el interés de jugadores juveniles de primer nivel por el inicio del proceso de clasificación para los Juegos Olímpicos de la Juventud.

Las finales del GJC se celebraron como un único torneo por segunda vez en enero de 2014 en Portugal después de su separación del Desafío Mundial Cadete. El último Desafío Mundial Cadete en octubre de 2013 se celebró con éxito en Eslovenia. Después de dos años en Oceanía y Latinoamérica, el Desafío Mundial Cadete regresó a Europa. Las pequeñas asociaciones dan pruebas repetidamente de que pueden organizar eventos mayores y de títulos juveniles, con unas altas condiciones de juego y hospitalidad en todo el mundo.

El Programa de Competiciones y la División de Marketing de la ITTF ayudaron a cuatro continentes en diez Campeonatos y Copas Continentales de la ITTF, en línea con el acuerdo contractual entre ITTF, TMS y las federaciones continentales correspondientes. El año pasado, la ETTU también firmó el acuerdo entre ITTF-TMS y el primer evento se llevó a cabo en Lausana (Copa de Europa DHS), el torneo de clasificación para las Copas del Mundo más adelante durante el año y el segundo evento serán los Campeonatos de Europa por Equipos de la ITTF en septiembre, en Portugal.

Se ha convertido en una tradición entregar premios a los mejores organizadores de diferentes torneos de la ITTF a partir de los informes de evaluación de torneos; es bien recibido por las asociaciones.

# Coordinación del equipo directivo de competiciones

El completo programa de competiciones mencionado anteriormente es implementado principalmente por cinco empleados a jornada completa: Didier Leroy, Raúl Calín, Mohamed Dawlatly, Zoltan Bencsik y yo mismo también como Director de Competiciones en algunos eventos durante el año. Aprovecho también esta oportunidad para agradecerles a todos su incansable y dedicado trabajo, además de su profesionalidad.

En los últimos años, se seleccionó y formó a un grupo de Directores de Competición Asignados (DCA) para ayudar periódicamente a la ITTF de forma contractual. Este programa funciona desde 2009, el último seminario de seguimiento se celebró en enero de 2013. Actualmente tenemos 4 DCA más 3 Oficiales de Desarrollo también asignados para ayudar a la ITTF en el área de competición cuando así lo requieren en sus respectivos continentes. Se ha programado otro seminario para DCA para el último trimestre de 2014.

Por el apretado calendario y por las distancias geográficas, es difícil celebrar una reunión conjunta; sin embargo, siempre encontramos al menos dos días cada año "fuera de competición" para reunirnos además de los seminarios.

Desde el 1 de enero de 2013 he asumido la mayoría de responsabilidades operativas del Programa de Competiciones de la CEO Judit Faragó.

## Administración y comunicación

Las asociaciones nacionales son la principal vía de comunicación, como asociaciones participantes o como asociaciones anfitrionas que organizan eventos de la ITTF.

El trabajo de administración del Programa de Competiciones incluye:

- Preparar, anunciar, distribuir y enviar el folleto, invitaciones, formularios de inscripción.
- Informar sobre inspecciones y competiciones.
- Finalizar y actualizar el calendario de la ITTF.
- Preparar, anunciar, distribuir y enviar directivas y políticas.
- Preparar contratos para organizadores de eventos autorizados por la ITTF.
- Anunciar y recoger candidaturas para diferentes eventos.

### Sistema de gestión de torneos

Casi ha finalizado el trabajo con el ex Director de IT, Mohamed El-Shentenawy sobre el desarrollo del sistema de gestión de resultados (RMS, Result Management System) de la ITTF para competiciones individuales y por equipos. Para las competiciones por equipos, más recientemente nos centramos en preparar nuestro RMS para los WTTC en Japón. Dado que todos los eventos continentales pasaron a ser eventos de la ITTF, debemos centrarnos en actualizar el RMS individual y también para que nuestros RMS puedan incluir todos los eventos autorizados por la ITTF.

Con el formato actual, el sistema hace que el trabajo de los Directores de Competición y de los organizadores locales sea ya más fácil e independiente de la ayuda de IT. Al mismo tiempo, se utiliza como sistema de gestión de torneos local en varios eventos por títulos mundiales y del World Tour (en 2013, WTTC en París, Copa del Mundo Femenina en Kobe, WJTTC en Rabat, Abierto de Qatar). Los WTTC 2014 en Tokio también serán gestionados por un sistema plenamente integrado a nivel local y en la página web de la ITTF, con la entrada de resultados en un sistema de intranet local.

A partir de enero de 2013 se ha introducido un nuevo sistema de inscripciones en línea para los eventos del Circuito Juvenil que es un gran paso adelante en la implementación estricta y justa de las fechas límite de inscripción y, de nuevo, facilitando la tarea al Director de Competición y a los organizadores. La versión 2.0 se actualizó y presentó en enero de 2014. El sistema de inscripciones en línea para eventos juveniles fue programado y realizado por uno de nuestros Directores de Competición Asignados, Dimosthenis Messinis.

### Cooperación

La cooperación del Programa de Competiciones es muy estrecha y efectiva con otros programas, con los comités de la ITTF, con TMS, con los oficiales y compañeros en todas las áreas.

### Agradecimiento

Por último, quiero dar las gracias al Comité Ejecutivo por confiar y apoyar nuestro trabajo, y a todos los oficiales y compañeros profesionales por ayudarme y colaborar de una manera tan eficaz. Gracias a las asociaciones nacionales, nuestros socios, por ayudarnos a lograr nuestro objetivo común: mostrar la mejor imagen de nuestro deporte a nivel participativo y organizativo.

### **Karl Jindrak**

# **DESARROLLO** (Leandro Olvech)

# Informe para la AGM

**Documento C4** 

## Resumen general del Programa de Desarrollo 2013

El Programa de Desarrollo de la ITTF se ha implementado en su totalidad en África, Latinoamérica, Norteamérica y Oceanía en 2013 y se espera que esté listo para Asia y Europa a principios de 2014.

Los hechos a destacar de 2013 son:

- La inclusión de las actividades de Esperanzas a todos los niveles (nacional, continental y mundial). Las Asociaciones Nacionales (AN) se han activado porque para muchas de ellas es un nuevo concepto, mientras que el lanzamiento en línea de la plataforma ittfeducation.com por Educación y Entrenamiento ha resultado ser muy útil.
- La adición de una actividad de Para Tenis de Mesa (PTT) por continente anualmente, financiada por la División PTT, que se dirigirá a países concretos por rotación y según las necesidades.
- La tendencia al alza de las AN de organizar cursos autofinanciados, principalmente formación de entrenadores, además de los más de 100 cursos financiados por el Programa de Desarrollo de la ITTF anualmente. Esto muestra el creciente compromiso conjunto al desarrollo en todo el mundo.

#### Sistema de acreditación de entrenadores de la ITTF

Iniciar un nuevo ciclo fue una buena oportunidad para revisar y actualizar los recursos del sistema de acreditación de entrenadores de la ITTF, incluidos nuevos documentos, sílabo, apariciones según nuevas guías de marketing y otros. Han finalizado las versiones en inglés, francés, español y árabe.

La formación de entrenadores de nivel 3 de la ITTF se probó con éxito en Malasia en 2012, mientras que la implementación formal a escala mundial empezó en 2013.

Como se ha mencionado, varias AN, tales como EE.UU. Brasil, India y Singapur, están adoptando el sistema ITTF y se está expandiendo a través de cursos autofinanciados. Las AN de Turquía e Irán prevén seguirlo pronto y están en el proceso de traducir los recursos.

Se ha publicado el manual de entrenadores de PTT de nivel 1 de la ITTF en formato de ebook y podrá adquirirse inicialmente en inglés y español a través de Amazon e ITunes.

### Construyendo un sueño

Paz y Deporte: ya están establecidos los proyectos conjuntos de Tenis de Mesa por la Paz en Colombia, Timor Oriental y Burundi-RD Congo que siguen prosperando y expandiéndose.

"Ping Pong Paix" en Burundi/RD Congo recibió más apoyo de equipamiento gracias a la Federación Alemana de Tenis de Mesa que fue también el principal patrocinador desde el inicio.

El próximo proyecto se ha planificado para Palestina y las conversaciones empezaron a principios de 2011 pero, por razones políticas, duran mucho más tiempo que en casos previos. En junio de 2013 hice una visita de preparación junto con Paz y Deporte con el fin de lanzarlo el próximo año en 11 instalaciones ubicadas en el Banco Oeste y en Jerusalén del Este.

Nittaku Construyendo un sueño en El Salvador se ha desarrollado rápido y con fuerza. Nittaku está muy satisfecha y confirmó el deseo de seguir financiando un nuevo proyecto. Existen conversaciones para lanzar otro proyecto en Asia.

La Oficina de Naciones Unidas sobre el Deporte para el Desarrollo y la Paz (UNOSDP) es un socio de la ITTF y organiza Campamentos de Liderazgo para Jóvenes a los que asisten líderes de países en desarrollo durante 2 semanas para aprender acerca del uso del deporte para un cambio social. Hasta ahora se han organizado tres en 2012 y cuatro en 2013. El último campamento en 2013 se celebró en Corea del Sur donde el Secretario General de las NU Ban Ki Moon se dirigió al grupo. El papel de la ITTF en los campamentos es muy apreciado por la UNOSDP como la única Federación Internacional (FI) que proporciona equipamiento y recursos eductativos a todos los participantes y también después del campamento financiando proyectos seleccionados. Solo algunas FI han asistido a todos los campamentos. Los anfitriones de 2014 serán Japón, EE.UU., Alemania y República de Corea.

En la exitosa cena para recaudar fondos para Construyendo un sueño celebrada en mayo del año pasado en París, se recogieron fondos para un proyecto de desarrollo de la UNOSDP en Uganda y el próximo en Palestina.

# Programa la Mujer y el Deporte

El antes llamado Programa de Desarrollo para mujeres ahora es el Programa para la Mujer y el Deporte.

Todos los asuntos y áreas relacionados con el género se han integrado en los Programas de Desarrollo Continental regulares, lo que ha comportado que el Grupo de Trabajo de las Mujeres dejara de existir. Al mismo tiempo, la ITTF presentó el puesto de Comisionada para la Mujer y el Deporte, para el que fue designada Hajera Kajee en París en 2013. Además, Petra Sörling, Vicepresidenta Ejecutiva de la ITTF, sigue siendo la miembro del Comité Ejecutivo responsable del área. El nuevo contacto principal de personal de la ITTF es Vicky Eleftheriade que trabaja en la oficina de la ITTF en Singapur.

El Trofeo de la Amistad se celebró con éxito en todos los continentes durante marzo de 2013; algunos de los anfitriones fueron Suiza, Gales, Georgia, Yibuti, Túnez, Brunei, Nueva Caledonia, Chile, Bolivia, Argentina, Venezuela, Malasia y Japón, entre otros.

### Personal

Durante 2013 se produjeron cambios importantes en África, Latinoamérica y Norteamérica, donde Ahmed Dawlatly, Ramon "Moncho" Ortega y Dejan Papic, respectivamente, han sido una aportación significativa a los programas de desarrollo de sus continentes como oficiales

de Desarrollo Continental. Sus carteras, en diferentes maneras, se combinan con tareas relacionadas con otros programas y/o el mandato para ofrecer algunos cursos.

#### Promoción

En 2013 se produjeron tres nuevas películas de desarrollo, dos sobre el Programa de Desarrollo de Oceanía ya finalizado y el tercero cubre la cooperación entre la ITTF y la UNOSDP.

Revista de Desarrollo y Educación 2009-2012: el Programa de Desarrollo produce tradicionalmente un informe con formato de revista que se publica cada cuatro años en el ciclo olímpico. Desde 2010 se ha publicado cada dos años. La última revista se publicó en la AGM de París, y cubría el ciclo 2011-12, aunque estresante, finalizando en 2012. Los principales cambios son una mayor inclusión de los proyectos de E&T en línea con una colaboración más estrecha y un estilo más pictórico (más fácil para resolver barreras de idioma y tener una rápida visión general). También se encuentra disponible en línea.

### **Premios**

Gran inicio de 2013 con el reconocimiento de SportAccord "Spirit of Sport Award" entregado al proyecto "Ping Pong Paix" de la ITTF.

Después, la ITTF fue preseleccionada como "Best Governing Body" en el campo Sport for Development by Beyond Sport, que finalmente se otorgó a la NFL (fútbol americano).

El Mohammed Bin Rashid Al Maktoum Creative Sports Award de Dubai, creó una nueva categoría para Federaciones Internacionales de Deportes Olímpicos de Verano. La ITTF solicitó este premio dotado con 250.000 USD.

Gracias a quienes han contribuido a que 2013 fuera un excelente año. (Todos enumerados en el informe del CEO Adjunto.)

#### Leandro Olvech

# **EDUCACIÓN Y ENTRENAMIENTO (Polona Cehovin Susin)**

# Informe para la AGM

**Documento C5** 

El Programa de Educación y Entrenamiento de la ITTF se enorgullece de informar de otro fructífero año de acción, durante el que ya los bien establecidos programas siguieron implementándose con éxito pero, al mismo tiempo, se desarrollaron numerosas novedades y nuevas estrategias en la búsqueda de la excelencia en nuestro deporte:

- Los fondos del Programa de Educación y Entrenamiento se han incluido sistemáticamente en los acuerdos del Programa de Desarrollo con los continentes.
- Se lanzó una plataforma de educación en línea y en la que se han registrado más de 2.400 usuarios en menos de un año.
- Se añadió la sección "Education & Training" a la página web de la ITTF, que facilita el flujo de información y promoción de proyectos realizados en el programa.
- Gracias al éxito del programa Construyendo un sueño, se dispuso de una beca especial Embajador para las Esperanzas y se pudo realizar un campamento de entrenamiento adicional para el equipo Esperanzas.

### 1. Esperanzas

Esperanzas, creado como un programa global de identificación de talentos para jugadores menores de 12 años y sus entrenadores, sigue siendo uno de nuestros proyectos más populares. La vía "ideas globales, acciones locales" ha alcanzado nuevas dimensiones con la inclusión de fondos especiales en los Programas de Desarrollo Continental.

- En 2013 se inscribieron 82 Asociaciones Nacionales en el programa Esperanzas y el número de actividades nacionales de Esperanzas realizadas en todo el mundo durante los primeros cuatro meses del año crece año tras año.
- En algunos continentes, se introdujeron con éxito las Semanas de Esperanzas Continentales, dando aún más relevancia a la conexión entre asociaciones nacionales y continentes, un hito importante en el desarrollo de las carreras de los jugadores.
- La Semana de Esperanzas Mundiales y Desafío de la ITTF, organizada en la Academia Werner Schlager de Schwechat (AUT), del 10 al 16 de junio de 2013, tuvo una muy buena acogida, con 60 jugadores y 35 entrenadores en representación de 33 asociaciones nacionales de los seis continentes que participaron y se beneficiaron de unas condiciones de formación excelentes, un entrenamiento de máximo nivel y 15 sesiones de formación de entrenadores realizados a esta gran escala por primera vez.
- El Equipo Esperanzas Mundiales formado por 6 niños y 4 niñas, seleccionado en la actividad Semana de Esperanzas Mundiales y Desafío de la ITTF, se reunió para una experiencia de entrenamiento de alto nivel por primera vez en Norteamérica, en el Lily Yip Training Centre, mientras que el Equipo de Esperanzas Mundiales del Desafío Cadete 2013, también por primera vez con miembros de los 6 continentes, participó con éxito en el evento en Eslovenia.

## 2. Pensando en el futuro (WFIM)/ Camino a Nanjing (RtN) de la ITTF

El programa sigue representando el componente principal del Modelo de Desarrollo de Atletas y se centra principalmente en perspectivas de mercados no tradicionales que, no obstante, tienen gran potencial para marcar la diferencia en la apariencia actual del tenis de mesa de élite.

En la nueva olimpiada cambió el modelo de implementación de forma que, en los dos primeros años del ciclo olímpico, la atención se centra en los candidatos para los Juegos Olímpicos de la Juventud, mientras que, el último año, el grupo objetivo estará formado por aspirantes para los Juegos Olímpicos de Rio de Janeiro 2016.

En 2013, se incluyeron 17 jugadores en la lista de Camino a Nanjing, que participaron en diferentes actividades conjuntas, es decir, campamentos de entrenamiento especiales para Camino a Nanjing, organizados en conexión con los eventos del Circuito Mundial Juvenil; en su mayoría, los jugadores tuvieron la oportunidad de prepararse para las clasificaciones para los YOG individualmente, según sus necesidades. Se hizo más hincapié también en la cooperación con asociaciones nacionales y entrenadores con el objetivo de conseguir el mayor legado posible en el área de conocimientos y de desarrollo de capacidades.

# 3. La red Hot Spots

La red sigue siendo la base para las iniciativas educativas y también para el desarrollo de los atletas. Actualmente, la red consta de 25 centros de entrenamiento en 5 continentes y sigue creciendo el interés por unirse.

La naturaleza de las actividades realizadas en diferentes centros varía mucho, según cada área local, pero básicamente son activos en la organización de campamentos de tipo nacional y/o regional, mientras que algunos se han convertido en centros internacionales adecuados con un menú de actividades bien diversificado, es decir, campamentos de entrenamiento de corta duración, estancias prolongadas y oportunidades de entrenamiento para jugadores del WFIM, diferentes actividades relacionadas con Esperanzas e identificación de talentos, formación de equipos de jóvenes Hot Spot para asistir a eventos del Circuito Mundial Juvenil, etc.

Para el futuro, el deseo es añadir el nivel Academy que contribuiría a la creación de una sólida plataforma práctica de formación de entrenadores.

### 4. Servicios en línea

La plataforma "ittfeducation.com" nació con la ambición de expandir nuestras clases primarias, salas de entrenamiento y competición, a un entorno virtual en la web. En la fase inicial, el contenido estaba muy relacionado con Esperanzas, en concreto, con las fases nacional y continental; sin embargo, en el futuro, el plan es ofrecer contenido y temas más avanzados, relacionados con el modelo de desarrollo de los atletas.

La implementación satisfactoria del Proyecto de Árbitros Jóvenes (YUP), llevado a cabo completamente en nuestra propia plataforma en línea, demostró que la educación en línea ofrece oportunidades ilimitadas para enriquecer las herramientas educativas existentes o de nueva creación en todas las áreas técnicas de nuestro deporte, por ejemplo, para jueces, jueces árbitros, dirección de competición y similares, y no solo a nivel internacional, sino también continental y nacional.

La plataforma también funciona bien en cuanto a comunicación y promoción, dos elementos importantes cuando se trata de la cooperación efectiva de todos los interesados en cualquiera de los programas de Educación y Entrenamiento y Desarrollo.

Además, seguimos colaborando con Sport Accord, lo que se traduce en oportunidades educativas para un público más amplio en los campos del antidopaje, el juego limpio y las apuestas ilegales.

### 5. Embajadora de Construyendo un sueño

Adriana Díaz de Puerto Rico fue nombrada la primera embajadora de Esperanzas - Construyendo un sueño.

Por último, quisiera dar las gracias al equipo de Educación y Entrenamiento, Mikael, Zita y Dejan, por su dedicación durante el año; al equipo del Programa de Desarrollo, Leandro y a todos los oficiales de Desarrollo Continental por un primer año muy satisfactorio de implementación conjunta de los proyectos de Educación y Entrenamiento a través del Programa de Desarrollo; al Presidente de la ITTF y a todo el Comité Ejecutivo, por su confianza en nosotros; a todos los oficiales y miembros del personal, por sus contribuciones y asistencia y, en concreto, a Glenn, por su guía y apoyo.

Por último, pero no menos importante, un agradecimiento especial a todos nuestros socios, asociaciones nacionales, expertos, entrenadores, etc., que son los actores y creadores reales de los programas en este campo.

#### Polona Cehovin Susin

# **MARKETING (Steve Dainton)**

# Informe para la AGM

**Documento C6** 

2013 ha sido otro año interesante para las actividades del Programa de Marketing de la ITTF en la oficina de Asia Pacífico de la ITTF en Singapur. Desde el traslado de la oficina a Singapur en 2011, las responsabilidades y el equipo han seguido creciendo. En los últimos 12 meses, las principales responsabilidades, mejoras y trabajo han incluido:

Asociación con TMS International – Gestión: El Programa de Marketing trabaja en estrecha colaboración con TMS International en todos los aspectos de las actividades comerciales de la ITTF. El Programa de Marketing principalmente ayuda en relaciones nuevas y existentes con los patrocinadores, asociaciones TV y el desarrollo de nuevos negocios. Dado que nuestra oficina está en Singapur, también colaboramos intensamente en los eventos y con los socios de la región Asia Pacífico. Con el crecimiento de los ingresos por marketing de la ITTF de los últimos años y debido a los numerosos socios comerciales, esta área es el principal objetivo de nuestra actividad diaria.

En 2013, nuestro Programa y la oficina participaron intensamente en todos los asuntos relacionados con varios de los principales socios: grupo GAC (y especialmente la renegociación de su contrato), China Unicom, Total Sports Asia y otros fabricantes de tenis de mesa de la región. Dado que GAC es ahora el patrocinador general de títulos del World Tour, hemos trabajado en estrecha colaboración con el Programa de Competiciones para seguir desarrollando esta propiedad.

**Eventos continentales – Apoyo comercial:** Con el apoyo de TMS International, el Programa de Marketing sigue gestionando los acuerdos de marketing con las Federaciones Continentales de África, Latinoamérica, Norteamérica y Oceanía.

El proyecto sigue creciendo y 2013 no fue una excepción. De los diversos éxitos, cabe destacar los siguientes:

- Oceanía, con una excelente presentación de su evento y la retransmisión TV de la Copa de Oceanía por toda la región.
- Norteamérica empieza a encauzar muchos de los objetivos para procurar elevar el nivel de sus eventos –nueva página web, candidaturas para los eventos, etc.
- Los eventos latinoamericanos de El Salvador y República Dominicana, un evento muy bien presentado con retransmisión por la TV local.

**Otras propiedades – Crecimiento comercial:** Existen otras propiedades e ideas que nuestros Programa ha probado de apoyar y desarrollar sin descanso para seguir ayudando en la comercialización y ofrecer más apoyo a la ITTF y sus programas en 2013. Las principales áreas son:

1. Desarrollo de YouTube. En 2013 se puso en marcha un acuerdo comercial con YouTube y ahora nos beneficiamos económicamente de la retransmisión de actividades de la ITTF en

- esta plataforma. Ahora también pueden verse en YouTube todos los eventos que no se han retransmitido por itTV.
- 2. Concurso Trick Shot. Una idea fantástica en las redes sociales para acercar a más personas a nuestro deporte y obtener ingresos extras de patrocinio.
- 3. Noche de premios de la ITTF Cenas para Construyendo un sueño. En París se recaudaron cerca de 100.000 USD con nuestra nueva campaña de marketing de CSR Construyendo un sueño. Este dinero se destina a financiar nuestros programas de Desarrollo, ParaTT y Juvenil. Dado el éxito, en enero de 2014 se celebró una noche de premios en Dubai para recaudar dinero para Construyendo un sueño. El evento de Dubai fue mucho mayor y aún más glamuroso; en el momento de redactar el informe aún no se conocía la cantidad final pero, sin duda, sobrepasó al dinero recaudado en París.
- 4. Campeonatos del Mundo Paralímpicos de Tenis de Mesa Seguimos probando y acercando la televisión y el patrocinio al evento paralímpico más importante, los Campeonatos del Mundo de PTT.

**Comunicación – Promoción:** En 2013, en línea con la nueva dirección de la ITTF y la mayor necesidad de promocionar mejor nuestro deporte, se contrató a Matt Pound como Director de Promoción en Singapur. Su incorporación ya ha tenido en poco tiempo un tremendo impacto en la visibilidad de las actividades de la ITTF que ahora se ven en cifras mucho mayores en todo el mundo. Además de trabajar en equipo en las anteriores actividades, el Director de Promoción ha participado activamente en:

- Desarrollo y gestión de plataformas de redes sociales de la ITTF.
- Preparación y gestión de cuentas de redes sociales chinas de la ITTF.
- Creación y mantenimiento de relacionas con grandes socios de comunicación, en concreto medios relacionados con deportes y Juegos Olímpicos.
- Establecer una asociación con Action Images/Reuters.
- Búsqueda de un empleado para desarrollar ITTF.com.
- Redacción de nuevas pautas de funcionamiento de medios para eventos de la ITTF.
- Colaboración con organizadores de eventos para ayudar en la promoción de eventos y obtener cobertura de medios locales y generales.
- Redacción y distribución de comunicados de prensa de eventos y patrocinios.

**Panorama general:** En 2013, hemos visto un aumento del número de canales TV que retransmitieron propiedades de la ITTF en todo el mundo. El patrocinio sigue siendo uno de los puntos más sólidos de la ITTF y en 2013 se pondrán en marcha varios acuerdos a largo plazo.

Queda aún mucho trabajo por realizar en muchos de los continentes de tenis de mesa en desarrollo y ello requerirá la actualización y renovación constante de las propiedades de la ITTF para conseguirlo. Debemos procurar encontrar maneras de mejorar nuestro producto para depender menos de unos pocos mercados clave y ser más fuertes globalmente. Dicho esto, la maquinaria está en marcha para lograr el éxito a largo plazo.

#### **Steve Dainton**

# **OPERACIONES (Alison Burchell)**

# Informe para la AGM

**Documento C7** 

Con la marcha de Jordi Serra, con 14 años de experiencia, la curva de aprendizaje ha sido larga y escarpada. Para empezar, me gustaría agradecer a mis compañeros el apoyo para asegurar que no se haya producido una ruptura evidente en la prestación de servicios del Programa de Operaciones.

Estructura actual: en el Programa, tenemos 4 empleados a jornada completa y uno a media jornada. Durante el año, también tuvimos a un interno durante 6 semanas que trabajó en la elaboración del borrador inicial de un manual técnico para los Juegos Olímpicos y Paralímpicos. También tuvimos el apoyo de un voluntario que ayudó en el escaneado de tarjetas de clasificación para el PTT. Se ha revisado la estructura de la plantilla y se han creado nuevas descripciones de trabajos. Habiba Besic ha asumido trabajo adicional como "Directora de Oficina" igual que Alison Burchell como "Directora". Etsuko Enami ha pasado a trabajar a media jornada como "Director de Proyectos". Vicky Eleftheriade ha seguido trabajando como Directora de Equipamiento desde la oficina de Singapur.

Oficina y casa adyacente: la casa en la propiedad de Renens se ha reformado y puesto en alquiler. Se han realizado varias visitas, cada una de una hora de duración como mínimo, pero aún no se han materializado en un contrato firmado. Esperemos que este estado haya cambiado para la AGM. Por el contrario, el espacio del museo fue alquilado pronto por una constructora que se trasladará el 1 de mayo de 2014 con 12 empleados. Hubo otros posibles inquilinos que, en consecuencia, no fructificaron. El espacio se reformará una vez se traslade el museo y se instalará un nuevo cableado tecnológico y eléctrico. La gestión del alquiler actualmente es responsabilidad de la Sra. Besic.

**Museo:** una gran parte de la atención se ha centrado en el traslado propuesto del museo a Shanghai en 2014. Para conseguirlo, se ha realizado un inventario con fotografías de los 5.000 artículos del museo. Una delegación de China hizo una visita en septiembre de 2013 y en enero de 2014 para preparar el traslado físico en febrero y marzo de 2014. Quedará una pequeña exposición en una de las oficinas de la sede central. El museo itinerante, que tiene los campeonatos del mundo como principal actividad, se ha organizado desde la sede central con la ayuda del Sr. Yao y, en el futuro, será organizado a través del museo en Shanghai.

Si bien el museo se abrió formalmente al público el 1 de enero de 2013 después de un acuerdo con la Commune de Renens, el número de visitantes no ha sido significativo.

El conservador ha producido 3 ediciones del boletín y 5 números de la revista del 1 de mayo de 2013 al 1 de mayo de 2014. Seguirá siendo así una vez reubicado el Museo.

**Archivo de vídeos:** en preparación para la reubicación del museo, se enviaron unas 23 cajas grandes de videos para convertir las cintas antiguas VHS y Beta en formato digital. Se ha tardado casi un año en conseguirlo y esto mejorará nuestra capacidad de ofrecer videos de antaño a los interesados. Este material incluye Campeonatos del Mundo y Juegos

Olímpicos. Si bien la tendencia actual es colgar este material en YouTube, guardar estos archivos será útil tanto para oficiales de entrenamiento como para historiadores.

**Finanzas:** durante el año se ha producido la transferencia de la gran mayoría de operaciones financieras de Ottawa a Lausana. La oficina de Singapur tiene su propia contabilidad basada en las transferencias efectuadas desde las oficinas centrales. Durante el año, efectuamos alrededor de 1.132 pagos y emitimos 131 facturas. Los fondos sobrantes se han invertido y, con los ingresos de alquiler en 2014, esperamos aumentar nuestros activos líquidos.

Este año también verá la preparación de una auditoría plenamente consolidada en las oficinas de la ITTF en Lausana, Ottawa y Singapur.

Se están realizando gestiones para poder realizar los pagos online utilizando algunas tarjetas de crédito por medio de una empresa suiza. Esto permitirá efectuar pagos para mercancía y cursos de la ITTF.

Apoyo a varios eventos multideportivos: si bien en 2012 vimos la realización de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de una manera consolidada por primera vez, hay otros eventos que se financian desde la sede central. Incluyen los Juegos Olímpicos y Paralímpicos 2016, los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014, los Juegos de la Commonwealth 2014, los Juegos Asiáticos y Asiáticos Paralímpicos 2014, además de los Juegos Panamericanos y Panamericanos Paralímpicos.

**Apoyo a varios comités:** el programa ofrece apoyo administrativo al Comité Ejecutivo, Junta de Directores, AGM, Comisión Olímpica y Paralímpica, Equipamiento, Nombramientos, Reglas, Comité Médico y de Ciencias del Deporte, además de URC, Comité de Veteranos y División de Para Tenis de Mesa.

Apoyo a otros programas: proporcionado por la Sra. Enami a los Programas de Desarrollo y Educación y Entrenamiento, además de la distribución de comunicaciones electrónicas a las asociaciones y a varios comités, tal y como requieren todos los programas. Existe una estrecha colaboración con todos los programas en cuanto a facturas y pagos, además del Programa de Competiciones en cuestiones de antidopaje, asignación de jueces árbitros, formación de jueces y evaluación y disponibilidad de equipamiento para pruebas de raquetas.

**Equipamiento:** las listas de equipamiento aprobado y autorizado por la ITTF se publican en la página web regularmente una vez actualizadas y se emiten certificados de aprobación a los fabricantes de equipamiento. Se emitieron 369 facturas para pruebas y aprobación de equipamiento. El equipamiento probado incluyó pelotas (19 pelotas), soporte para suelos, mesas (9 pruebas y 2 inspecciones), redes (5) y recubrimientos de raquetas (260). Con la jubilación de Odd Gustavsen, todas las operaciones relacionadas con los recubrimientos de las raquetas se han transferido a la Directora de Equipamiento.

Durante el año, se firmó un memorándum de entendimiento con ISR Singapur que describe la cooperación para las pruebas de pelotas, recubrimientos de raquetas y una nueva propuesta para desarrollar un dispositivo para probar el grosor de las raquetas.

Una tarea importante es coordinar las pruebas de raquetas; el equipamiento se envía a eventos donde se realizan las pruebas de raquetas y se realiza la formación de jueces en pruebas de raquetas. Esto incluye abordar cuestiones aduaneras y asegurar que el equipamiento se calibra regularmente en las oficinas de mini-RAE en España.

# **Alison Burchell**

# **COMITÉ DE EQUIPAMIENTO**

# Informe para la AGM

**Documento D1** 

**Introducción:** podríamos decir que el 2013 fue un año de transición para el Comité de Equipamiento después de la elección de nuevos miembros durante los WTTC celebrados en París. Como resultado de la nueva composición del Comité de Equipamiento, en París se decidió una reestructuración de las funciones y responsabilidades de los miembros, como se indica a continuación:

- Sr. Kagin Lee (USA): se encargó de los recubrimientos de raquetas.
- Dr. Torsten Küneth (GER): se encargó de las pelotas.
- Sr. Piet van Egmond (NED): se encargó de las pruebas de raquetas.
- La presidencia pasó del Sr. Odd Gustavsen (retirado) al Sr. Federico Lineros (ESP).
- La autorización de mesas sigue a cargo del Sr. Paul Schiltz (LUX) y la de redes, del Sr. Peter Bradley (ENG).
- Los suelos siguen estando a cargo del Sr. Schiltz (LUX), pero se espera que sean transferidos a la Sra. Edite Pires (POR) a principios de 2014.
- El Sr. Nobuyuki Shirakawa (JPN) sigue siendo nuestro enlace con Japón y el Sr. Yuan Hua (CHN), con China.

Con todos estos cambios, el año no ha sido fácil con el pase de información de los ex miembros a los actuales.

El Sr. Schiltz presentó el borrador de un documento durante los WTTC en París acerca del "campo de juego" (FoP) que pretende ayudar en la organización del FoP y el diferente equipamiento utilizado en el área de juego. Es necesario seguir hablando del tema entre diferentes grupos (URC, Departamento de Competiciones de la ITTF, fabricantes, etc.) antes de presentar una propuesta definitiva.

En París se acordó redactar una nueva guía técnica para medidores de red, unas excelentes herramientas a utilizar por árbitros y jueces árbitros durante las competiciones. El Sr. Shirakawa (JPN) ha redactado un borrador sobre el diseño y uso de este dispositivo y se discutirá en Tokio antes de la presentación al Comité Ejecutivo.

También se han producido cambios en el personal de la ITTF dedicado a temas de equipamiento. Se contrató a un nuevo Coordinador de Equipamiento en la oficina de Singapur en mayo de 2013, que fue sustituido por otra persona a finales de año.

**Equipamiento aprobado/autorizado:** en el último recuento de equipamiento aprobado/autorizado teníamos:

Equipamiento	2013	2012
Pelotas	51	55
Mesas	114	109
Redes	48	44
Suelos	10	13
Recubrimientos de raquetas	1.394	1.373

**Pelotas:** la BoD en París aprobó una nueva edición del Folleto Técnico T3. La mayor parte de los cambios de este documento se relacionaron con la descripción de los requisitos de pelotas fabricadas con un material plástico distinto al celuloide (los requisitos de las pelotas de celuloide siguen estando en el documento). Varios proveedores han solicitado la aprobación de las pelotas de plástico. Sin embargo, ninguna ha superado las pruebas totalmente durante 2013. Sin embargo, durante estas pruebas las propiedades han mejorado significativamente y se espera que algunas pelotas sean aprobadas a principios de 2014. Estamos trabajando con la Universidad de Viena y el Instituto de Investigación en el Deporte (ISR) de la Universidad Tecnológica de Nanyang en Singapur para mejorar la prueba actual de desviación (*veer test*), pero este trabajo aún no ha concluido.

**Mesas:** la BoD en París aprobó una nueva edición del Folleto Técnico T1. Las pruebas de las mesas se realizaron dos veces al año, como siempre. Todas las mesas de exhibición inspeccionadas resultaron excelentes, después de unos pequeños ajustes.

El Comité de Equipamiento está estudiando un nuevo procedimiento de aprobación y criterios para los faldones extraíbles de las mesas. Se seguirá hablando del tema en Tokio para llegar a un acuerdo final.

El grupo de trabajo del CEN (Comité Europeo de Normalización) para mesas, organizado por el Sr. Schiltz, tiene previsto finalizar su trabajo en 2014. No se prevé que tenga ningún efecto en los requisitos de aprobación del Folleto Técnico T1 porque este documento siempre ha seguido los requisitos de esta norma.

**Redes:** la BoD en París aprobó una nueva edición del Folleto Técnico T2 con pequeños cambios. Se envió un formulario de evaluación para una encuesta de redes a directores de competición, directores de torneo y jueces árbitros a finales de año. Esto fue debido al problema acerca de la calidad de algunas redes encontrado durante las últimas competiciones. En el momento de redactar este informe no se disponía de los resultados de la encuesta.

Suelos: para probar todos los suelos no permanentes según el nuevo Folleto Técnico T6, el Comité, con el acuerdo del Comité Ejecutivo, pidió a los fabricantes actuales que volvieran a solicitar la aprobación. También hicieron una llamada abierta a las demás empresas interesadas en solicitar la aprobación. Las muestras serán analizadas en dos laboratorios. El Comité redactó 3 formularios para estas pruebas que le permitirían recoger datos relevantes para una base de datos de la ITTF sobre suelos. El Comité conocía los problemas que este gran cambio causaría en los directores de suelos que han proporcionado varios certificados sobre las características deportivas y de seguridad de sus suelos (como se les solicita en muchos países que han adoptado normas estrictas). Por tanto, el Comité informó a todos los proveedores de suelos de esta petición de la ITTF en agosto de 2013. Por desgracia, el Comité no ha recibido toda la información a tiempo y, en el momento de redactar este informe, aún faltaban datos, por lo que se han retrasado las pruebas. Por tanto, el Comité no podrá presentar a la BoD en 2014 los probables ajustes necesarios del T6.

El Comité propondrá al Comité Ejecutivo el ITTF Testing Institute para el futuro al final del procedimiento.

**Recubrimientos de raquetas:** la BoD en París aprobó una nueva edición del Folleto Técnico T4 con pequeños cambios.

La parte administrativa de la autorización se ha transferido a la oficina de la ITTF en Singapur, mientras que los aspectos técnicos y la decisión final sobre la autorización son responsabilidad del Sr. Lee.

Estamos trabajando en dos direcciones después de la propuesta de la JTTA en París acerca de una "prueba del bote":

- Definir un umbral máximo del bote para cualquier recubrimiento de raqueta según el proceso de autorización y el control de raquetas durante las competiciones.
- Diseñar un dispositivo para esta nueva prueba.

Se preparó una reunión en Kobe (JPN) entre la JTTA, el Director de Equipamiento y el Sr. Schiltz para tener más información sobre la investigación que ha realizado esta asociación. Al mismo tiempo estamos discutiendo volver a redactar la regla 2.4 para una mejor definición de la hoja y el mango.

**Pruebas de raquetas:** la BoD en París aprobó una nueva edición del Folleto Técnico T9. Los principales cambios se realizaron en el sentido de evitar información repetida en este documento y las Directivas para el control de raquetas.

Sigue habiendo problemas con el método para medir el grosor de los recubrimientos de raquetas. Ello se debe a que el método no permite detectar la medida real de una goma si la raqueta se ha manipulado. El ISR ha estado trabajando en diferentes proyectos para solucionar este problema pero, de momento, no se ha encontrado ninguna solución adecuada.

No me gustaría terminar este informe sin dar las gracias públicamente al Sr. Odd Gustavsen por su incansable trabajo en la ITTF ¡¡¡durante los últimos 30 años!!!

También quisiera dar las gracias al personal de la ITTF por su apoyo y eficiencia.

### **Federico Lineros**

# **COMITÉ DE COMUNICACIÓN**

# Informe para la AGM

**Documento D2** 

Tras la decisión de la AGM celebrada en 2012, las responsabilidades del Comité de Comunicación desde 2013 incluyeron temas de promoción y marketing, que influyen en la cobertura del tenis de mesa.

En los términos de referencia se menciona que el Comité "asesorará en todos los temas de comunicación y en todos los temas, incluida la promoción y el marketing, que influyen en la cobertura del tenis de mesa en todo el espectro de medios".

La responsabilidad diaria ahora se sitúa en la oficina de Marketing de Singapur y este desplazamiento ha sido bastante exitoso. La oficina, bajo la dirección de Steve Dainton, ha hecho un trabajo fantástico. Nuestro Director de Promoción, Matt Pound, y Kimberley Koh, de TMS, han implementado un montón de ideas nuevas en la página web, Facebook y Twitter e integrado nuestro trabajo para tener una mayor exposición y promoción en los medios a un alto estándar. Las mejores jugadas de un evento y del mes, trucos, revisión de eventos y el show de premios de la ITTF son algunas de las ideas implementadas.

El contacto con nuestros aficionados aumenta constantemente. Tuvimos más de 80.000 personas que votaron por el jugador del año. En una hora, podemos ponernos en contacto con más de 60.000 en Facebook. Muchos vídeos de YouTube son vistos por más de 1 millón de personas por semana. Somos la quinta FI en el número de vídeos mostrados en YouTube.

Seguidores en Twitter: 9.000

Visualizaciones en YouTube: 14.275.829 (solo en el canal de la ITTF) – quinto lugar entre las

FI olímpicas

Suscriptores en YouTube: 37.000 - quinto lugar entre las FI olímpicas

Facebook: 131.000 (a 15 de enero de 2014) - quinto lugar entre las FI olímpicas

### Campeonatos del Mundo en París

Condiciones generales: el centro de prensa, la zona mixta, la sala de conferencias de prensa y los stands de prensa estaban muy juntos. Como sucedió en Rotterdam, los fotógrafos no tuvieron acceso a las tribunas de prensa para trabajar y tuvieron que hacerlo en el área destinada en el centro de prensa. Todos lo aceptaron y trabajaron bien.

Acreditación: comprobamos todas las solicitudes y decidimos si las aprobábamos o no para ser acreditados en el evento. Las acreditaciones de los medios franceses fueron controladas directamente por el CO. Se siguió una política estricta según las pautas de la Asociación de Prensa Deportiva Internacional (AIPS), de modo que sólo se acreditaron los periodistas pertenecientes a asociaciones de periodistas nacionales o internacionales en sitios web. También se concedieron acreditaciones a oficiales de prensa de asociaciones, según política de la ITTF.

Medios impresos y páginas web: se aprobaron 40 nacionales y 146 extranjeros; 54 no

aparecieron.

Fotógrafos: 26 nacionales, 43 extranjeros; 8 no aparecieron.

Medios electrónicos: 100 nacionales, 100 extranjeros.

Se concedieron 393 acreditaciones para medios, 166 de

Francia, 97 de Japón, 45 de China y 13 de Alemania.

Instalaciones para medios: en la zona de comunicación se ofreció té, café, agua mineral, bocadillos y ensaladas gratuitos durante toda la competición, algo que fue bien recibido.

### Centro de prensa

- 120 puestos equipados con conexiones LAN.
- Se proporcionaron 4 ordenadores con 2 impresoras sin coste alguno a los periodistas.
- Espacio especial para fotógrafos con conexiones LAN: se facilitaron taquillas a todos para que pudieran guardar sus cámaras y equipo con seguridad.
- El centro de prensa se equipó con TV de plasma, que mostraban los resultados en directo y los partidos que se retransmitían en directo por TV.

Becas: recibimos unas 30 solicitudes para las 3 becas a jóvenes periodistas para asistir a los Campeonatos del Mundo. Los ganadores fueron Andrea Jacobsen (Canadá), Teo Kian Nguan (Singapur) y Gonzalo Barak (Argentina).

**Formación en medios:** durante los Campeonatos del Mundo Juveniles, nuestro Director de Promoción enseñó a los participantes sobre cómo tratar con los medios. Es un objetivo importante enseñar a nuestros jóvenes jugadores a tratar con los medios. La sesión fue muy satisfactoria y con suerte podrá continuarse antes de grandes eventos como los Juegos Olímpicos de la Juventud y futuros Campeonatos Juveniles.

**Noche de premios:** durante las World Tour Grand Finals de la serie mundial GAC se celebraron los primeros premios de tenis de mesa impulsados por GAC Motor en Dubai, con un gran éxito y parece que bien recibidos por atletas y patrocinadores. Es un bonito gesto que la familia del tenis de mesa pueda honrar y celebrar los mejores momentos del año.

2013 ha sido un año de tenis de mesa apasionante, pero el próximo año lo será aún más. Gracias a todos los que han contribuido a mejorar el trabajo de promoción, comunicación y patrocinio en la ITTF.

#### Arne Madsen

# **COMITÉ DE NOMBRAMIENTOS**

# Informe para la AGM

**Documento D3** 

### 1. REUNIÓN

1.1 El Comité celebró dos reuniones durante los WTTC 2013 de París:

### 1.ª reunión

Fecha : 13/5/2013 Hora : 17:00

Presentes : Abdullah Al-Mulla, Valerie Murdoch, Nicole Coury, Sirje Lubi, Andreas

Geogiou, Ivam Passos Vinhas, Chan Foong Keong y Walter Rönmark

Asistieron : Khaled El Salhy, Judit Faragó y Alison Burchell

Ausente : Monqid El Hajji

### 2.ª reunión

Fecha : 18/5/2013 Hora : 10:00

Presentes : Andreas Geogiou, Ivam Passos Vinhas, Chan Foong Keong y Valerie

Murdoch

Asistieron : Khaled El Salhy y Alison Burchell

Ausentes : Monqid El Hajji, Sirje Lubi y Nicole Coury

### 2. REVISIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DE NOMBRAMIENTO

Se pidió a los miembros del comité que presentaran sus opiniones y propuestas para mejorar los procedimientos de nombramiento existentes por correspondencia.

Los siguientes miembros contribuyeron con sus opiniones y propuestas: Nicole Coury, Valerie Murdoch, Ivam Passos Vinhas y Chan Foong Keong

Como resultado de las discusiones, el comité ha enviado las siguientes propuestas para que sean consideradas por el Comité Ejecutivo:

### PROCESO DE NOMBRAMIENTO

**Elegibilidad:** cualquiera es elegible si es nombrado por un asociado en el formulario correspondiente antes de la fecha límite.

**Formulario de nombramiento:** el formulario existente es adecuado porque incluye toda la información necesaria.

**Fecha límite:** todos los nombramientos deben presentarse en o antes de la fecha límite. Los nombramientos presentados después de la fecha límite no serán aceptados.

**Tipo de Comité:** actualmente, existen diversos tipos de comité/comisión/división, cuyos miembros se designan o eligen de la siguiente forma:

- Comisión Juvenil = nombrados por asociados y refrendados a nivel continental
- Comités normales = nombrados por asociados con representación continental
- Comisión de Atletas = elegidos y designados
- División PTT = nombramiento refrendado a nivel continental con especialidades

- Comisionados técnicos = designados por el Comité Ejecutivo
- Comité de Nombramientos = designados por el Comité Ejecutivo

### **Vetar los nombramientos:**

#### Plazos:

El Comité de Nombramientos debe tener un plazo de tres meses antes de los WTTC para vetar los nombramientos y celebrar una reunión para discutir la lista final de nombramientos al menos cuatro (4) días antes de la AGM o, alternativamente, la AGM debería programarse para el 5.º o 6.º día de los WTTC.

**Evaluación de candidatos:** a partir del currículo presentado por los candidatos, con énfasis en:

- Conocimientos y experiencia relevantes en el trabajo del comité nombrado.
- Implicación en tenis de mesa a nivel nacional, regional e internacional.

**Representación de género:** con el fin de garantizar una representación femenina del 25%, se propone aplicar las siguientes condiciones en las instrucciones de nombramiento:

- Asociado con 1 nombramiento = nombrar un hombre o una mujer
- Asociado con 2 nombramientos = debe nombrar al menos 1 mujer
- Asociado con 3 nombramientos = debe nombrar al menos 1 mujer
- Asociado con 4 nombramientos = debe nombrar al menos 2 mujeres

Así se garantizará que hay suficientes candidatas a considerar. Los asociados deben asegurar que nombran candidatos con conocimientos y experiencia relevantes.

**Miembro correspondiente:** no existen términos de referencia en cuanto al papel del Miembro correspondiente y, con frecuencia, tampoco hay mucha comunicación entre el Presidente y los Miembros correspondientes. Es normal que el Miembro correspondiente más adecuado sea nombrado Miembro pleno de existir una vacante. Sin embargo, no existe ninguna regla específica que respalde esta condición. Se propone establecer claramente términos de referencia adecuados para Miembros plenos y correspondientes.

Evaluación de miembros: actualmente, solo los presidentes comentan el rendimiento de los miembros pertinentes para que el Comité de Nombramientos pueda hacer las recomendaciones al Comité Ejecutivo. Si es necesario realizar otros comentarios, el Comité Ejecutivo deberá decidir quién debe estar autorizado a realizarlos. No se han fijado criterios sobre qué áreas de los miembros deberían evaluarse. Cuando lo solicite el Comité de Nombramientos, los Presidentes normalmente presentarán un breve informe de los miembros sobre si están o no satisfechos con el rendimiento de sus miembros respectivos. El Comité Ejecutivo debe elaborar un conjunto de directrices sobre evaluación de miembros. Deberá diseñarse un formulario estándar de evaluación para que el Presidente presente su evaluación.

**Evaluación de Presidentes:** la práctica existente es que el Comité Ejecutivo evalúe el rendimiento de los Presidentes. No hay directrices sobre cómo debe ser evaluado el Presidente por el Comité Ejecutivo.

**Interacción del Comité de Nombramientos con otro Comité:** se ha propuesto que el Comité de Nombramientos pueda y deba trabajar en estrecho contacto con los diversos comités, de la siguiente forma:

- Un miembro será asignado para trabajar con un Presidente para supervisar las contribuciones de los miembros.
- Se asignará un miembro para asistir a la reunión de un comite.

**Lista de candidatos**: la lista de candidatos deberá publicarse siete (7) días después de la fecha límite.

#### CALENDARIO DE NOMBRAMIENTOS

**Fecha límite:** la fecha límite para los nombramientos será tres meses antes de los WTTC. Una vez fijada, la fecha límite no se cambiará sin la aprobación del Comité Ejecutivo.

Cambio de candidato: los candidatos no pueden cambiarse después de la fecha límite, excepto con la aprobación del Comité Ejecutivo.

### PODERES/APODERADOS

Razón para los apoderados: los apoderados deben permitirse dado que algunos asociados no pueden asistir a la AGM por motivos económicos. La mayoría de empresas y corporaciones tienen provisiones de poderes para sus AGM. Una asociación que no esté afiliada no puede presentar un apoderado a la AGM, pero puede votar una vez aceptada como miembro.

**Formulario de poderes:** el procedimiento existente es para presentar los poderes en el membrete de la asociación. Un formulario estándar con instrucciones estándares facilitará a los asociados presentar sus poderes.

**Autoridad para los poderes:** actualmente, los poderes deben ser firmados por el Presidente de la asociación. No hay ninguna forma segura de demostrar que la firma es auténtica, salvo que la ITTF pueda obtener por adelantado la firma de todos los presidentes de todos los asociados. Los poderes deben ser presentados por el asociado interesado y no por terceros.

**Voto por correo:** hay dos tipos de pensamiento:

- El voto postal no debe permitirse porque ya hay provisiones para el voto por poderes.
- El voto postal puede considerarse porque así se eliminarán los problemas del voto por poderes, como firma genuina, etc.
- El voto por correo se ejerce en muchos países para las elecciones generales.

### **ELECCIONES**

**Manifiesto:** todos los candidatos deben presentar un manifiesto para que los asociados pueden evaluar sus credenciales.

Calendario de la AGM: actualmente, la AGM se celebra tres días después del inicio de los WTTC. Existe la idea de que el delegado solo asistirá a la AGM y se marchará sin ver el resto de los partidos. Se sugiere celebrar la AGM el último día de los WTTC. También hay la idea de que el delegado sólo aparecerá el último día. Entre las dos opciones, pienso

que la primera es mejor porque algunos delegados pueden acudir con los miembros del equipo solucionando los temas económicos y marcharse después de la AGM.

Lista de delegados a la AGM: la lista de delegados que asisten a la AGM debe publicarse cuando sea recibida por la ITTF. Sin embargo, habrá algunos cambios porque normalmente se acepta el cambio de delegado 3 días antes de la AGM. Se propone que la presentación de delegados a la AGM se mantenga 3 días antes de la AGM. Cualquier persona puede ser delgada siempre que sea nombrada por un asociado según los procedimientos establecidos.

Candidatos a miembros de Comité – Código de conducta: los candidatos deben firmar un código de conducta y presentarlo junto con sus nombramientos. Debe establecerse un Código de conducta estándar para implementar esta condición.

#### **OTROS TEMAS**

Evaluación de nombramientos a comités y apoderados: por la experiencia pasada, el Comité de Nombramientos siempre ha sido presionado sobre el momento de celebrar la reunión para evaluar los nombramientos y los apoderados antes de la AGM. Como se ha indicado antes, se propone que el Comité de Nombramientos celebre su reunión antes o que la AGM se programe más tarde.

## Distribución de responsabilidades:

- El Presidente se encargará de:
  - Preparar listas completas de nombramientos por asociados, género y continentes.
  - Obtener y preparar la lista de asistencia a la reunión de todos los miembros de los cuatro últimos trimestres.
  - o Obtener la evaluación/informe de los presidentes para sus miembros.
  - Obtener la opinión y las sugerencias de los presidentes de posibles candidatos para sus comités.
  - Obtener los CV de todos los candidatos.
  - Obtener una lista completa de apoderados.
- Los miembros se encargarán de:
  - Evaluar la elegibilidad y capacidad de los candidatos según el CV.
  - Evaluar la legalidad y aceptación de los votos por poderes.
  - o Aportar opiniones y sugerencias sobre el nombramiento de los candidatos.

**Miembro del Comité Ejecutivo y de la Junta de Directores:** no existe ninguna condición para que un EC no pueda ser de la BoD. Se sugiere establecer la condición de que EC y BoD deban ser personas diferentes.

### **Chan Foong Keong**

# **DIVISIÓN PARA TENIS DE MESA**

### **INFORME PARA LA AGM**

### **DOCUMENTO D4**

En la AGM de París, en mayo de 2013, se eligió la tercera División de Para Tenis de Mesa. Fui nombrada nueva Presidenta.

En agosto de 2013, el Vicepresidente, la Directora (Operaciones y PTT) y yo tuvimos la primera reunión en Copenhague, Dinamarca, y más tarde, en octubre de 2013 en Lignano, Italia, nos reunimos con toda la División. Durante la reunión en Copenhague, hicimos una inspección del lugar en Vejle, Dinamarca para los Campeonatos de Europa de Para TT 2015 para los que Dinamarca era candidata. Más tarde en Lignano, el campeonato se asignó a Dinamarca. Otros campeonatos continentales se asignarán a su debido tiempo.

El trabajo en la División Para TT puede considerarse en dos áreas diferentes, áreas muy diferentes en muchos sentidos.

La primera es la política. La integración es, desde luego, aún un gran reto y lo será durante muchos años. Debemos continuar con este trabajo y empujar a las federaciones nacionales a seguir con el proceso de integración y, desde luego, también tenemos que aferrarnos a las ideas en que se basan las decisiones acerca de la integración internamente. En la ITTF también tenemos el debate de vez en cuando. Debemos seguir trabajando, especialmente en las regiones y empujar a los continentes a apoyar el trabajo de los representantes regionales de PTT.

En noviembre de 2013, el Comité Paralímpico Internacional celebró su Asamblea General cuatrienal. La Vicepresidente Ejecutiva (Finanzas) Petra Sörling y la Directora (Operaciones y PTT) participaron en la Asamblea. La comunicación y el trabajo político con el CPI también es un área muy importante en relación con la integración y también para tener tanta influencia como sea posible para crear las mejores condiciones para el tenis de mesa, p. ej., en relación con los Juegos Paralímpicos.

La segunda área, pero no en segundo lugar de prioridad, es el propio deporte. Además de las tareas normales, como designar oficiales para competiciones, apoyar a los organizadores y todas las demás cosas que deben hacerse en el deporte y los eventos, hemos hablado del sistema de puntuación y cómo desarrollarlo.

En este momento tenemos una buena página web pero, en el futuro, también tenemos que pensar en su desarrollo y en la posibilidad de integrarla en la página web de la ITTF.

Para mí, el nombramiento como Presidenta y todos los retos que tenemos por delante es una de las tareas más apasionantes que he aceptado y espero con ilusión los próximos años de trabajo en la División.

Quisiera expresar mi agradecimiento a las personas que creyeron en mí. Gracias al ex presidente, Øivind Eriksen, por sus buenos consejos. Gracias a todos los miembros de la

División Para TT. Por último, pero no menos importante, a Nico Verspeelt y a la Directora (Operaciones y PTT) que han asumido el duro trabajo de enseñarme todo lo posible acerca del Para TT. Sin su apoyo me habría resultado mucho más difícil. Es realmente un placer trabajar con todos ustedes.

# **Dorte Darfelt**

# **COMITÉ DE REGLAS**

# Informe para la AGM

**Documento D5** 

Las principales tareas del Comité de Reglas de la ITTF durante la temporada 2013-2014 fueron:

Consultas/interpretaciones de las reglas: el Comité de Reglas tuvo que responder más de 250 preguntas y consultas sobre reglas y reglamentos del tenis de mesa. La mayoría de cuestiones eran referentes a las reglas de elegibilidad y a la regla de servicio. Observamos una reducción significativa del número de preguntas relacionadas con los reglamentos de equipamiento.

Propuestas a la AGM y a la reunión de la Junta de Directores 2014: el Comité de Reglas ha vuelto a ofrecer explicaciones por escrito y comentarios sobre propuestas y resoluciones a la AGM y la BoD de 2014. Además, presentamos algunas propuestas para mejorar la coherencia de las reglas existentes.

**Estructura del Comité:** damos la bienvenida a los ex miembros del Comité, Profesor Azmy Ibrahim (EE.UU.) y Nabil Almamoon (Egipto), como asesores especiales al Comité de Reglas. Con gran tristeza supimos que uno de los asesores más activo del Comité de Reglas, Hans Giesecke, falleció en diciembre de 2013. Le echaremos mucho de menos, así como sus valiosos servicios.

La regla de servicio: desde principios de 2013, han empezado algunas iniciativas que piden el "servicio delante del cuerpo". En consecuencia, podemos estar seguros que pronto tendremos la mejor solución posible para una regla de servicio de tenis de mesa.

**Revisión del Handbook de la ITTF:** el Comité sigue intentando corregir las incoherencias de nuestras reglas preparando las propuestas relacionadas a la AGM y a la Junta de Directores o por enmiendas editoriales.

Política de ranking por incomparecencia de la ITTF: el Presidente participó en el panel de Política de ranking por incomparecencia (RDP) que aborda los casos de incomparecencia en todos los eventos autorizados incluidos los campeonatos continentales en base a los informes de los directores de competición responsables de la ITTF.

**Reuniones:** como es habitual, se programaron dos reuniones del Comité de Reglas durante los Campeonatos del Mundo Individuales 2013 en París. En la primera, finalmente se discutieron las propuestas a la AGM y a la reunión de la BoD; en la segunda, se consideraron las decisiones tomadas en estas reuniones y se propuso una posible redacción de las nuevas reglas. Participaron casi todos los miembros plenos del Comité en nuestras reuniones y también nos agradó dar la bienvenida a importantes invitados.

Me gustaría expresar mi más sincero agradecimiento a los miembros del Comité de Reglas por sus valiosas aportaciones. Un especial agradecimiento al Presidente Adjunto, Phil Males, que ayudó a dirigir el Comité de forma muy eficaz, cuando a mi no me fue posible.

También expreso mi más sincero agradecimiento al Vicepresidente Ejecutivo Chérif Hajem, a Alison Burchell como miembro del personal de la ITTF, a los miembros del Consejo Asesor del Presidente, a mis compañeros, a los presidentes de la Comisión de Atletas, el Comité de Árbitros y Jueces árbitros y del Comité de Equipamiento por su apreciado apoyo.

# **Rudi Sporrer**

# COMITÉ MÉDICO Y DE CIENCIAS DEL DEPORTE

# Informe para la AGM

**Documento D6** 

En mayo de 2013, la ITTF eligió a un nuevo presidente. Por este cambio, algunas actividades se han llevado a cabo de una manera diferente. No obstante, en los últimos 6 meses, el Comité Médico y de Ciencias del Deporte (SSMC) ha ofrecido algunas actividades, que están mejorando el papel de nuestro comité.

Desde la AGM, se han realizado algunas actividades:

- 1. Durante los WTTC en París, el presidente asistió a dos reuniones con representantes de Double Happiness y Double Fish. El SSMC pidió a ambas compañías que proporcionara a cada miembro unas 200 pelotas de plástico nuevas para realizar más pruebas. Por desgracia podemos encontrar algunos resultados de las pruebas con las nuevas pelotas, pero ninguna declaración oficial de que se hayan realizado dichas determinaciones con pelotas oficiales. Esperamos poder conseguir esas pelotas lo antes posible.
- 2. Debido a que el sitio web de la ITTF se ha trasladado a un nuevo servidor, no empezamos nuestro nuevo proyecto: "presentación de artículos científicos en importantes revistas científicas". Aunque nuestro proyecto se ha retrasado, hemos empezado a presentar estos artículos en el sitio antiguo. Con el consultor de TI, acordamos continuar con el proyecto tan pronto como todos los materiales de la ITTF se hayan copiado en el nuevo servidor. Hasta entonces, pueden encontrar los anuncios en: <a href="http://www.ittf.com/">http://www.ittf.com/</a> front page/ittf4.asp?category=science
- 3. Recibimos la petición de una estudiante de medicina de realizar una revisión de la seguridad de las embarazadas que participan en deportes. Envió un cuestionario a los organismos rectores de todos los deportes olímpicos. Miembros del SSMC rellenaron este cuestionario y estamos a la espera de su informe final.
- 4. También hemos recibido una petición del Director de Operaciones de Rio 2016 al departamento de servicios médicos para enviar información para ayudarles a unificar sus servicios con nuestras expectativas y con los reglamentos médicos de la ITTF. Los miembros del SSMC (Miran Kondric, Jean-François Kahn y Shiro Matsuo) y el Director han preparado un documento: Operations & Para TT.
- 5. Durante los WTTC en París, se celebraron varias reuniones con representantes de China respecto a nuestro próximo congreso científico, que debería organizarse durante los WTTC en Suzhou en 2015. Se ha pedido al miembro del SSMC Zhang Xiaopeng que se ponga en contacto con la Universidad de Suzhou. Existen dos posibilidades para organizar el congreso:
  - a. 14.º Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF fechas posibles: 24 y 25 de abril de 2015.
  - b. 5.º Congreso de Deportes de Raqueta, junto con el 14.º Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF fechas posibles: 23 a 25 de abril de 2015.
  - La decisión depende de la Universidad de Suzhou y Zhang Xiaopeng es el principal coordinador entre el SSMC y la universidad.
- 6. El miembro del SSMC Jean-François Kahn se encarga de preparar los resúmenes finales del 13.º Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF, organizado en París en mayo de

- 2013. Se han revisado todos los artículos y, en este momento, estamos esperando las correcciones finales. Los resúmenes se publicarán en el sitio web de la ITTF a finales de año
- 7. El número de muestras recogidas en la lucha contra el dopaje por la ITTF como autoridad de control fue de 177. Se realizaron 154 ICT (*in-competition testing*, controles durante la competición) y 23 OOCT (*out-of-competition testing*, controles fuera de competición). Se detectaron sustancias prohibidas en dos muestras (del mismo jugador) y se le impusieron sanciones. Además, se perdieron cuatro controles.

# Tareas a completar antes de abril de 2014:

- Publicación de la revista International Journal of Table Tennis Sciences n.º 8.
- Búsqueda de una herramienta para preparar una base de datos de artículos científicos y científicos en tenis de mesa.
- Actualizar la base de datos de artículos científicos, publicados en diferentes revistas científicas.
- Actualizar la base de datos de científicos que están trabajando en el campo del tenis de mesa.
- Preparación de una reunión científica, que se celebrará antes de los WTTC en Tokio.
- Actividades y anuncio del 14.º Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF en Suzhou.
- Otras actividades.

# Miran Kondrič

# **COMISIONADO TÉCNICO**

# Informe para la AGM

**Documento D7** 

Este es el primer informe del Comisionado Técnico después de la disolución del Comité Técnico. En consecuencia, solo incluye el periodo desde la AGM del año pasado. El mandato del Comisionado Técnico incluye:

- Servir de enlace con el Programa de Competiciones y asesorar a la BoD en la organización de competiciones por títulos mundiales y hacer recomendaciones sobre el sistema de juego.
- Ayudar al Programa de Competiciones y al juez árbitro en el sorteo de los Campeonatos del Mundo.
- Asesorar sobre el calendario de juego para los Campeonatos del Mundo.
- Actuar como presidente del jurado en los Campeonatos del Mundo.
- Trabajar en estrecho contacto con el Programa de Competiciones para alcanzar los objetivos anteriores.
- Proporcionar experiencia y guía técnica a los Comités de Equipamiento y Reglas, URC,
   División PTT y personal profesional.

Estas responsabilidades se desempeñan en estrecha colaboración con el Programa de Competiciones.

En 2013, mi principal función fue ayudar al Departamento de Competiciones en el formato de juego, calendarios y consultas generales relacionadas con reglas técnicas para todos los eventos mayores que incluyeron Copas del Mundo, Copa de Europa, Campeonatos del Mundo, Campeonatos del Mundo Juveniles, Juegos Olímpicos de la Juventud y finales del Circuito Mundial Juvenil. También he aportado la experiencia y asistencia necesarias a otros comités, principalmente el URC y al personal de la ITTF siempre que así lo han solicitado. También estoy disponible para servir de enlace con los representantes continentales sobre cuestiones técnicas relacionadas con eventos continentales para relacionarlos más estrechamente con los eventos de la ITTF.

# **Graeme Ireland**

# **COMITÉ DE ÁRBITROS Y JUECES ÁRBITROS**

# **INFORME PARA LA AGM**

# **DOCUMENTO D8**

Procedimientos estandarizados para directores de competición (DC) y jueces árbitros: los procedimientos sobre campo de juego (FoP), comunicación antes, durante y después de la competición, realización de sorteos, asignación de mesas de juego, resultados y gestión de resultados se han completado y se encuentran disponibles en la página web de la ITTF.

**Reunión con DC:** la primera reunión entre Karl Jindrak (Director: Competiciones) y el Presidente Adjunto Werner Thury se celebró en septiembre de 2013 y se celebrarán reuniones trimestrales para hablar de la organización de eventos previos, identificar cuestiones que necesitan mejorar o buenas prácticas para la implementación.

**Comunicación con jueces árbitros:** se utilizan varios medios para ayudar a estandarizar los procedimientos, tales como:

- Se han enviado boletines trimestrales por correo electrónico para comunicarse con jueces árbitros de todo el mundo en una nueva iniciativa del URC.
- Se ha creado una página de jueces árbitros en Facebook ("ITTF URC and Referees") donde se les invita a hablar de casos específicos y de preguntas frecuentes (FAQs), además de una herramienta para comunicarse y compartir experiencias.
- Una "Referee Tool Box" en la página web que contiene todos los documentos e información necesarios para jueces árbitros (reuniones informativas de oficiales de partido, directivas y requisitos de control de raquetas, lista de comprobación e informe de jueces árbitros, reuniones informativas de árbitros) que se evaluarán y actualizarán durante el año.
- Los informes de jueces árbitros se recogen, analizan y, si es necesario, se implementan
  acciones de seguimiento con las agencias correspondientes, es decir, DC o jueces árbitros
  con lecciones aprendidas que se comparten con jueces árbitros en Facebook y en futuros
  congresos de jueces árbitros internacionales.
- En la página web se encuentra el flujo de trabajo sobre área de llamada y centro de control de raquetas (RCC), con una descripción detallada sobre cada fase con varios escenarios.

**Desarrollo de la carrera de juez árbitro:** en la página web se encuentra un documento que describe el proceso de desarrollo de la carrera para jueces árbitros, incluidos los criterios para mantener un estado 'Activo', además de prerrequisitos para cada nivel.

**Evaluación para jueces árbitros:** el grupo de jueces árbitros en el proyecto avanzado para jueces árbitros (ARP) ya ha elaborado una serie de criterios para evaluar a los jueces árbitros durante los torneos. Hacia finales de enero de 2014, todos menos uno de los 10 jueces árbitros del ARP habrán sido evaluados con estos nuevos criterios por el grupo de jueces árbitros y expertos. Estos jueces árbitros y expertos se reunirán en Copenhague en marzo de 2014 para considerar temas especiales, una revisión de los criterios de evaluación, un examen y entrevistas de los candidatos.

Proyecto de Árbitros Jóvenes (YUP): el principal objetivo del YUP es que jóvenes oficiales menores de 26 años de todo el mundo aspiren a titularse como árbitros para los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014 en Nanjing por medio de un proyecto educativo en línea. El URC junto con el Programa de Educación y Entrenamiento ha realizado con éxito el YUP para 55 árbitros de 30 países. Un agradecimiento especial a los dos directores de curso Michael Geiger (Alemania) y Jonathan Whitaker (Escocia). Se seleccionaron 12 candidatos para los YOG de Nanjing.

Con el éxito del YUP para el mundo, se implementó en China dirigido a árbitros de habla inglesa para formarse y prepararse para los YOG de Nanjing. Algunos árbitros de habla inglesa también se inscribieron en el programa para formarlos a nivel internacional. Se presentaron 77 candidatos de China y 1 de Costa de Marfil a este programa. Los directores de curso fueron CK Chan (Hong Kong) y Joseph Lau (Singapur).

Reclutar nuevos evaluadores: el URC invitó a las Asociaciones Nacionales a nombrar candidatos para que fueran evaluadores para el Programa Blue Badge y se recibieron 30 nominaciones de 18 países. Se han nombrado ocho evaluadores nuevos: Katja Brand (Suiza), Predrag Colovic (Macedonia), Michael Geiger (Alemania), Harald Schaffhauser (Suecia), Zhang Yingqiu (China), Christian David (Francia), Wolfgang Wulz (Austria) y Chim Mei Fan (Hong Kong).

Video de formación para árbitros: en colaboración con la Sports University de Pekín, el URC ha producido un video de formación para árbitros que muestra las funciones y responsabilidades de los árbitros, los procedimientos para el campo de juego (FoP), el control de raquetas, los servicios ilegales, las señales con las manos y PTT. Este video se utilizó para la formación en línea en el YUP. Aunque está en inglés, se entregará una copia del video a cada Asociación Nacional para que lo doblen a su idioma nacional.

Señales con las manos para servicios ilegales: el URC también ha creado un conjunto de señales con las manos para mostrar varios servicios ilegales cometidos por los jugadores. Estas señales con las manos serán fácilmente entendidas por jugadores, entrenadores y espectadores con el fin de eliminar controversias relacionadas con los jugadores que cometen la falta. El video de las señales con las manos se ha distribuido a los miembros del Comité de Reglas y de la Comisión de Atletas para sus comentarios y opiniones.

Cursos de entrenamiento avanzado para árbitros (AUT): el URC realizó 6 cursos de AUT para 92 participantes.

**Evaluaciones:** se realizaron 559 evaluaciones en 6 eventos para 265 árbitros y 22 árbitros en total obtuvieron el título Blue Badge.

**Escuela de jueces árbitros internacionales (JAI):** se organizó una escuela de JAI en EE.UU. en la que se titularon 5 de 8 participantes.

El camino a seguir: el URC seguirá trabajando para mejorar los estándares de nuestros oficiales. Revisaremos el contenido de nuestra escuela de JAI y mejoraremos la enseñanza

para producir un video de formación de jueces árbitros, además de revisar cómo realizamos nuestro curso de AUT para incluir sesiones más prácticas y mejores prácticas.

**Agradecimiento:** deseo dar las gracias a mis compañeros del URC por su apoyo y contribución, a los asesores especiales por su guía, al personal de la ITTF por proporcionar información de base y su ayuda en la coordinación con las asociaciones, los organizadores y otras agencias para una celebración exitosa de los torneos.

# **Ronald Wee**

# COMISIÓN OLÍMPICA Y PARALÍMPICA

# **INFORME PARA LA AGM**

# **DOCUMENTO D9**

Una vez finalizados con éxito los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de 2012 celebrados en Londres, todos los indicadores señalan que el tenis de mesa superó las expectativas. Esto ha situado el listón bastante alto para Rio 2016 que se prepara para la próxima edición y la OPC inicia una vez más el ciclo.

Dos representantes de Rio 2016 asistieron a los Campeonatos del Mundo 2013 celebrados en París para familiarizarse con un evento tan importante en el calendario de la ITTF como los Juegos Olímpicos y Paralímpicos. El tamaño comparativo de los eventos y la estructura organizativa son diferentes, pero el concepto básico del diseño del evento es el mismo. Los representantes, el Director de Competiciones Deportivas (Rodrigo García) y el Director de Tenis de Mesa (Edimilson Pinheiro) asistieron a su primera reunión de la OPC y presentaron los planes iniciales e informaron sobre los avances realizados. La información importante expuesta y aprobada fue la siguiente:

- San Ei proporcionará las mesas; Tinsue, el suelo y Double Happiness, las pelotas.
- El diseño propuesto para la sede no era viable por la pérdida de la línea de visión para el público y una reducción significativa del número de asientos.
- Rio 2016 y la ITTF apoyarán el proceso de formación de NTO (oficiales técnicos nacionales) y, si es posible, de ITO (oficiales técnicos internacionales).
- La sede de competición en Barra está junto al Village.
- Se mantienen conversaciones sobre los eventos de prueba para ambos Juegos.

En la reunión celebrada en Dubai en enero de 2014, el representante de Rio lamentablemente no pudo asistir, pero el diseño propuesto para la sede ahora es en forma de cubeta rectangular, lo que permite un mayor aforo y una buena visión del campo de juego a todos los espectadores. La OPC, sabiendo que la propuesta de incluir los dobles mixtos no había sido aceptada por el COI, habló sobre el formato de juego, la guía de calificación, el orden de los eventos y decidió lo siguiente:

- Se garantizará un equipo por continente.
- La calificación se realizará por los eventos de calificación continentales por asignaciones según la lista de ranking.
- El evento por equipos se jugaría primero en grupos de 4 y, si no es posible, en grupos de 3 en el formato del sistema olímpico.
- Igual que en 2012, se utilizarán 4 mesas.
- Las acreditaciones P, utilizadas hasta ahora solo para una sustitución por criterios médicos, pueden ser utilizadas por los CON de forma ilimitada.

De aceptarse grupos de 4, las consecuencias del cambio en el formato de juego son que el evento por equipos durará 7 días (2012: 6 días) con 32 encuentros (2012: 16).

El Comité Paralímpico Internacional aprobó la guía de calificación para los Juegos Paralímpicos 2016 que se publicó a finales de enero de 2014. Se han hecho algunos cambios en los sistemas implementados en 2012, pero los dobles serán el primer partido en

el evento por equipos, seguido de 1 o 2 partidos de individuales según sea necesario y 3 jugadores por equipo como máximo. El CPI ha confirmado que solo los jugadores que compitan en el evento por equipos optarán a medalla, con una medalla de bronce para el tercer puesto.

La OPC también supervisa los Juegos Olímpicos de la Juventud programados para agosto de 2014. La "Serie Camino a Nanjing 2013" (RtNs) se ha desarrollado ofreciendo otros 6 meses en 2013 para la calificación de jugadores, una innovación exitosa dado que ha aumentado el número de participantes. Los mejores jugadores de RtNs 2013 compitieron en la calificación mundial para los YOG para asegurar los primeros puestos para Nanjing. La lista de ranking de febrero de 2014, la RtNs 2014 y los eventos de calificación continentales ofrecen un amplio abanico de posibilidades de calificación para los YOG. Los organizadores aprovecharon los Juegos Asiáticos para realizar un evento de prueba completo en agosto de 2013. El COI y los organizadores han acordado celebrar el evento durante 7 días, con 4 mesas, lo que permitirá una mayor atención en los jugadores durante más tiempo. DHS proporcionará las mesas y las pelotas y Tinsue, el suelo. La OPC también decidió que se utilizaría la pelota de celuloide actual en los Juegos Olímpicos de la Juventud, y no la nueva pelota de plástico.

Igual que en los Juegos Olímpicos de la Juventud de 2010, el URC y el Programa de Educación y Entrenamiento realizaron un curso de formación en línea para árbitros jóvenes. El número de candidatos se redujo significativamente desde 2010: de 185 candidatos inscritos de 54 países a 55 de 30 países. Los 55 candidatos realizaron el curso con dos mentores y un examen en línea de más de 70 minutos. La recomendación final para seleccionar a 12 se basó en los resultados del examen, además de en la geografía y el género y se anunciaron el 20 de enero de 2014. Como resultado de este proceso, se anima al URC y a otros comités que imparten formación que consideren ofrecerla en línea, siempre que sea posible, teniendo en cuenta que las evaluaciones prácticas seguirán siendo una parte necesaria del proceso de calificación.

Los nombramientos realizados son los siguientes:

- Delegado para los eventos de los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014: Raúl Calín.
- Juez árbitro para los Juegos Olímpicos de la Juventud 2014: Kirill Mazaev y Silvia Garro, adjunta.
- Delegados Técnicos para los Juegos Olímpicos 2016: Graeme Ireland y Richard Scruton.
- Delegado Técnico para los Juegos Paralímpicos 2016: Georgios Seliniotakis.

# Alison Burchell y Raúl Calín

# Propuestas a la AGM

# **Documento F**

# Se requieren 2/3 de la mayoría

# Propuesta de la Comisión de Atletas

# Modificar 1.5.3.1:

1.5.3.1 El Comité Ejecutivo estará formado por el Presidente y ocho Vicepresidentes Ejecutivos, de los que uno será nombrado por el Presidente como Presidente Adjunto y otro como responsable de finanzas; el Presidente de la Comisión de Atletas, o la persona designada, será un miembro ex officio del Comité Ejecutivo con sin derecho a voto y de asistir un designado de la Comisión de Atletas, no tendrá derecho de voto en las reuniones del Comité Ejecutivo.

Fecha de entrada en vigor: 5 de mayo de 2014

#### Justificación:

1

Como parte de este proceso, la AGM recibirá la lista de candidatos y aprobará el que pasará a ser el presidente de la Comisión de Atletas y, por tanto, miembro del Comité Ejecutivo.

Hemos visto que los atletas son personas muy entusiastas, cuyo fin último es sólo mejorar el deporte. Sin tener voz en todos los organismos que toman decisiones, ninguna organización puede tomar las decisiones más adecuadas sin tener en cuenta el punto de vista de los atletas. Si tenemos ni que sea a un atleta en el Comité Ejecutivo con pleno derecho de voto, seguirá siendo una minoría muy pequeña del poder de voto. Sin embargo, esa persona podrá ofrecer una valiosa información, conocimientos y experiencia al grupo.

En la mayoría de Federaciones Internacionales que representan deportes olímpicos, se requiere que el representante de la Comisión de Atletas tenga derecho de voto en el máximo nivel de gobierno. Algunas tienen mandatos porcentuales, de los que al menos un 20% de todos los miembros del comité deben ser atletas. Aunque no estamos pidiendo este porcentaje, tener sólo a alguien con pleno derecho de voto en el Comité Ejecutivo sería muy significativo para los atletas. Además, de esta manera la ITTF estaría en línea con el Comité Olímpico Internacional y otras Federaciones Internacionales de éxito. La ITTF tiene una Comisión de Atletas activa y en buen funcionamiento; con la adquisición de los derechos de voto en el EC, promoveremos que la ITTF y la Comisión de Atletas aborden conjuntamente los problemas a los que se enfrenta el tenis de mesa.

#### Propuesta del Comité Ejecutivo

Añadir a 1.19.4.1.1 bajo el procedimiento de la AGM:

- 1.19.4.1.1 El nombramiento de un Presidente:
- 1.19.4.1.1.1 que será designado por el Comité Ejecutivo y elegido por la AGM;
- 1.19.4.1 cuyo mandato coincidirá con el del Comité Ejecutivo;
- 1.19.4.1.1.3 que podrá ser reelegido.

Fecha de entrada en vigor: 1 de septiembre de 2014 (excepcionalmente para el primer mandato)

#### Justificación:

A partir de la petición realizada antes de las elecciones del EC de 2013 en París de que el Presidente de la AGM debería ser imparcial y no el Presidente de la ITTF, sería un paso positivo crear un nuevo puesto de Presidente, sin poder de voto, elegido por la AGM por nombramiento por el EC.

El nuevo puesto elegido de presidente se crearía con la responsabilidad de presidir la AGM, sin derechos de voto, y de revisar la Constitución. El nombramiento se realizará en la AGM inmediatamente después del voto de confirmación del recién elegido Comité Ejecutivo durante los años de elecciones. El Presidente:

- Será nombrado por el Comité Ejecutivo y elegido por la AGM.
- Ejercerá hasta el siguiente año de elecciones y podrá ser propuesto para la reelección.

2

# Se requieren 3/4 de la mayoría

# Propuesta del Comité de Reglas

# 2.5 DEFINICIONES

Eliminar 2.5.14 actual y reenumerar 2.5.15 como 2.5.14:

3

4a

2.5.14 Se considera que la pelota pasa por encima o alrededor del conjunto de la red si pasa por cualquier lugar que no sea entre la red y los soportes de ésta, o entre la red y la superficie de juego.

#### Justificación:

El objetivo del cambio propuesto es simplificar y aclarar el redactado de las reglas. El cambio es puramente de redacción y no se produce ningún cambio en los principios de las reglas.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.6.2:

2.6.2 Después, el servidor lanzará la pelota hacia arriba lo más verticalmente posible, sin imprimirle efecto, de manera que se eleve al menos 30 16 cm tras salir de la palma de la mano libre y luego caiga sin tocar nada antes de ser golpeada.

#### Justificación:

Las dos partes de la propuesta pretenden implementar un lanzamiento más alto de la pelota durante los servicios y mantener la palma abierta durante la proyección.

- a) Es muy difícil para los árbitros juzgar los 16 cm (altura de la red, diámetro de la raqueta): por la velocidad de ejecución del servicio es casi imposible utilizar la red o la raqueta como referencia.
- b) A menudo sucede que la pelota deja la palma y es visible a 16 cm para el árbitro, pero sólo de 6 a 10 cm para el receptor porque es normal que una mano que proyecta la pelota no se detenga súbitamente y los dedos puedan ocultar la pelota al receptor durante una parte más o menos grande de los 16 cm. El receptor tiene pocas posibilidades de prepararse.
- c) En la última década se ha demostrado que el servicio es un factor importante para ganar, pero también que los servicios con un lanzamiento más alto son igualmente peligrosos. Los servicios de lanzamiento más alto dan al receptor al menos una oportunidad justa de observación y anticipación y reducen considerablemente el grado de estupefacción al receptor, al árbitro y al espectador.
- d) La altura mínima de proyección desde la palma facilita el servicio de revés y no afecta negativamente a jugadores (jóvenes) tan altos.
- e) Para jugadores en silla de ruedas o jugadores de pie con una discapacidad física que no pueden proyectar la pelota 30 cm hacia arriba, se aplica la regla 2.6.7 ("el árbitro podrá atenuar los requisitos para un servicio correcto").
- f) Por suerte, muchos árbitros piden que la mano libre del jugador se mantenga abierta (con un cierto grado de tolerancia acerca de la curvatura precisa de la mano del servidor de acuerdo con el manual para oficiales de partido [HMO] 10.2.1) también durante la proyección de la pelota hacia arriba, pero esto no es parte de la regla de servicio. Actualmente, solo es necesario que la palma esté abierta al inicio del servicio (regla 2.6.1).

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.6.2:

4b

2.6.2 Después, el servidor lanzará la pelota hacia arriba lo más verticalmente posible, sin imprimirle efecto, de manera que se eleve al menos 30 o 16 cm tras salir de la palma abierta de la mano libre y luego caiga sin tocar nada antes de ser golpeada.

#### Justificación:

Las dos partes de la propuesta pretenden implementar un lanzamiento más alto de la pelota durante los servicios y mantener la palma abierta durante la proyección.

a) Es muy difícil para los árbitros juzgar los 16 cm (altura de la red, diámetro de la raqueta): por la velocidad de ejecución del servicio es casi imposible utilizar la red o la raqueta como referencia.

# 81

- b) A menudo sucede que la pelota deja la palma y es visible a 16 cm para el árbitro, pero sólo de 6 a 10 cm para el receptor porque es normal que una mano que proyecta la pelota no se detenga súbitamente y los dedos puedan ocultar la pelota al receptor durante una parte más o menos grande de los 16 cm. El receptor tiene pocas posibilidades de prepararse.
- c) En la última década se ha demostrado que el servicio es un factor importante para ganar, pero también que los servicios con un lanzamiento más alto son igualmente peligrosos. Los servicios de lanzamiento más alto dan al receptor al menos una oportunidad justa de observación y anticipación y reducen considerablemente el grado de estupefacción al receptor, al árbitro y al espectador.
- d) La altura mínima de proyección desde la palma facilita el servicio de revés y no afecta negativamente a jugadores (jóvenes) tan altos.
- e) Para jugadores en silla de ruedas o jugadores de pie con una discapacidad física que no pueden proyectar la pelota 30 cm hacia arriba, se aplica la regla 2.6.7 ("el árbitro podrá atenuar los requisitos para un servicio correcto").
- f) Por suerte, muchos árbitros piden que la mano libre del jugador se mantenga abierta (con un cierto grado de tolerancia acerca de la curvatura precisa de la mano del servidor de acuerdo con el manual para oficiales de partido [HMO] 10.2.1) también durante la proyección de la pelota hacia arriba, pero esto no es parte de la regla de servicio. Actualmente, solo es necesario que la palma esté abierta al inicio del servicio (regla 2.6.1).

# Propuesta del Comité de Reglas

#### Modificar 2.6.3:

#### **EL SERVICIO:**

2.6.3 Cuando la pelota está descendiendo, el servidor la golpeará de forma que toque primero su campo y después de pasar por encima o alrededor del conjunto de la red, toque directamente el campo del receptor; en dobles, la pelota tocará sucesivamente el medio campo derecho del servidor y del receptor.

#### Justificación:

5

El objetivo del cambio propuesto es simplificar y aclarar el redactado de las reglas. El cambio es puramente de redacción y no se produce ningún cambio en los principios de las reglas.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.6.4:

2.6.4 Desde el comienzo del servicio Mientras es proyectada hacia arriba hasta que es golpeada, la pelota estará por encima de la superficie de juego y por detrás de la línea de fondo del servidor, y no será escondida al receptor por el servidor o su compañero de dobles ni por nada de lo que ellos vistan o lleven.

# Justificación:

Muchos jugadores muestran muy bien la pelota en la mano abierta, pero sobre la mesa, es decir, antes de la línea de fondo del servidor. Mueven la pelota horizontalmente hacia atrás detrás de la línea de fondo del servidor y después la proyectan hacia adelante casi verticalmente. Con demasiada frecuencia se considera que este servicio es incorrecto porque no existió "ninguna parada visible entre la parte casi horizontal y casi vertical del movimiento". Esta propuesta mantendrá la intención de la regla y aclarará que es necesario que la pelota esté detrás de la línea de fondo del servidor, pero solo durante su proyección hacia arriba. Comenzar la proyección hacia arriba sobre la mesa seguirá siendo incorrecto.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.6.4:

7

6

2.6.4 Desde el comienzo del servicio hasta que es golpeada, la pelota estará por encima de la superficie de juego y por detrás de la línea de fondo del servidor, y no será escondida al receptor ni al árbitro o árbitro asistente por el servidor o su compañero de dobles ni por nada de lo que ellos vistan o lleven.

#### Justificación:

Desde hace más de una década, la ITTF requiere que "la pelota no será escondida al receptor", y sabe que la regla actual no puede aplicarse. No es una cuestión de educación, conocimiento ni calidad de los árbitros, sino de las leyes de la física: Según nuestra regla de servicio, el árbitro debe tomar la posición de los soportes de la red, pero en realidad observa desde metros atrás y las otras referencias, el jugador y la pelota, están en movimiento. Cantar o no un fallo en esta situación de triple paralaje incluye necesariamente un alto porcentaje de adivinanza: la pelota puede quedar escondida o no por la cabeza o el hombro del servidor, en la mayoría de los casos los árbitros no pueden estar seguros. Como consecuencia lógica, estas llamadas son muy raras y habitualmente dan lugar a conflictos con los jugadores y, muchos, muchos servicios siguen siendo incorrectos. También sucede que los receptores le dicen al árbitro que se atrevió a anular un servicio: "he visto la pelota". La única solución es que ambos oficiales de partido vean la pelota (en realidad); en otras palabras, solo serán aceptables los servicios "delante" del servidor. [Si la AGM acepta finalmente este cambio mayor, pero necesario, en el HMO se deberá advertir cómo deben entender los árbitros la visibilidad de la pelota y la ITTF debe decidir una distancia "árbitro-red" que sea prácticamente igual en todas las áreas de juego).

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

# Modificar 2.6.5 (sólo si se aprueba lo anterior):

2.6.5 Tan pronto como la pelota haya sido lanzada, el brazo y la mano libres del servidor se quitarán del espacio existente entre la pelota y la red.

El espacio entre la pelota y la red está definido por la pelota, la red, <u>incluida su extensión hacia los árbitros</u>, y su extensión indefinida hacia arriba.

#### Justificación:

La red también se extenderá a los lados hasta los árbitros y no sólo hacia arriba, de forma que 2.6.5 cumpla con un 2.6.4. cambiado.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.6.5:

2.6.5 Tan pronto como la pelota <u>empieza a caer</u> haya sido lanzada, el brazo y la mano libres del servidor se quitarán <u>estarán completamente fuera</u> del espacio existente entre la pelota y la red.

# 9

8

#### Justificación:

Dado que el brazo y la mano que proyectan una pelota siguen de manera natural la pelota durante la primera parte de su elevación, es difícil determinar y gestionar "tan pronto como"; en caso de un lanzamiento bajo, la pelota normalmente no es visible a 16 cm para el receptor.

La segunda parte "se quitarán" puede interpretarse como un resultado o como una acción: cada vez más jugadores empiezan a quitar el brazo "tan pronto como", pero la retirada solo termina justo antes de que golpeen la pelota. Debemos tener un texto no ambiguo que responda a la intención de la regla.

# Propuesta del Comité de Reglas

#### Modificar 2.7.1:

#### LA DEVOLUCIÓN

10

2.7.1 Tras haber sido servida o devuelta, la pelota será golpeada de forma que pase por encima o alrededor del conjunto de la red y toque el campo del oponente, bien sea directamente o tras haber tocado el conjunto de la red.

#### Justificación:

El objetivo del cambio propuesto es simplificar y aclarar el redactado de las reglas. El cambio es puramente de redacción y no se produce ningún cambio en los principios de las reglas.

# Propuesta del Comité de Reglas

#### Modificar 2.9.1.1:

11

La jugada será anulada

2.9.1.1 si, en el servicio, la pelota toca el conjunto de la red al pasar por encima o

alrededor del mismo, siempre y cuando, por lo demás, el servicio sea correcto o si la pelota es obstruida por el receptor o su compañero;

#### Justificación:

El objetivo del cambio propuesto es simplificar y aclarar el redactado de las reglas. El cambio es puramente de redacción y no se produce ningún cambio en los principios de las reglas.

# Propuesta del Comité de Reglas

Añadir un párrafo nuevo 2.10.1.5 y reenumerar los actuales 2.10.1.5 a 2.10.1.14 como 2.10.1.6 a 2.10.1.15 en consecuencia:

A menos que la jugada sea anulada, un jugador ganará un tanto:

2.10.1.5 si la pelota, después de ser golpeada por un oponente, pasa entre la malla de la red o entre la red y el soporte de la red o entre la red y la superficie de juego;

#### Justificación:

El objetivo del cambio propuesto es simplificar y aclarar el redactado de las reglas. El cambio es puramente de redacción y no se produce ningún cambio en los principios de las reglas.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 2.10.1.8:

A menos que la jugada sea anulada, un jugador ganará un tanto:

2.10.1.8 si un oponente, o cualquier cosa que éste vista o lleve, desplaza la mesa o una mitad de la mesa o levanta la parte superior de la mesa mueve la superficie de juego;

# 13

12

#### Justificación:

Cuando se escribió la regla "mueve la superficie de juego" hace 50 años, las mesas constaban de un tren inferior rígido de una pieza, sin ruedas ni bisagras y una parte superior de una pieza que con frecuencia estaba suelta sobre el tren inferior: después de mover la superficie, permanecía en una posición diferente. Ahora tenemos mesas cuya rigidez está dentro de una tolerancia definida, y los jugadores que las tocan pueden fácilmente mover su superficie que vuelve a su posición original: árbitros razonables no indican fallo a pesar de la formulación de la regla. Sin embargo, si un jugador desplaza la mesa o levanta su parte superior (que normalmente también mueve la red), seguirá siendo un fallo.

# Resolución a la AGM

# Se requiere mayoría simple

# Propuesta de la Asociación de Tenis de Mesa de China

Que la ITTF apoye y anime a los proveedores de pelotas y a las asociaciones nacionales a invertir en la investigación de pelotas de colores (pelotas de dos o más colores), para ver si se pueden sustituir las pelotas blancas/naranjas actuales.

Α

Justificación: Lo que diferencia el tenis de mesa de otros juegos de red son sus diversos efectos. Sin embargo, estos efectos a menudo no son visibles a la vista del público, ni tampoco para la cámara de TV. Esto ha impedido que el tenis de mesa fuera un deporte popular para los espectadores. Las pelotas de colores, comparadas con las de un color, pueden hacer que los efectos sean más visibles, lo que comportará los siguientes méritos:

#### Desde la perspectiva de los espectadores

Cuando el público pueda ver los diversos efectos de las pelotas, empezarán a captar el verdadero encanto del tenis de mesa y a apreciar la diferencia entre el tenis de mesa y otros juegos de pelota.

Las pelotas de colores no solo muestran claramente los efectos, sino que tienen un impacto visual más fuerte. Estos cambios añadirán más emoción al tenis de mesa, que lo hará un deporte más popular y del que disfrutarán más los espectadores.

#### Desde la perspectiva de los telespectadores

El movimiento de las pelotas de colores será muy claro durante la retransmisión, especialmente a cámara lenta. Esto da a comentadores y personal técnico TV más material tangible para hacer análisis, porque pueden generarse más estadísticas, como velocidad de la pelota, velocidad del efecto, trayectoria de la pelota, etc. Estos datos también ofrecen más información a los espectadores y harán del tenis de mesa un deporte más profesional.

La CTTA y la empresa DHS ya han hecho cierta investigación en las pelotas de colores. En las pruebas se ha observado que las pelotas mitad blancas y mitad naranjas unidas por una línea negra de 1 mm de ancho en medio son bien recibidas por espectadores, árbitros y también jugadores. Puede servir de referencia para futuros estudios. A continuación se muestra una imagen de esta pelota en color.



La CTTA y la empresa DHS también organizaron un partido en el que se utilizaron pelotas de colores. Esta iniciativa fue aplaudida por los espectadores del lugar y por los telespectadores.



# FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA REUNIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES

Se celebrará una reunión de la Junta de Directores el viernes, 2 de mayo de 2014 a las 9.00 h en la Zuiko Room, Pamir Conference Centre, Takanawa Prince Hotel, Tokio, Japón

# ORDEN DEL DÍA

- 1. Bienvenida y discurso de apertura
- 2. Llamamiento y bienvenida de nuevos miembros
- 3. Confirmación de las actas de la BoD celebrada el 17 de mayo de 2013 en París, Francia
- 4. Cambio de miembros de la Junta de Directores
- 5. Informes anuales de comisiones y grupos de trabajo:
  - 5.1 Comisión de Atletas5.2 Comisión Juvenil
  - 5.2 Comisión Juvenil (documento H2) 5.3 Comité de Veteranos (documento H3)
  - 5.4 Comisionada para la Mujer y el Deporte (documento H4)

(documento H1)

- 6. Propuestas y resoluciones (documento I)
- 7. Campeonatos del Mundo Juveniles
  - 7.1 Campeonatos del Mundo Juveniles 2014 (China)
  - 7.2 Campeonatos del Mundo Juveniles 2015 (Francia)
  - 7.3 Campeonatos del Mundo Juveniles 2016
- 8. Programa Global Juvenil
  - 8.1 Presentación del Desafío Mundial Cadete 2014
  - 8.2 Actualización del Circuito Global Juvenil y Finales
  - 8.3 Juegos Olímpicos de la Juventud
- 9. Actualización de eventos por títulos mundiales y World Tour
- 10. Actualizaciones de folletos técnicos
- 11. Citas especiales
- 12. Ratificación del trabajo realizado por los comités, comisiones y grupos de trabajo
- 13. Próxima reunión: a celebrar en Suzhou en mayo de 2015
- 14. Ruegos y preguntas
- 15. Levantamiento de sesión

# **COMISIÓN DE ATLETAS**

# Informe para la BoD

# **Documento H1**

# 1. Reunión con los miembros del URC y del Comité de Reglas

Al final de los WC en París se celebró una reunión con los miembros del URC y del Comité de Reglas. Juntos decidimos pedir al Comité Ejecutivo que examinara lo siguiente en un evento especial:

- a) El servicio que es más visible para el o los oponentes y los jueces (modificar el punto 2.6.5 del Handbook de la ITTF).
- b) Si la pelota toca la red durante un servicio por lo demás correcto, no se anunciará "Anulación".
- c) La propuesta de la Federación China de Tenis de Mesa de jugar con más de una pelota, elegida al azar por el juez (modificar el punto 3.4.2.1.1.).

Todas las propuestas se trataron en la reunión del EC en Lausana en septiembre de 2013.

# 2. Para TT

Los jugadores estuvieron muy satisfechos de ser incluidos en los Star Awards.

Este año se celebrarán las próximas elecciones del Comité de Jugadores.

En algunos países, la integración sigue siendo un problema. Los jugadores con frecuencia afrontan grandes dificultades cuando algunas Federaciones Nacionales no hacen lo suficiente por ellos.

Los jugadores aún no están contentos con el sistema de puntuación del ranking mundial. Sin embargo, la División ParaTT está considerando seriamente hacer algunos cambios.

# 3. Prueba de las gomas

Hemos recibido gomas de prueba de más de 4,0 mm de grosor. La mayoría de jugadores europeos probaron Butterfly Tenergy de 4,25; 4,50; 4,75 y 5,0 mm de grosor y Double Happiness Hurricane (mismo grosor que Tenergy).

El grosor adicional de la goma contribuye a aumentar la velocidad y a mejorar el control. Algunos jugadores comentaron que, ya con 4,50 mm, no se puede notar la hoja y que no tiene sentido usar un acelerador porque la goma ya es muy rápida. A partir de 4,25 mm ya no hay mucha aceleración si se utiliza más potencia. Las gomas de 4,75 y 5,00 mm de grosor son peores que las de 4,25 y 4,50 mm - muy pesadas (diferencia de hasta 10 g por goma, comparado con las gomas de menos de 4,00 mm de grosor), sin aceleración.

# 4. Prueba de pelotas de plástico con costura

Los comentarios de los jugadores fueron en su mayoría positivos, aunque la diferencia entre pelotas de plástico con y sin costura es enorme. Es importante asegurar que los torneos de la ITTF se jueguen solo con pelotas de máxima calidad y decidir por adelantado qué pelotas (con o sin costura) se utilizarán en los mismos. Hasta ahora, las pelotas con costura han

recibido revisiones mucho mejores que las pelotas sin costura: mejor calidad, más parecidas a las pelotas de celuloide.

# 5. Propuesta de sistema de ranking mundial

Se presentaron propuestas al EC de aumentar los puntos extra y disminuir los puntos por partido o encuentro perdido.

# 6. Propuesta para la futura World Tour Super Series

Se presentó una propuesta para la futura World Tour Super Series al EC.

# 7. Asignación de premios en metálico a la World Tour Series

Después de muchas quejas, proponemos suspender las deducciones del 30% de los premios en metálico de futuros eventos del World Tour.

# 8. Elecciones de la Comisión de Atletas de la ETTU

Durante el Campeonato de Europa 2013 y el Campeonato de Europa Paralímpico 2013 se eligió la primera Comisión de Atletas de la ETTU. Petr Korbel ejercerá de presidente. Esperamos que otros continentes hagan lo mismo que Europa.

#### Vladimir Samsonov

# **COMISIÓN JUVENIL**

# Informe para la BoD

**Documento H2** 

# **Campeonatos del Mundo Juveniles**

La Asociación Marroquí de Tenis de Mesa, con la ayuda de la Federación Africana de Tenis de Mesa, albergó los 11 Campeonatos del Mundo Juveniles en Rabat, Marruecos. Un éxito gracias al continuo liderazgo de Raúl Calín que trabajó con el equipo organizador. Se encontraron algunos baches en el camino, de los que se tomó nota, y la ITTF debe confiar en que los futuros eventos en Marruecos serán de primera calidad. El momento más memorable fue una vez finalizada la ceremonia de entrega de premios: los dos campeones de individuales fueron alrededor del estadio para celebrar la victoria, con un gran glamour marroquí. ¡Un momento inolvidable para estos campeones!

# **Circuito Mundial Juvenil**

2013 fue otro gran año para el Circuito Global Juvenil de la ITTF. De nuevo, se organizaron 30 eventos y el número de asociaciones que enviaron jugadores aumentó hasta 105. Existe un compromiso continuado de las asociaciones que organizan eventos, pero intentaremos activamente expandirnos en nuevos mercados, como Norteamérica.

Estamos trabajando en los detalles para permitir que los centros Hot Spot de la ITTF inscriban equipos en los eventos del Circuito Juvenil a través de sus asociaciones miembros. Esto llevará a la participación adicional en los eventos del Circuito Juvenil y también estimulará la actividad en los Hot Spots.

# **Desafío Mundial Cadete**

La Asociación Eslovena de Tenis de Mesa y el Comité organizador local celebraron, con poco plazo de preaviso, un gran evento en Otocec. La organización fue excelente, la instalación deportiva y los hoteles estaban uno al lado de otro y la hospitalidad fue inmejorable.

La Comisión Juvenil propone mantener el formato de 8 equipos igual que antes, pero limitar el Equipo Esperanzas a jugadores menores de 13 años de edad para futuras competiciones.

#### Finales del Circuito Juvenil

Celebradas recientemente en Vilanova de Gaia, Portugal, con 32 jugadores de 18 países. Fue la segunda vez que Portugal celebraba las Finales del Circuito Juvenil. La primera fue en 2004. Los informes que he recibido dicen que la organización fue muy buena, con comentarios positivos tanto de jugadores como de entrenadores. ¡Bravo!

# **Programa Esperanzas**

La actividad en el programa Esperanzas ha estimulado sus actividades en las federaciones continentales y también en las asociaciones nacionales. La ITTF debería impulsar este programa innovador. La atención seguirá centrándose en el aprendizaje y el crecimiento no solo de los jugadores, sino también de los entrenadores porque seguimos introduciendo seminarios para entrenadores, jugadores y padres.

# Agradecimiento

Somos afortunados de tener un gran personal, como Polona Cehovin Susin y Raúl Calín. Polona dirige la implementación de educación y entrenamiento con pasión y un gran sentido del humor. Un agradecimiento especial a Raúl Calín por su incansable pasión, sentido profundo de responsabilidad, liderazgo, compromiso con la excelencia y, sobre todo, con resultados. La combinación de capacidad y pasión hace que Raúl sea una persona de la que podemos sentirnos afortunados de tener en la plantilla y deberíamos seguir apreciándolo y no darlo nunca por sentado.

También quiero dar las gracias a Adham Sharara por su innovador liderazgo. Debemos seguir adelante, sin el temor de correr riesgos en el Programa Global Juvenil.

Respetuosamente entregado por,

# **Dennis Davis**

# **COMITÉ DE VETERANOS**

# Informe para la BoD

**Documento H3** 

Este es mi primer informe como Presidente del Comité de Veteranos de la ITTF.

# 1. Composición del Comité:

Presidente: Reto Bazzi (Suiza, Europa)
Presidente Adjunto: Galal Ezz (Egipto, África)

Miembros: Ahmed Juma Albahar (EAU, Asia), Martin Clark (Inglaterra, Europa),

Dean Johnson (EE.UU., Norteamérica), Ina Jozepsone (Letonia, Europa), Paul Kyle (Nueva Zelanda, Oceanía), Margie Luckay

(Sudáfrica, África)

Swaythling Club International: Diane Schöler (Alemania, Europa)

Comité de los Campeonatos del Mundo de Veteranos: Hans Westling (Suecia, Europa)

Asesores especiales: Alaor Azevedo (Brasil, Latinoamérica), Houshang Bozorgzadeh (Irán,

Asia)

Vicepresidente Ejecutivo: Masahiro Maehara Miembro en plantilla: Etsuko Enami

# 2. Transición y comunicación:

Dado que el ex presidente, Jens-Erik Linde, dejó el Comité unos meses antes de finalizar su mandato, yo organicé una reunión durante los Campeonatos del Mundo en París, FRA. Se discutieron los diferentes proyectos, p. ej., recogida de contactos de veteranos nacionales, información sobre la organización de eventos para veteranos. Los miembros agradecieron a Jens-Erik Linde sus esfuerzos durante el último período. Se mencionó que la introducción de un ranking internacional de veteranos sería muy complicada y por el momento no sería un tema de alta prioridad.

Después de la reunión en París, la comunicación se realizó por correo electrónico y/o por teléfono. La mayoría de miembros ya han confirmado su presencia en la próxima reunión en Tokio en mayo de 2014.

# 3. Términos de referencia y objetivos del Comité:

En base a los "Términos de referencia" aprobados, el Comité redactó y confirmó el siguiente resumen de objetivos (prioridad principal):

- Intercambio de opiniones, ideas y experiencia sobre cómo promover el tenis de mesa para veteranos.
- Apoyo a las Federaciones Continentales para animar y motivar a las federaciones nacionales a desarrollar actividades para veteranos.
- Cooperación con Swaythling Club International (SCI).

# 4. Trabajo y actividades del Comité:

La mayoría de miembros del Comité anunciaron su disposición a contribuir en las áreas de trabajo correspondientes:

Publicaciones e información sobre eventos para veteranos (M. Luckay, D. Johnson)

# Agradecimiento

Somos afortunados de tener un gran personal, como Polona Cehovin Susin y Raúl Calín. Polona dirige la implementación de educación y entrenamiento con pasión y un gran sentido del humor. Un agradecimiento especial a Raúl Calín por su incansable pasión, sentido profundo de responsabilidad, liderazgo, compromiso con la excelencia y, sobre todo, con resultados. La combinación de capacidad y pasión hace que Raúl sea una persona de la que podemos sentirnos afortunados de tener en la plantilla y deberíamos seguir apreciándolo y no darlo nunca por sentado.

También quiero dar las gracias a Adham Sharara por su innovador liderazgo. Debemos seguir adelante, sin el temor de correr riesgos en el Programa Global Juvenil.

Respetuosamente entregado por,

# **Dennis Davis**

# **COMITÉ DE VETERANOS**

# Informe para la BoD

**Documento H3** 

Este es mi primer informe como Presidente del Comité de Veteranos de la ITTF.

# 1. Composición del Comité:

Presidente: Reto Bazzi (Suiza, Europa)
Presidente Adjunto: Galal Ezz (Egipto, África)

Miembros: Ahmed Juma Albahar (EAU, Asia), Martin Clark (Inglaterra, Europa),

Dean Johnson (EE.UU., Norteamérica), Ina Jozepsone (Letonia, Europa), Paul Kyle (Nueva Zelanda, Oceanía), Margie Luckay

(Sudáfrica, África)

Swaythling Club International: Diane Schöler (Alemania, Europa)

Comité de los Campeonatos del Mundo de Veteranos: Hans Westling (Suecia, Europa)

Asesores especiales: Alaor Azevedo (Brasil, Latinoamérica), Houshang Bozorgzadeh (Irán,

Asia)

Vicepresidente Ejecutivo: Masahiro Maehara Miembro en plantilla: Etsuko Enami

# 2. Transición y comunicación:

Dado que el ex presidente, Jens-Erik Linde, dejó el Comité unos meses antes de finalizar su mandato, yo organicé una reunión durante los Campeonatos del Mundo en París, FRA. Se discutieron los diferentes proyectos, p. ej., recogida de contactos de veteranos nacionales, información sobre la organización de eventos para veteranos. Los miembros agradecieron a Jens-Erik Linde sus esfuerzos durante el último período. Se mencionó que la introducción de un ranking internacional de veteranos sería muy complicada y por el momento no sería un tema de alta prioridad.

Después de la reunión en París, la comunicación se realizó por correo electrónico y/o por teléfono. La mayoría de miembros ya han confirmado su presencia en la próxima reunión en Tokio en mayo de 2014.

# 3. Términos de referencia y objetivos del Comité:

En base a los "Términos de referencia" aprobados, el Comité redactó y confirmó el siguiente resumen de objetivos (prioridad principal):

- Intercambio de opiniones, ideas y experiencia sobre cómo promover el tenis de mesa para veteranos.
- Apoyo a las Federaciones Continentales para animar y motivar a las federaciones nacionales a desarrollar actividades para veteranos.
- Cooperación con Swaythling Club International (SCI).

# 4. Trabajo y actividades del Comité:

La mayoría de miembros del Comité anunciaron su disposición a contribuir en las áreas de trabajo correspondientes:

Publicaciones e información sobre eventos para veteranos (M. Luckay, D. Johnson)

- Calendario de veteranos (H. Westling)
- Resultados, estadísticas y rankings de veteranos (H. Westling)
- Página web (I. Jozepsone)
- Campeonatos del Mundo (y Continentales) de Veteranos (D. Schöler, G. Ezz)

La mayoría de miembros del Comité envían periódicamente sus comentarios e informes. Se ha animado a los miembros a enviar artículos y fotos de las actividades de veteranos de todos los continentes para su publicación en la página web.

# 5. Cooperación con Federaciones Continentales y Swaythling Club

A finales de septiembre de 2013, el Presidente Adjunto y yo mismo hablamos con el Presidente de la Federación Africana de Tenis de Mesa sobre cómo desarrollar y promover el tenis de mesa para veteranos en África.

Asistí a una reunión del Comité de los Campeonatos del Mundo de Veteranos SCI (WVC) y a una reunión del Comité Ejecutivo (EC) SCI en septiembre de 2013. También se habló de posibles mejoras de las publicaciones en la página web del "SCI/WVC". Las discusiones continuaron en la siguiente reunión celebrada en enero de 2014.

Los Campeonatos del Mundo de Veteranos se celebrarán en Auckland, Nueva Zelanda (12-17 de mayo de 2014), solo una semana después de los Campeonatos del Mundo de Tenis de Mesa en Tokio, Japón. El Comité de Veteranos de la ITTF intervino y fue informado debido a la estrecha colaboración con el SCI.

### Reto Bazzi

# COMISIONADA PARA LA MUJER Y EL DEPORTE

# Informe para la BoD

**Documento H4** 

Mi informe incluye el período de mayo de 2013 a enero de 2014.

Fui designada por el Comité Ejecutivo de la ITTF en París 2013 para el puesto de Comisionada para la Mujer y el Deporte para un periodo de cuatro (4) años coincidiendo con el mandato del Comité Ejecutivo.

# Mi mandato es para:

# Servir de enlace con el Programa de Desarrollo, el Programa de Educación y Entrenamiento y el Consejo de Desarrollo y Continental

Los programas de Desarrollo y Educación y Entrenamiento se realizaron en los seis (6) continentes. En general, la participación de mujeres y niñas ha caído un 1%. Es importante señalar que la participación de mujeres y niñas en África cayó del 34% (2012) al 26% (2013), un factor preocupante. Este tema se abordará con el Presidente de la Federación Africana de Tenis de Mesa.

# Asesorar al Comité Ejecutivo en política y progreso en relación con la equidad de género

En consulta con la Vicepresidenta Ejecutiva (Finanzas) Petra Sörling y el Consejero Delegado Adjunto, poner al día al Comité Ejecutivo en cuestiones de género en las reuniones del Ejecutivo.

# Controlar la equidad de género en la ITTF

La equidad de género se vigila estrechamente con la ayuda del departamento de Desarrollo; se estableció un enlace con los presidentes continentales, aunque con una respuesta parcial.

# Proporcionar experiencia técnica y guía a todos los comités y personal profesional

Durante este periodo, tuve una interacción limitada con los comités de la ITTF, pero un contacto periódico con el personal de la ITTF, a través del que pude ofrecer consejos en caso necesario.

# Reuniones presididas con este cargo

Reunión del Grupo de Trabajo de las Mujeres en París, Francia Programa de Desarrollo para Mujeres - sesión abierta, París, Francia Reunión de atletas en Kobe, Japón durante la Copa del Mundo Femenina

#### Programa previsto para 2014

- La Directora de Equipamiento, Vicky Eleftheriade, ahora dirigirá los programas de la Mujer y el Deporte.
- Se celebrará una reunión de mujeres en Tokio como parte del taller de Desarrollo, Educación y la Mujer el 29 de abril de 2014.

 Se celebrará un cóctel en la Copa del Mundo Femenina porque la asistencia a las reuniones no es muy buena. Se prevé que un cóctel ayudará a entablar relaciones y a conseguir una atmósfera más informal para hablar de temas de género en el deporte y problemas relacionados.

#### Conclusión

Al ser una nueva cartera, no he podido abordar todos los aspectos de los términos de referencia; sin embargo, los problemas que han surgido, es decir, una reducción de la participación femenina en África, se tratarán en próximas reuniones con los planes de acción correspondientes.

La comunicación con los comités de la ITTF y los presidentes continentales durante este periodo fue limitada; espero que mejore el próximo año.

Gracias al Presidente Adham Sharara, por su continuado apoyo a los programas de desarrollo para mujeres y niñas en el deporte.

A la Vicepresidenta Ejecutiva (Finanzas), Petra Sörling, gracias por su apoyo.

También quiero extender mi agradecimiento a la CEO, Judit Faragó, y al CEO adjunto, Glenn Tepper, a la Directora: Educación y Entrenamiento, Polona Cehovin Susin, y a la Directora: Operaciones y PTT, Alison Burchell.

# Hajera Kajee

# Propuestas a la Junta de Directores

# **Documento I**

# Se requiere mayoría simple

# Propuesta del Comité de Equipamiento

#### Modificar 3.2.1.1:

14

3.2.1.1 La aprobación y autorización del equipamiento de juego correrá a cargo del Comité de Equipamiento, en representación de la Junta de Directores; la aprobación o autorización podrá ser retirada por la Junta de Directores el Comité Ejecutivo en cualquier momento, si se considera que su continuación va en detrimento del deporte.

#### Justificación:

Existen muchas posibles razones para retirar la aprobación/autorización, como el incumplimiento de los requisitos de la ITTF. El Comité Ejecutivo tiene poder para abordar temas urgentes (1.5.3) y, por tanto, es el organismo que debería adoptar medidas.

# Propuesta del Comité de Equipamiento

# Modificar 3.2.1.1:

15

3.2.1.3 El recubrimiento del lado de la hoja utilizado para golpear la pelota será de los autorizados en este momento por la ITTF, y se identificará estará adherida a la hoja de manera que el logotipo de la ITTF, el número de la ITTF (cuando esté presente), el nombre del suministrador y la marca y estará adherida a la hoja de manera que su identificación sean claramente visibles cerca del mango.

#### Justificación:

El logotipo de la ITTF siempre debe considerarse obligatorio, pero este requisito se suprimió por error del Reglamento en 2010, aun sin existir ninguna propuesta ni voto para que así fuera.

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

#### Modificar 3.4.2.1.1:

16

3.4.2.1.1 Cuando sea posible, los jugadores tendrán la oportunidad de escoger una o más pelotas antes de acceder al área de juego, y el partido será jugado con la pelota propuesta por los jugadores o, en caso de no acuerdo entre jugadores, una de esas pelotas, tomada al azar por el árbitro.

#### Justificación:

En caso de que ambos jugadores acuerden que <u>una pelota concreta es la mejor</u> entre las 3 o 4 que han elegido en el área de llamada o si sólo un jugador propone una pelota, <u>¿por qué el árbitro cogerá (otra) una</u> al azar? Si no acude ningún jugador, se aplica 3.4.2.1.2.

# Propuesta del Comité Ejecutivo

# Añadir a 4.1.3.1:

17

4.1.3.1 Sólo la asociación que se encuentre al corriente de pagos (1.16.3.3) <u>y haya tomado parte con al menos un jugador o equipo (una inscripción) en sus Campeonatos Continentales o Juegos Continentales precedentes</u> será elegible para inscribir equipos o jugadores individuales en los Campeonatos.

Fecha de entrada en vigor: a aplicar a partir de los campeonatos continentales y juegos continentales de 2014

#### Justificación:

Para implementar la resolución adoptada por la BoD y respetar los acuerdos ITTF-Continentales, esta condición (prerrequisito) se formaliza con el fin de dar más importancia a los Campeonatos Continentales y asegurar la participación de los mejores jugadores. De aprobarse, se aplicará en los Campeonatos Continentales de 2014 (individuales, por equipos o combinados) para ser elegibles para los WTTC 2015 (individuales), puede hacerse una excepción en el primer año de implementación por una fecha tardía de un campeonato continental.

# Propuesta de la Asociación de Tenis de Mesa de China y de la Comisión de Atletas

Eliminar 4.1.9.2 (Campeonatos del Mundo):

4.1.9.2 En las pruebas de dobles, los dos jugadores serán de la misma Asociación.

#### Justificación:

Dar incentivos a las Asociaciones Nacionales (AN) para seguir desarrollando el tenis de mesa La nueva regla dará a más AN participantes una gran oportunidad para mejorar los resultados e incluso ganar medallas de oro, en los eventos de dobles, lo que puede ser un gran impulso para las AN. En consecuencia, se animará a las AN a invertir más en el desarrollo del deporte, además de asistir y celebrar torneos de tenis de mesa.

#### Hacer la competición de dobles más atractiva para los espectadores

Una vez adoptada la nueva regla, se reducirán significativamente las posibilidades de que dos parejas de una asociación se enfrenten entre sí en las finales y en las rondas previas. Esto puede hacer que la competición de dobles sea más emocionante y atractiva para el público, atraiga la atención de los medios y genere más ingresos a los Comités Organizadores (CO).

#### Mejorar el rendimiento general de los eventos de dobles

Si los jugadores ya no quedan limitados a seleccionar compañeros de su propia asociación, podrán buscar el más adecuado que complemente su estilo en un grupo mucho mayor. Esta mejoría no sólo garantiza a los jugadores la mejor elección disponible al tener más opciones para buscar compañeros, sino que facilita los intercambios de técnicas entre jugadores de varias asociaciones. Esto puede aproximar las capacidades de los jugadores de jugadores de varias AN, además de conseguir la mejoría global de la competición de dobles.

#### Acelerar la promoción mundial del tenis de mesa

Una vez las parejas formadas por jugadores de diferentes asociaciones sean acogidas en el campo de juego en los WTTC, las parejas de dobles podrán aprender directamente uno del otro al jugar juntos. Jugadores de AN más desarrolladas podrán introducir sus técnicas avanzadas, tácticas y métodos de entrenamiento a sus compañeros. Esta información de primera mano ayudará a llenar el vacío de estándares técnicos entre jugadores y estimular el desarrollo del tenis de mesa en todo el mundo.

# Propuesta del Comité Ejecutivo

19

18

En los Campeonatos del Mundo (eventos individuales), una asociación podrá inscribir de base a 3 hombres y a 3 mujeres. Cualquier asociación con al menos un jugador clasificado entre los 100 primeros en la lista de ranking de enero de la ITTF podrá inscribir a otro jugador; además, cualquier asociación con al menos otro jugador clasificado en el top-20 (ranking de enero) podrá inscribir a otro jugador, con un máximo de 5 hombres, 5 mujeres, 2 dobles masculinos, 2 dobles femeninas y 2 dobles mixtos. La asociación anfitriona tiene el derecho de hacer el número máximo de inscripciones permitido (5H, 5M, 2DM, 2DF y 2DX), independientemente del ranking. Se ofrecerá hospitalidad a un máximo de 3 hombres, 3 mujeres y un delegado de cada asociación inscrita.

Fecha de entrada en vigor: a aplicar en los WTTC 2015

# Propuesta de la Asociación de Tenis de Mesa de China y de la Comisión de Atletas

#### Modificar 4.1.9.6:

4.1.9.6 Cada Asociación tendrá derecho a 5 inscripciones en cada prueba individual, con un jugador adicional en el evento correspondiente para cada jugador situado en las primeras 20 plazas de la primera publicación de la lista de ranking mundial de la ITTF en el año del campeonato, hasta un límite de 2 hombres y 2 mujeres en individuales, con 6 3 hombres y 6 3 mujeres en parejas de dobles y 3 parejas en dobles mixtos; todos los jugadores podrán ser diferentes y cada pareja podrá proceder de una asociación diferente.

#### Justificación:

Esta enmienda dará luz verde a las parejas formadas por jugadores de diferentes asociaciones para inscribirse en eventos de dobles en los Campeonatos del Mundo, como se permitía antes, y ofrecerá los siguientes méritos:

#### Dar incentivos a las AN para seguir desarrollando el tenis de mesa

La nueva regla dará a más AN participantes una gran oportunidad para mejorar los resultados e incluso ganar medallas de oro, en los eventos de dobles, lo que puede ser un gran impulso para las AN. En consecuencia, se animará a las AN a invertir más en el desarrollo del deporte, además de asistir y celebrar torneos de tenis de mesa.

#### Hacer la competición de dobles más atractiva para los espectadores

Una vez adoptada la nueva regla, se reducirán significativamente las posibilidades de que dos parejas de una asociación se enfrenten entre sí en las finales y en las rondas previas. Esto puede hacer que la competición de dobles sea más emocionante y atractiva para el público, atraiga la atención de los medios y genere más ingresos a los Comités Organizadores.

### Mejorar el rendimiento general de los eventos de dobles

Si los jugadores ya no quedan limitados a seleccionar compañeros de su propia asociación, podrán buscar el más adecuado que complemente su estilo en un grupo mucho mayor. Esta mejoría no sólo garantiza a los jugadores la mejor elección disponible al tener más opciones para buscar compañeros, sino que facilita los intercambios de técnicas entre jugadores de varias asociaciones. Esto puede aproximar las capacidades de los jugadores de jugadores de varias AN, además de conseguir la mejoría global de la competición de dobles.

#### Acelerar la promoción mundial del tenis de mesa

Una vez las parejas formadas por jugadores de diferentes asociaciones sean acogidas en el campo de juego en los WTTC, las parejas de dobles podrán aprender directamente uno del otro al jugar juntos. Jugadores de AN más desarrolladas podrán introducir sus técnicas avanzadas, tácticas y métodos de entrenamiento a sus compañeros. Esta información de primera mano ayudará a llenar el vacío de estándares técnicos entre jugadores y estimular el desarrollo del tenis de mesa en todo el mundo.

# Propuesta del Comité Ejecutivo

#### Modificar 4.1.9.3:

21

20

4.1.9.3 El sistema de juego en los eventos por equipos e individuales, <u>el sistema</u> de clasificación en el evento por equipos y su fecha de implementación serán decididos por la Junta de Directores, por recomendación del Comisionado Técnico y el Programa de Competiciones.

En los Campeonatos del Mundo por Equipos participarán 72 equipos masculinos y 72 femeninos y se clasificarán de la siguiente forma:

- 27 a partir de los resultados de los Campeonatos Continentales (4 de África, 8 de Asia, 8 de Europa, 4 de Latinoamérica, 1 de Norteamérica y 2 de Oceanía)
- 38 a partir de los resultados de los Campeonatos del Mundo por Equipos previos (los primeros 36 equipos más los 2 primeros de 3.ª División)
- 1 nación anfitriona si no está ya clasificada
- 6 o más a partir del ranking por equipos de la ITTF para ocupar las plazas restantes.

Fecha de entrada en vigor: a aplicar en los WTTC 2016

*Nota:* como excepción, en los Campeonatos del Mundo 2016, los 2 primeros equipos de la 4.ª División de los Campeonatos del Mundo 2014 se incluirán, formando un total de 74 equipos, si no están ya clasificados.

# Propuesta del Comité Médico y de Ciencias del Deporte

Adoptar los cambios en el Capítulo 5 (Reglamento antidopaje de la ITTF) necesarios por la adopción del Código Mundial Antidopaje 2015 (documento separado).

22

Justificación:

La Agencia Mundial Antidopaje, con aquellos implicados en la lucha contra el dopaje en el deporte, ha revisado y adoptado un Código Mundial Antidopaje modificado que entrará en vigor el 1 de enero de 2015. Esto ha comportado cambios en el Reglamento Antidopaje de la ITTF para asegurar que la ITTF cumple con el Código 2015 tal y como requieren los signatarios del Código.

# Propuesta del Comité de Equipamiento

23 | Modificar los Folletos Técnicos:

22.1 T3 Ball (pelota) (actualización)

22.2 T4 Racket Coverings (recubrimientos de raquetas) (actualización)

24

# Propuesta del Comité de Equipamiento

Adoptar un nuevo Folleto Técnico: T5 Net Gauge (medidores de red)

# Propuesta del Comité Ejecutivo

Modificar los términos de referencia para todos los comités, como se indica a continuación:

- 1.1 un presidente designado por la Junta de Directores (BoD) a partir de los nombramientos recibidos de las asociaciones nacionales en años impares;
- 1.2 X miembros e Y miembros correspondientes designados por la Reunión Anual General (AGM) a partir de los nombramientos recibidos de las asociaciones nacionales por recomendación del Comité de Nombramientos en años impares, uno de los cuales será nombrado presidente por la Junta de <u>Directores</u>.

25

Fecha de entrada en vigor: inmediata

Justificación:

Esto clarifica que el presidente no es un puesto adicional en el comité.

# Resoluciones a la Junta de Directores

# Se requiere mayoría simple

# Propuesta de la Federación de Tenis de Mesa de Luxemburgo

Evaluar los pros y los contras de la siguiente estrategia e informar a la AGM en 2015:

Dar al árbitro el derecho de aceptar un servicio como correcto si considera que la no observancia de un único requisito de la regla de servicio por el servidor no es significante ni lo bastante importante como para afectar de forma negativa la devolución por el receptor.

В

#### Justificación:

La regla de servicio del tenis de mesa desarrolla múltiples requisitos; cada uno de los que intenta contribuir a proteger al receptor al garantizar la visibilidad de la pelota e impedir trucos injustos. Pero ¿es la observancia estricta de todos los requisitos importante para todos los tipos de servicio?

Ejemplo: en caso de un servicio lanzado bajo, los requisitos "palma abierta, pelota por encima de la superficie de juego" son más importantes, pero pueden ser una desventaja para el receptor o una ventaja para el servidor en caso de un servicio lanzado a 2 m?



#### Introduction

This leaflet describes, for the benefit of manufacturers <u>and as a support to players</u> the tests, which are applied to table tennis balls by the ITTF, and gives details of the criteria used in granting or withholding approval (chapters A - D). All ball brands approved have to meet all appearance standards and all qualitative and quantitative criteria described in the following sections. The procedure for ITTF approval is described in Technical Leaflet T7.

#### **Laws** Terms of reference

The Laws of Table Tennis relating to the ball are as follows:

$\sim$	$\sim$	The	D - II
,	.03	Ind	кап

2.03.01	The ball shall	l he shherical	with a	diameter	of 10mm
2.03.01	THE Dall Shai	i ne spileticai	willia	uiaiiietei	01 <del>4</del> 0111111

- 2.03.02 The ball shall weigh 2.7g
- 2.03.03 The ball shall be made of celluloid or similar plastics material and shall be white or orange, and matt

# **International Regulations**

Regulations for International Competitions require equipment authorized or approved by the ITTF.

# **Approval of Ball Brands**

A manufacturer supplier may have approved ball brands differing in:

- · colour, i.e. white and orange
- material, i.e. celluloid and non-celluloid a different plastic
- brand name <u>and trademark</u>

#### Material

Notwithstanding the instability and flammability of celluloid, it has always been the standard material for a table tennis ball. The Laws do not prescribe the material, leaving manufacturers free to experiment. We need better materials, and manufacturers are  $\underline{\text{still}}$  encouraged to search for  $\underline{\text{one}}$   $\underline{\text{these}}$  and  $\underline{\text{optimize them.}}$ 

The ITTF Equipment Committee will <u>approve</u> <u>support</u> balls with a playing performance similar or identical to that of celluloid balls. <u>Therefore, the specifications for non-celluloid balls are as identical as possible to the ones for celluloid, with slight adjustments that proved reasonable to support the task of <u>inventing a new material</u>. We are aware that some of the specifications given in the Technical Leaflet can be met only with difficulty by non-celluloid balls. The Committee is prepared to accept a compromise, which makes an approval possible if the playing characteristics are similar or identical to those of currently approved balls. However, the ball <u>Our goal is that balls of any material</u> shall have the <u>same</u> good <u>level of quality</u> and stable properties, which must not change at typical use before, during and after play, except a regular ageing, which should be kept at a minimum. E.g.: Permanent indentations or stress whitening as well as a flimsy or battered appearance must be clearly avoided.</u>



# A. Qualitative Criteria and Appearance

# A.1 General Appearance

The ball shall be white or orange, and matt (see B. 12). Balls differing in colour may have the same trademark, but shall be otherwise identical in appearance.

#### A.2 Seam

A ball must appear to be uniform. We accept that it is in generally imposible to disguise the seam, but <u>In particular</u> there must appear to be only one seam. After the two halves of the ball have been jointed in manufacturing, the ball may be subsequently moulded. If the equator of the ball - i.e. the joint - is not coplanar with the line of separation of the two halves of the mould, another line will be formed, looking like a second seam. This is not acceptable.

When there is no seam, artificial seams will be <u>made applied</u> by the laboratory for testing purposes, refer "Appendix – Marking balls without seam" at the end of this document.

# A.3 Stamp

The stamp on a ball may cover an area no greater than 280mm<sup>2</sup>. It may be printed in one or two colours, but the same colour or combination must be used for all balls of the same brand <u>and colour</u>. The wording used in the stamp has to be in compliance with ITTF regulations (see chapter "C. Marking").

# A.4 Packaging

The balls must be packaged appropriately, e.g. in paper or plastic boxes or in a blister pack. The wording used on this package has to shall contain either

"40" or "40mm" for celluloid balls, or

"40+" for non-celluloid balls.

Any packing of the balls, even those for big quantities, must contain a date or a date code and must be in compliance with the ITTF regulations (see chapter "C. Marking"). <u>If a big packing contains several</u> small packings, this requirement applies to both.

# **B.** Quantitative Criteria

Tests are conducted on groups of 24 balls; the number normally purchased is one package more than is needed to provide this number (i.e. usually 30 balls). Statistical "outliers" are ignored when calculating means and standard deviations, but all values within a normal distribution but outside the permitted limits are included.

Note: "Conformity" means compliance with a specification set down in the Laws of Table Tennis or Regulations for International Competitions, and "regularity" means degree of uniformity within a sample.

Anyone wishing to know how we analyse test results statistically is invited to contact the ITTF Equipment Manager.

#### **Test Procedures**

The ITTF equilibrates balls at 23 $^{\circ}$  ( $\pm$  1 $^{\circ}$ ) Celsius, 50 $^{\circ}$  ( $\pm$  5 $^{\circ}$ ) R.H. for at least three days (standard conditions according to Class 1 EN ISO 291). For seamless balls the colour test should be done first and then the ball should be equipped with artificial seams according to the Appendix.



**Weight** is measured on an electronic analytical balance reading to 0.001g, and the results are rounded to the nearest 0.01g.

**Diameter** We use a calibrated <u>electrical</u> <u>electronic</u> device with <u>an accuracy a precision</u> of at least 0.001mm which measures the diameter with a precision of 0.01mm. The ball is <u>fixed</u> <u>slightly pressed</u> by a vertical pin (diameter 10mm). <u>The force of the pin is kept as small as possible, but strong enough to guarantee that the ball is absolutely fixed. A force up to 5 (five) N has proved not to influence the <u>diameter of the ball</u>. For fixation the ball is supported by an annular ring whose upper inside surface slopes at an angle of 45 degrees. The outer diameter of the ring is 40mm and the inner diameter at the bottom of this slope is 20mm. In this position the ball is placed between two lateral, horizontal flat measuring pins (diameter 6mm), which automatically adapt to the ball diameter by soft springs. <u>The force of the soft springs is between 0.5 and 1.5 N.</u></u>

#### For balls with seam:

The diameter of the ball is monitored while turning the ball with a mechanical device about the polar axis (1), an axis crossing the equator twice perpendicularly and comprising the center (2), and about further two arbitrary axes comprising the center of the ball (3 &4). By (1) the seam line, by (2) a line including both poles and by (3) and (4) arbitrary lines on the balls surface are monitored.

#### For balls without seam:

The diameter of the ball is monitored while turning the ball with a mechanical device about the red line (1), the blue line (2), the green line (3) and about one further arbitrary axis (4). By (1) the seam line, by (2) and (3) two lines including both poles and by (4) one arbitrary line on the balls surface are monitored.

#### For all balls:

By rotating the ball <u>about the described axes</u> in said directions the minimum and maximum diameters are determined. The difference between the two values gives the lack of sphericity.

Alternatively, the following procedure can be applied: The ball is placed arbitrarily between a flat and the measuring pin, and the diameter is observed measured. In order to guarantee that the measuring pin is vertically above the center of the ball we use two vertical flats with angle of 90° against which the ball is horizontally pressed during the measurement. By rotating the ball in various directions the minimum and maximum diameters can then be determined. The difference between the two gives the lack of sphericity.

**Bounce** is measured by releasing the ball mechanically <u>without spin</u>. After its bounce on a standard steel plate the ball is monitored with a digital camera with a calibrated mm scale in the background. The photos are evaluated. The geometric mean of three determinations then permits calculation of the maximum height of bounce of the "south pole" of the ball. A standard steel plate is made of Steel S235 with a surface roughness of Ra  $<=1.0~\mu m$  and Rmax  $<=7.5~\mu m$ . The size is no smaller than 20mm thick and 200 x 200 mm large.

Alternatively the rebound height can be measured by other methods, which give the same results.

**Veer** is a measure of the total sphericity of the ball, not merely its external aspect. It is measured by rolling the ball down a slight incline onto a horizontal surface, and measuring the distance by which it deviates from a straight line, <u>the "centre line"</u>, as it rolls across the surface. The incline is 100mm long at 14 degree to the horizontal; on a table that is 100cm long this gives a rolling time of about 3 seconds. Each ball is measured three times. A negative result is reported if the ball fails the test twice. A "failure" is defined as the event that the ball is hitting one of the two "side lines" which run parallel to the centre line in a distance of 175mm to the left and 175mm to the right.

We will register where a ball eventually hits the side line measured from the start point; X1 = 0 - 50 cm, X2 = 50 - 75 cm, X3 = 75 - 100 cm and x = 50 cm, x = 50

The rolling surface is at least 20mm thick with a roughness of Ra <= 1.0 μm and Rz <= 7.5μm.



#### For balls with seam:

Rolling twice on the seam, and once about an arbitrary axis.

#### For balls without seam:

Rolling one time on red, blue and green lines.

**Hardness** is measured on a fully automated and computerised Zwick tester (or equivalent). We use a preload of 0.5 N and testing starts 10 sec after preloading. A 20mm diameter pin presses against the ball with a 50 N force loaded at 10 mm/min, and the indentation is recorded with a precision of 0.01mm. The ball is supported by an annular ring whose upper inside surface slopes at an angle of 45 degrees. The outer diameter of the ring is 40mm and the inner diameter at the bottom of this slope is 20mm.

Measurements are made on each pole and once on the seam / red line (see Appendix E); the average for the poles provides a measure of the hardness, and the difference between that and the seam indentation is a measure of the lack of symmetry for hardness.

**Colour**: The ball colour is measured and calculated according to the CIE Lab system, giving three values  $\Delta L$ ,  $\Delta a$  and  $\Delta b$  ( $\Delta =$  Greek letter "delta" meaning "difference"). These values show the differences compared to the Munsell color standards given below for white and orange. L indicates the black/white value on a scale from 0 to 100; "a" indicates the green/red value; and "b" the blue/yellow value, both on a scale from minus to plus 100. The measurements are performed on the seam and two other points on the surface. If no seam is available three random points of measurement have to be taken. 4 balls are selected from different boxes. The L, "a" and "b" values of the sample are determined by averaging over all 4 balls. The device is a we use Spectrophotometer according to ISO 7724 (D65/10° incl. gloss) with a black velvet hemisphere behind the ball as background for the measurement. Supplier of Munsell Standards: X-Rite Inc., 4300 44<sup>th</sup> Street S.E., Grand Rapids, MI 49512 U.S.A.

#### **Specifications**

For the calculation of the following values two digits are taken into account.

#### **B.1 Weight Conformity**

Law 2.3.2 specifies 2.7g, but any weight between 2.67 and 2.77g is acceptable for any one ball. No more than 1 ball out of the 24 sampled may be outside this range. The sample mean must be between 2.69 and 2.76g. In carrying out statistical calculations we treat any weights less than 2.60g or greater than 2.85g as outliers.

#### **B.2 Weight Regularity**

The standard deviation may not exceed 0.03g.

#### **B.3 Size Conformity**

# For celluloid balls:

The minimum diameter of every ball must be at least 39.50 mm, and its maximum diameter must not exceed 40.50 mm. The sample mean average diameter, i.e. the mean of the average of the maximum and minimum diameters for each ball, must be in the range 39.60-40.40 mm. Values below 39.25 mm or above 40.75 mm are considered in our calculations as outliers.

#### For non - celluloid balls:

The minimum diameter of every ball must be at least 40.00mm and its maximum diameter must not exceed 40.60mm. The sample mean average diameter, i.e. the mean of the average of the maximum and minimum diameters for each ball, must be in the range 40.00-40.50mm. Values below 39.70mm or above 40.75mm are considered in our calculations as outliers.



# **B.4 Size Regularity**

The standard deviation of the average diameter may not exceed 0.06mm.

# **B.5 Sphericity Conformity**

#### For celluloid balls:

The sphericity of any ball must be less than 0.35mm, and the sample mean sphericity must be less than 0.25mm. (The sphericity of a ball - more correctly the lack of sphericity - is the absolute difference between its minimum and maximum diameters.) In our calculations values greater than 0.50mm are treated as outliers.

#### For non - celluloid balls:

The sphericity of any ball must be less than 0.25mm, and the sample mean sphericity must be less than 0.20mm. (The sphericity of a ball - more correctly the lack of sphericity - is the absolute difference between its minimum and maximum diameters.) In our calculations values greater than 0.30mm are treated as outliers.

# **B.6 Sphericity Regularity**

The standard deviation of sphericity must be less than 0.06mm.

# **B.7 Bounce Conformity**

All 24 balls must rebound to a height of not less than 240mm and not more than 260mm when dropped from a height of 305mm on to a standard steel block.

### B.8 Bounce Regularity (to be examined)

There is no specification for this property. Dynamic tests will be investigated.

#### **B.9 Veer**

No more than two balls shall fail, i.e. deviate twice by more than 175mm from the center-line.

# **B.10 Hardness Conformity**

#### For balls with seam:

The geometric mean pole hardness for any ball shall be in the range **0.68 – 0.81mm**.

The geometric mean pole hardness for the sample shall be in the range 0.69 - 0.81mm

The mean seam hardness for the sample shall be in the range 0.72 - 0.83mm

The within-ball (uniformity) coefficient of variation of the measurements on each pole and once on the seam shall be no greater than **0.17mm**.

The sample mean within-ball (uniformity) coefficient of variation shall be no greater than 0.08mm.

#### For balls without seam:

The geometric mean hardness for any ball shall be in the range 0.70 – 0.90mm.

#### **B.11 Hardness Regularity**

The coefficient of variation shall be not greater than 0.06mm.



#### **B.12 Colour**

The specifications for the L, a and b values according to the CIE Lab system are

for white balls: Standard reference: Munsell notation: N9.5/ M

 $-6 \le \Delta a \le +5$   $-12 \le \Delta b \le +5$  $-21 \le \Delta L$ 

for orange balls: Standard reference: Munsell notation: 7,5YR 8/10M

-15 ≤ **∆**a ≤ +10

-15 **≤ ∆**b

-10 ≤ **∆**L

All 4 balls tested have to meet these standards. Any decimals in the measurement are rounded as usual, for example  $\Delta b = -12.4$  is acceptable for white balls, whereas -12.5 is not.

#### **B.13 Material thickness**

#### For non - celluloid balls:

Material thickness shall <u>be</u> measured using an ultrasonic device on the 6 measuring positions. This is done on the 5 samples which were worst in the veer test, and the 5 samples which were best. This is only for collection of information while we are looking for improved <u>in order to further improve</u> balls and methods.

# C. Marking

If the grade of the ball is indicated by a numbering system, no number higher than 3 may be used, e.g. "Three Star".

#### C.1 The Stamp

The stamp on the ball must include the following four three components:

- The ITTF Approval. This may be indicated by the initials "ITTF" or by "ITTF approved", or by the ITTF logo.
- · the trademark or brand name
- · the inscription of either:

"40", or "40mm" for celluloid balls

"40+" for non-celluloid balls

The stamp on the ball may in addition include one or both of the following two components:

- The name of the country where the company headquarters are registered or
- the expression "Made in", <u>followed by the country of production</u>. The same text must appear on all balls of an approved brand. I.e. it is not <u>permissible permitted</u> to put one country name on some balls and a different one on others with the same brand name. Wrong claims will be penalized with a fine and can lead to immediate withdrawal of the ITTF approval.

No other text is permitted. The stamp may cover an area no greater than 280mm² described by a circle or a rectangle with a maximum side length of 25mm circumscribing all letters and symbols. It may be printed in one or two colours, but the same colour or combination must be used for all balls of one brand. All inscriptions must be easily readable. The trademark or brand name should be the most pronounced inscription.



#### C.2 Trademark or Brand Name

The Approval of the ITTF, the country or the expression "made in ....." are not considered to be part of the trademark or the brand name. The trademark or brand name must be unique and may not be used for another type of ball, especially not for an unapproved one. All balls with the same trademark or the same brand name must have an identical the same level of quality.

Also, a celluloid and a non-celluloid ball of the same supplier must not carry the same trademark or brand name, respectively. If the supplier wishes to brand his celluloid and non-celluloid balls as similar as possible, the minimum difference accepted is that the term "40+" is added to the brand of a celluloid ball to define the brand of a non-celluloid ball. For example, "Super Supplier – Mega Brand" and "Super Supplier – Mega Brand 40+" are an acceptable combination for the brand name.

With a brand name containing "40+", both requirements no. 2 and 3 of C.1 are considered as fulfilled. However, the "40+" then cannot just be used on the ball stamp, but must be used everywhere (packaging, sales channels, advertisements etc).

An ITTF approved ball may loose its approval if the supplier markets another non-ITTF-approved ball with the same or similar appearance as the ITTF approved one, with which it could be confused.

The ITTF will make its best effort to ensure that the trademark or brand name does not infringe on the already existing balls brands. The ITTF is not responsible for any illegal use of registered trademarks. Verifying the correct and legal use of trademarks is not part of the ITTF approval procedure.

# C.3 Packaging

The stamp on the packaging must include the following four components:

- The same three mandatory components as on the ball (C.1)
- The expression "Made in" followed by the country of production

The packaging must have the same information as is on the stamp and may also include the name of the country where the company headquarters are registered and may have additional information such as technical data or national approvals. The wording used on the packing may not contain false claims.

#### C.4 Date Code

The <u>All</u> packagings (see A.4), but not the ball itself, must be marked with a date or a date code corresponding to the date of production (month / year). The date code must be readable without the need to destroy the packing. As long as the supplier uses his own date code system the supplier must inform the ITTF Equipment Committee about the date code used and it's decoding. From January 2004 on a uniform date code system will be used.

The date code consists of 4 characters: the first 2 for the month and the last 2 for the year. Month and year are encoded using the capital letters from A to I for the numbers 1 to 9 (A = 1; B = 2; etc. up to I = 9; X = 0).

Examples: a) ABXC means 1203, which is decoded as December 2003.

b) XEAA means 0511, which is decoded as May 2011

This date code system will be mandatory for all ITTF approved ball brands.

Manufacturers are strongly encouraged to clarify the design of the stamp, the packaging and the date code before production with the ITTF Equipment Committee.

A missing date code is penalized with a fine (see T7).



#### C.5 Guidelines for the use of the ITTF Logo on the ball and the packaging

# Recommended: LOGO 4

(Line Art Version: Black On White Background)



#### THE STAMP

The stamp on the ball must include the ITTF Approval as described above. This may be indicated by "ITTF", "ITTF approved", or by the ITTF logo.







When the ITTF logo is printed, it should:

- be in Black or Gray, but not in any other colours
- not have text or shapes overlapping it, although the safety area is not mandatory for printing on balls











#### THE PACKAGING

# Recommended: LOGO 1

(3D Logo: Green On White Background)



The ITTF Logo can also be printed on the packaging, but should adhere to the guidelines stated in the "External Branding Guidelines" document (http://www.ittf.com/stories/pictures/Ext\_branding\_v1\_0.pdf).

For more information, please refer to the ITTF Branding Guidelines v2.0 here: <a href="http://www.ittf.com/stories/pictures/2013\_ITTF\_Branding\_Guidelines\_v2\_0.pdf">http://www.ittf.com/stories/pictures/2013\_ITTF\_Branding\_Guidelines\_v2\_0.pdf</a>
All versions needed, of the ITTF logo, can be found here: <a href="http://tiny.cc/ittflogos">http://tiny.cc/ittflogos</a>



# D. Administrative Matters

# **D.1 Changes**

Any change of the trademark or the brand name, the date code, the stamp, the packaging, the ball quality, the source of supply and any other changes relevant for ITTF approval must be notified to the ITTF Equipment Committee. If the stamp or box design is changed two boxes must be sent to the address given on the ITTF.com web site under "Equipment / Balls". The changes must be confirmed by the ITTF in writing.

The failure to announce changes to the ITTF will be penalized with a fine (see T7) or can even lead in severe or repeated cases of failure to an end of the ITTF approval in cases of severe or repeated failures.

#### **D.2 Publication**

A list of all ITTF approved ball brands is published in the Internet. The approval list is published in alphabetical order by trademark or brand name.

#### **D.3 Approval Code**

The ITTF uses an approval code consisting of

- a serial number according to the date of application for ITTF approval and
- the month and year of application for approval.

Example: ITTF-21–B-06/00; meaning: 21<sup>st</sup> ITTF approved ball (B), approved in June 2000. The manufacturer is free to use the approval code in his advertisements.

# E. Appendix - Marking balls without seam.

#### General:

Balls without seam must be equipped with artificial seams for testing. This is to obtain an even distribution of the measurements. There would be no end in measuring if we should check every theoretical spot on the ball. Instead, we are trying the get some distributed data through a simpler procedure.

The sequence of testing is not important, apart from colour testing which should be made before the marking of lines / "seams".

#### Sequence:

- 1. Individual numbering of the received balls beginning with no. 1 in an arbitrary position.
- 2. Measuring colour, on 3 independent spots.
- 3. Drawing an "equator" under the number with **red** ink.
- 4. Making a blue circumference 90° perpendicular on equator on the right side of the number.
- 5. Making a **green** circumference 90° perpendicular both on equator and on the **blue** line on the left side of the number.
- 6. We will now have 6 measuring positions; i.e. 4 along the **red** equator where **blue** and **green** lines cross, and 1 on each pole ("**North**" is above the number and the equator and "**South**" is below); in addition to the 3 circumferences, i.e. the **red**, **blue** and **green** lines.
- 7. The balls are then ready for testing.
- 8. These designations to be used in the reporting.

# End of T3



#### Introduction

Most table tennis equipment is provided by club or competition organisers, and over the years it has remained fundamentally unchanged. Although the racket is the <u>player's</u> choice of the player himself, it too remained unchanged during the ITTF's first decades. <u>ButHowever</u> it then appeared that a modification <u>into</u> the characteristics of the racket could mean the difference between victory and defeat. The subsequent decades have accordingly seen continual development, some of it not salutary.

<u>A system of ITTF authorisation of racket coverings has been introduced lin</u> order to ensure that any future changes are to the benefit and not the detriment of the sport, a system of ITTF authorisation of racket coverings has been introduced, and. <u>Hence</u> important changes have been made to the Laws of Table Tennis and the Regulations for International Competitions.

This leaflet sets out the current Laws and Regulations, defines some of the terms used and lists some additional criteria for ITTF authorisation of racket coverings and thereafter entering the List of Authorised Racket Coverings (**LARC**).

#### Laws

The racket must comply with paragraphs 2.4- and 3.2.1.3 in the ITTF Handbook, under the The Laws of Table Tennis and the Regulations for International Competitions, respectively.

#### **Definitions**

"4.0 mm" maximum thickness of sandwich rubber (The-Law 2.4.3), and

**"2.0 mm"** maximum thickness of pimpled **rubber** (<u>The-Laws 2.4.3</u> and <u>2.4.3.2</u>) will be interpreted statistically to mean 4.0 and 2.0 mm respectively; implying that these limits are absolute values, and on no part of the playing surface on a racket covering should these <u>measurements-limits</u> be extended. These thicknesses refer to the total of the racket covering including any reinforcement in the rubber (for instance textile) and any <del>glue /</del> adhesive used to attach it to the blade.

"Supplier" and "Brand" (<u>The Law Regulation 3.2.1.3</u>) refers to the supplier name and brand name, respectively, as they appear in the rubber mould and the LARC.

"Bright red" (The-Law 2.4.6) is defined on the Munsell system by three co-ordinates:

Hue: 4.0 - 6.5 R Value: min. 3.1 Chroma: min. 7.5

Colours for red top sheets will beare measured on a white background, as complete racket coverings-, i.e. with all colours of sponges the racket covering will be sold with. Red top sheets alone eanwill be measured only upon the supplier's request-; ref. Konica no.1864-721 (CM-A101W).

"Cellular rubber" (The Law 2.4.3.2) is also known as sponge.

"Continuity" (The Law 2.4.5) implies that each layer shall be continuous; for instance, a blade consisting of one type of plywood in the centre and another type at the edge would not be considered to be continuous. -It is accepted that the veneers of plywood are normally made by edge-gluing pieces together to make a continuous sheet; the resulting joints may appear in the blade, but joints in more than one direction are not permitted, and neither are joints that extend from one face through to the other.

"ITTF logo" (<u>The Law Regulation 3.2.1.3</u>) is to be used on all authorised racket coverings, and within a frame for new and changed racket coverings. Ref. C. and D.4. below.

"ITTF number" (The Law Regulation 3.2.1.3) is the unique identification for new racket coverings.



"List" (<u>The Law Regulation 3.2.1.3</u>) is the List of Authorised Racket Coverings (LARC). It has a validity period specified in the header.

"Matt" (<u>The-Law 2.4.6</u>) implies that the rubber will be considered to be unacceptable if the gloss of "pimples-in" rubber or of either the base of "pimples- out" rubber or the tops of the pimples are so high as to permit the <u>shape-contours</u> of a light-source to be distinguished in its reflection. See B.1.4.

"Natural wood" (The Law 2.4.2) implies continuity throughout the blade; this permits plywood but not, for example, particle-board, flake-board and other composites.

"Ordinary pimpled rubber" (Law 2.4.3.1) and "Sandwich rubber" (Law 2.4.3.2) can both be referred to as "Racket coverings": refers to the rubber, with or without a sponge underneath, used to strike a ball. The sheet of pimpled rubber when used over a sheet of sponge is referred to as a "Top sheet".

"Rigid" (The-Law 2.4.1) is intended to apply to the blade and the handle taken as a whole. Flexibility is not permitted in a racket except in the racket covering.

"Rubber" (<u>The Laws 2.4.3.1</u> and <u>2.4.3.2</u>) implies any material that can be stretched at room temperature to twice its original length, and that, after being held in the stretched state for one minute, retracts within one further minute to less than 1.5 times its original length.

"Smoothness" (to be specified). Tests will only take place in case of doubt.

"Top sheet" refers to the sheet of pimpled rubber when used over a sheet of sponge.

#### A. Qualitative Criteria

#### 1. General Appearance

The racket consists of blade, adhesive, and racket covering(s) with or without sponge.

# 2. <del>1.1.</del> Blade

A very thin layer of lacquer is permitted on the blade, only for the purpose of anchoring wood <u>fibersfibres</u>, thereby facilitating replacement of the racket covering. Anything more than this will be deemed to constitute a layer of plastic, and will not be permitted. This layer may be no more than 0.1 mm thick, and should not hide the wood from sight or touch. It is considered to be part of the blade, rather than part of the thickness of the racket covering.

A thin layer of paint or plastic laminate is permitted on an uncovered non-striking side of the blade, for the purpose of having a proper red or black side.

# 3. 1.2. Adhesive

The use of a thick layer of adhesive is NOT permitted either within the blade ( $\frac{\text{The-Law 2.4.2}}{\text{Law 2.4.2}}$ ), or between the blade and the racket covering.

The manufacturers should be aware that the practice of "re-gluing", i.e. removing the racket covering, adding adhesive and re-applying the racket covering immediately before a match, might cause rubber / sponge to expand. When the resulting thickness is measured by an umpire it may be found to be illegal.

#### 3.1. <del>1.2.1.</del> Solvents

<u>Manufacturers should expose rackets or sandwich rubber combinations to air before packing them Fto remove volatile solvents which they manufacturers utilise during their processes, they should expose rackets or sandwich-rubber combinations to air before packing them, and pplayers should similarly air their rackets - for up to 72 hours - that could contain some of in order to remove the solvents left over</u>



from the production process or their own gluing. Refer to our Technical Leaflet T9 for Racket Control, to be applied at ITTF events.

#### 3.2. 1.2.2. PSA (Pressure-Sensitive Adhesive sheets)

Apart from adhesives, a PSA may be used for fixing the rubber to the blade. Some of these are water-based systems.

PSA may not be more than 0.1 mm thick and may not be cellular. It may consist of two layers of adhesive supported on the two sides of a plastic film or a cellulosic paper, or may be one solid layer of film. The packaging should carry the trade name and instructions for use.

#### 4. <del>1.3.</del> Sponge

The use of sponge (i.e. cellular rubber) is governed by <u>The Law 2.4.3</u>.

#### 5. 1.4. The racket covering

The rubber surface of the racket coverings should be uniform and without coating.

The appearance of the racket covering on the blade must be uniform in colour; it is not permitted for markings on the sponge or the blade to show through.

In addition to the requirements of The Law 2.4.3.1;-

#### 5.1. 1.4.1. Pimples

All pimples should be equal. Each pimple must have a circular symmetry, with its axis perpendicular to the plane of the base layer. At any height above the base it shall be no wider than at any point closer to the base. This permits cylinders, cones (but not inverted cones) and combinations thereof.

Pimples must be evenly spaced along three sets of parallel lines at 60 degrees to each other.

The surface of the pimple top must be parallel to the base of the sheet, but may be smooth or roughened (see quantitative criteria below) (up to 0.1 mm), though not to an extent that would constitute hollowness in the pimple. Hollow pimples are not acceptable.

For pimples-in racket coverings some deviation from an ideal shape is acceptable, like irregularities on the side of the pimple, or a "hat shape" on the pimple tops – when this is not a general trend, but is found on individual pimples. For the pimples-out racket covering, deviation from an ideal shape is not acceptable.

# 5.2. 1.4.2 Ordinary pimpled rubber

"Ordinary pimpled rubber" may carry pimples on one side only; the other side must be smooth, although it may be bonded to a thin layer of fabric, which should not be visible on the playing side and should not add to the total thickness.

#### 5.3. 1.4.3. Sandwich rubber

More than one layer of cellular rubber (sponge) is not permitted, even if the layers are of the same composition.

However, if the top sheet is translucent, then the layer underneath must be uniformly coloured; it is not permitted for a manufacturer's logo on the lower layer, or on the blade, to show through.

#### **B.** Quantitative Criteria

#### 1. The racket covering

It should be noted in particular that:

Authorisation is given to the top sheet plus the top sheet / sponge combination. Red and black top sheets with the same ITTF number or supplier and brand name must have the same geometry,



properties, and text branding area (wording and numbering). The surface colours must be uniform. Red and black top sheets of the same brand do not require separate authorisation fees.

#### 2. 1.1. Pimple dimensions

In LARC the racket coverings are categorised in four types:

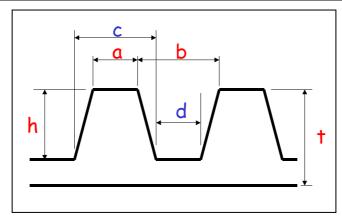
In = pimples-in (<del>determined by the text in the mould</del>branding area on the smooth side),

Anti = pimples-in (this term may be applied on supplier demand),

Out = pimples-out (determined by the text in the mould branding area on the pimpled side),

Long = pimples-out (when the aspect ratio - see below - is > 0.89).

Covering type	Pimple diameter on top = $\frac{Aa}{}$	Distance between pimple tops = <u>Bb</u>	Pimple —height =
In and Anti	min. 1.0 mm	min. 0.5 mm	min. 0.5 mm
Out and Long	1.0 - 2.2 mm	1.0 - 2.0 mm	min. 1.0 -mm



Dimensions "c" and "d" are indicated here, since they may be reported in the Form which accompanies applications for new racket coverings.

#### 3. 1.2. Rubber thickness—

T = max.-2.0 mm The Laws specify a maximum rubber thickness (dimension "t") of 2.0mm. For authorisation purposes, a maximum of 2.00mm will be permitted.

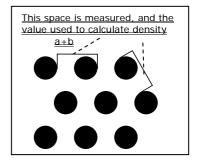
#### 4. 1.3. Aspect ratio

Aspect ratio, li.e. pimple height (h) / pimple diameter (a), shall not be > 1.10 for pimples-out rubbers.

## 5. Pimple density

The minimum and maximum pimple densities per cm<sup>2</sup> are 10 and 30 respectively, as specified in Law 2.4.3. These are regarded as statistical measures of density, not counts of discrete pimples within a specific area.

Because pimples must be evenly spaced and the pimple layout is symmetric, the density is found by measuring the linear pimple spacing (dimensions "a" + "b") and calculating the resulting pimple density as: [1 / (spacing \* spacing \* cos30)].





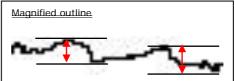
# 6. 1.4. Gloss— (shininess)

An acceptable surface is one whose gloss, measured with an EEL gloss meter at  $45^{\circ}$  head setting, is not > 6%; corresponding measurements of  $60^{\circ}$  specular gloss using ASTM procedure D523 must give values not > 24%.

# 7. Smoothness/Roughness

"Roughness" refers to unevenness in the plane of a surface, occurring across the entire surface but measured at localized areas. "Smoothness" is the opposite of roughness, and both terms are used to describe the same property. Roughness is measured by peak-to-valley height in millimetres.





The maximum peak-to-valley roughness of individual pimples is 0.10mm.

For pimples-in, the maximum peak-to-valley roughness of the smooth side is 0.010mm.

For pimples-out, the maximum peak-to-valley roughness of the smooth side is 0.050mm.

For all racket coverings, the moulded branding area up to 25mm high is exempt from the smoothness and regularity requirements.

#### 8. 1.5. Friction for pimples---out

The coefficient of kinetic friction between the rubber and a table tennis ball must be at least 0.50. In the test laboratory, a normal force of 50mN is applied. The minimum friction level is 25 mN (Milli Newton).

# 9. 1.6. VOC (Volatile Organic Compounds) testing:

This test is performed with the maximum limits according to the latest decision by the Executive Committee. All racket coverings must meet the latest VOC limits given by the ITTF Executive Committee, at the time of authorisation, as well as during any subsequent inspection of retail samples.

# 10. 1.7. Player's responsibilities

It is the player's responsibility to limit the total thickness of his racket covering to no more than **4.0 mm**, including top sheet, sponge and adhesive. Without sponge, not more than **2.0 mm**.

It is also his responsibility to ensure that a red top sheet does not become too dark when affixed to the sponge, or a black top sheet becoming too light. It is the player's responsibility to use racket coverings that comply with the rules. For example, a red racket covering may become too dark when affixed to a dark sponge or blade. A thick glue layer may cause the racket covering to exceed the maximum thickness regulation of 4.0mm including top sheet, sponge, and adhesive; or 2.0mm for rubber and adhesive without sponge. Players are advised to air a brand-new rubber before use, even though the manufacturer is expected to aerate the rubber before packaging. Use of post-factory treatments is not permitted and may cause the racket covering to exceed the permitted thickness, friction, pimple density, etc.



#### C. Rubber identification

The ITTF number or the combination of supplier name / brand name is the identification of the racket covering. Hence it must be unique and should not create confusion in relation with other racket coverings. It will found in the rubber mould as well as in the LARC.

The ITTF will make its best effort to ensure that the trademark or brand name does not infringe on the already existing racket coverings brands. The ITTF is not responsible for any illegal use of registered trademarks. Verifying the correct and legal use of trademarks is not part of the ITTF authorisation procedure.

New racket coverings submitted for authorisation, and existing rubbers that undergo changes in text design, must have the ITTF logo, an ITTF number, a supplier and a brand name (in Roman/ Latin letters) within a 25mm branding area in the rubber mould, in accordance with the guidelines shown below:

# Recommended: LOGO 4

(Line Art Version: Black On White Background)



#### **RUBBER**

The ITTF logo on rubbers shouldshall:

- have a minimum of 10 mm height
- have a colour is according to be the same colour as the rubber
- not have text or shapes overlapping it, although the safety area is not mandatory for embossing on rubbers



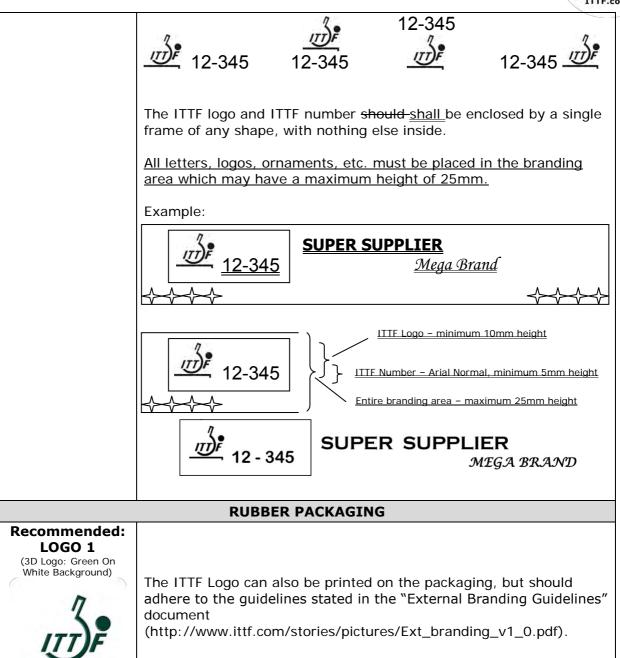
The ITTF number, consisting of 5 or 6 digits:

- a. 2 or 3 first digits being the supplier number to be supplied by ITTF followed by a dash.
- b. b.—3 next digits being a brand number, usually starting with 001 and in regular succession, normally without gaps controlled by the supplier.

#### The ITTF number shouldshall:

- be in font Arial Normal
- · have a minimum of 5mm height
- have letter height minbe placed at least 0.2 mm above the rubber base
- be adjacent to the ITTF logo, (over, under, or on one side)
- not overlap the ITTF Logo.





For more information, please refer to the ITTF Branding Guidelines v2.0 here: <a href="http://www.ittf.com/stories/pictures/2013\_ITTF\_Branding\_Guidelines\_v2\_0.pdf">http://www.ittf.com/stories/pictures/2013\_ITTF\_Branding\_Guidelines\_v2\_0.pdf</a>

All versions <del>needed, of the ITTF logo, can be found here: http://tiny.cc/ittflogos</del>

In addition a racket covering may carry the name of a country or that of the Association in that territory, or both.

All letters, logos, ornaments, etc. should all be placed in the text area i.e. extending max. 25 mm into the playing surface and positioned towards the same edge of the top sheet.

It is possible to equip the covering with two  $\frac{\text{text-}\underline{\text{branding}}}{\text{areas}}$  areas, positioned at 90 degrees to each other, but when mounted on the blade, only the one close to the handle is accepted.

# Technical Leaflet T4: Racket Coverings

#### BoD Approval: 2014 pending



It is possible to have two pictures of the <u>text-branding</u> area at any time for one brand on the ITTF web site.

The Equipment Committee will give advice on the layout of any text-branding area when submitted.

The supplier and brand names and the frame - with the ITTF logo and ITTF number (when applied) - must be visible on the racket covering when it is mounted on the blade (<a href="https://example.com/racket-covering-number-cond-color: blade">https://example.com/racket-covering-covering-color: blade (and covering-color: blade (and covering-coveri

When an ITTF number is withdrawn, it cannot be used again for 10 years.

#### D. Administrative Procedure

#### 1. Submitting racket coverings for testing

<u>Prospective n</u>New suppliers interested to be included in <u>LARC</u>, of racket coverings should first contact the ITTF Equipment Coordinator—or the person in charge for of racket coverings, at the address given on the ITTF web site:

www.ittf.com / Home Page / Main Page / Equipment / Racket Covering / Contact person

A new supplier will be provided with an ITTF number and, if required, be <u>explainedgiven</u> step by step <u>the</u>-procedures to follow <u>for havingto secure</u> a racket covering authoris<u>ationed</u> and <u>be</u> included in <u>the</u> LARC, <u>ref. below</u>.

Racket coverings, to be tested, should NOT be sent to the ITTF Headquarters or other ITTF addresses, but to the address given on the ITTF web site of the person in charge of racket covering authorisation procedures, after contacting this person, for example by e-mail.

The supplier should - in summary (more details below):

- 1. Submit samples the Supplier Info form.
- 2. Submit\_the descriptive formForm R-A together with an image file of the branding area with dimensions.
- 3. Submit an image file of the text arearacket covering samples for testing.
- 4. Pay the appropriate testing fee to ITTF.

<u>The results will be given to the supplier Aas</u> soon as the results from the laboratories are available, and after reception of the payment for subject to the testing fees having been received, the results will be given to the supplier.

The received samples will be stored for future reference.

If there exists a special version for sale without sponge and equipped with a reinforcement (for instance of textile), this / these should also be submitted (these are sometimes named OX).

The use of another table tennis supplier name as part of a brand name requires a written statement from the supplier in question to be submitted to ITTF when applying for authorisation.

Any supplier / manufacturer wishing to have racket coverings measured may send them to the Equipment Committee contact person as given above, with the testing fee to be paid when invoiced.

#### 2. The detailed procedure of obtaining authorisation

A racket covering which is <u>includlist</u>ed in the LARC is <del>considered having an</del> authoris<u>ed</u>ation for the period <u>in-given</u> in the header.



#### 2.1 General

The time the entire procedure may take is uncertain. A laboratory <u>test</u> normally <u>can usetakes</u> about 6-8 weeks  $\underline{\cdot}$ ;  $\underline{\cdot}$  In addition the time for transport, Customs and administration; is normally <u>a further covered by approximately</u> 2 weeks. However, under special circumstances it may take longer. In general, the procedure runs smoothly, but the ITTF declines all responsibility if there are delays and other unforeseen complications.

The <u>Under the Normal procedure</u>, racket coverings that have been tested and found acceptable 2 weeks before the publication of the LARC (see 2.2, Para. 9 below) - using either the Normal or the Simplified method - will be included in the LARC.

The samples that are submitted to the ITTF for testing are taken to be representative for of the normal production, and our decisions are based on that.

Any supplier / manufacturer wishing to have racket coverings tested may send them to the Equipment Committee as given below, with the testing fee to be paid when invoiced.

# 2.2 Normal procedure (Recommended)

- 1. A new supplier (or an existing supplier using a new supplier name) should submit the Supplier Information form, found on the second tab of Form R-A on the ITTF web site. The ITTF will then issue a supplier number to the new supplier.
- 2. The supplier should submit Form R-A for each racket covering. An image with dimensions (in JPG format) of the branding area of the new racket covering should accompany each Form R-A, for ITTF verification prior to mould fabrication. A black and white version is recommended. Please follow the guidelines in section C above.
- 1.3. The supplier should submit the following to the address given under "Contact Person" on the ITTF web site:
  - One top sheet sample of each colour without-no sponge.
  - One red racket covering for <u>all\_each\_available\_sponge</u> colours to be <u>applied</u>, with the thickest available sponge, in <u>plastic retail packaging</u>.
  - One black racket covering with any colour, with the thickest available sponge in any colour, in plastic retail packaging.
  - For pimples-out one additional sample with or without sponge in red. Pimples-out racket coverings are subject to a friction test which may take additional time and will be invoiced additionally. This extra sample is intended to save time any colour (to save time, ref. para. 11 below).
  - <u>If a special version will be sold without sponge and equipped with a textile or other reinforcement, a sample of this should also be submitted.</u>
  - The racket coverings with sponge should be delivered in parcels as it is presented to the market in a plastic bag or similar.

(These will be our reference samples for <u>all\_testsing thickness, VOC, colour and friction.)</u>

- <u>to the address given under "Contact Person" on ITTF web site.</u> Please ensure that all charges are paid before shipment.
- 2.—Include a Form duly filled for each supplier / brand combination. This Form and the instructions for this are available on our website.
- 3. Include an image file (preferably in .jpg format) showing the text area for each supplier / brand combination for the ITTF web site. A black & white version is recommended.



- 4. Ship the samples, free of any charge and declared as "sample for inspection, no commercial value". If a value must be stated, do not set it to more than \$20, nor or less than \$1 on the paperwork which follows. If any additional costs must be paid, which is rare, the supplier will be charged.
- 5. After the samples have been received, unless other agreements agreed otherwise, they will be sent to a laboratory for testing. The supplier will be informed and given a reference number.
- 6. A testing fee invoice carrying the reference number will be sent from the Lausanne headquarters <u>ITTF</u> to the supplier. Each new required test will generate a new fee invoice.
- 7. The supplier will be informed about the result \www.hen the test results are available, the supplier will be informed about the result, provided the test fee has been paid.
- 8. After the racket covering has passed all tests and the testing fees are paid, the racket covering If the racket covering is according to our Technical Leaflet T4 and therefore can be authorised, it-will be included in the next issue of the LARC. A fee per year will be invoiced from our Lausanne the ITTFoffice.
- 9. LARC is updated 1. October (valid from 1. January) and 1. April (valid from 1. July) only. New racket coverings are valid from the publishing date; see information in the LARC header.
- 10.9. When submitting racket coverings for repeated tests or the ten year re-test, paragraphs 21 and 32 above are not required.
- 11. For pimples-out only: Racket coverings will be subject to the special friction test which may take additional time and will be invoiced additionally. An extra sample may then reduce time. An authorisation is not valid before also this test is passed.

# 2.3 Simplified procedure

This procedure may help \( \forall \) \( \text{ww} \) hen time is short, \( \text{this procedure may help.} \) \( \text{However, it can only be used with prior approval from the ITTF. Suppliers which have been on the LARC for less than three years must use the normal procedure above.

<del>1.</del>—

- 1. A.—Submit according to paragraphs 2 and 3 in the Normal procedure to the address given under "Contact Person" on ITTF web site.
- 2. B.—Attach a message with a promise not to do any marketingsale or distribution of this brand before the <a href="ITTF">ITTF</a> has notified the supplier that the racket covering has passed all necessary testsracket covering has been authorised.
- 3. C.—The brand will be included in the next LARC, and the fee will be invoiced.
- 4. D.—A complete sample set equipped with text in the rubber mould should be submitted by the supplier <u>as soon as possible. The racket covering must pass all tests</u> within 4 months after <u>the printingpublication</u> of the LARC <u>following paragraph 4 in the Normal procedure</u>. If not, the brand will be omitted in the following LARC.
- 5. Paragraphs 5 7 and 11 in the Normal procedure to be followed.

# BoD Approval: 2014 pending



6. E. Once the ITTF has provided notification that the racket covering has passed all tests, it will be officially authorised and the supplier will be notified that they may proceed with the sale and distribution of the racket covering.

#### 2.4. Further remarks

- Parcels with racket coverings arrive via ordinary mail, by delivery companies, or as registered letters to be collected at the post office. Sometimes the Customs Clearance withholds a parcel, asking for invoice or the content, and then also charging fees and value added tax. Such fees may be paid back if applied for, but taxes are not, so then a refund will be invoiced to the supplier.
- If the suppliers submit parcels with "ITTF" or the full name in front of the address given, the Customs tends to treat the parcel in a for the receiver simpler and better way, thereby helping to avoid a delay.
- However, time cannot be guaranteed in this process, so it is advisable to be early. Remember that all such incidents may require extra time. If time is essential, please consider the Simplified procedure.
- All racket coverings received will be regarded and tested as new ones and any reference to other similar and previously authorised racket coverings is of limited interest.

The received samples will be stored for future reference.



#### 3. The List of Authorised Racket Coverings (LARC)

LARC is <u>issued\_published\_only</u> twice per year. The publication <u>dates\_/ printing is\_are\_normally 1.</u> April  $1^{st}$  and 1. October  $1^{st}$ . New racket coverings in LARC – marked as **bold** - are <u>valid\_authorised\_from that</u> day. The other racket coverings are <u>valid\_authorised\_half</u> a year from 1. July  $1^{st}$  and 1. January  $1^{st}$ , respectively.

The authorised racket coverings at any time are those in the <u>validcurrent</u> version of the LARC, for the <u>period</u> specified <u>period</u>, <u>seein the</u> header. The Internet version may be corrected for errors during the season. Information will be given on the ITTF web site. It is not permitted to use racket covering outside the valid periods given in the LARC.

It is recommended that new samples for testing should be submitted at least two months ahead of the publication date in order to be in<u>cluded in time for</u> the coming season's LARC. The ITTF <u>maywill</u> not be held responsible for any delays occurring at customs, during transport or in the laboratory.

New racket coverings should not be sold or distributed to any customers before <u>all tests have been passed</u>, the authorisation has been <u>completed and the racket covering appears on the published LARC</u>. If a racket covering is sold before <u>it has passed all tests and the racket covering</u> appears on LARC, the authorisation will be void <u>immediately</u>. However, marketing activities such as promotion, advertisement etc. are allowed provided that the exact validity date is clearly indicated. The LARC now omits all reference to sponge colours.

# 4. The use of the ITTF logo on assembled rackets.

This logo is the property of the ITTF. Hence, the suppliers may use the ITTF logo only on equipment that is properly authorised, i.e. here only the racket covering itself. It is considered illegal to use the main ITTF logo in connection with an assembled product like an assembled racket etc.

# Recommended: (Authorised Racket Covering Logo) When an authorised racket covering is used on For an assembled rackets packaging, please use the logo on the left may be used on the packaging.

## 5. Fees

There is a **testing** fee, which must be paid before the results of any actual tests are published. The testing fees are subject to changes year by year. The ITTF Equipment Coordinator may be contacted for information about testing fees. This is also the case for any extra tests made for suppliers and for the retesting of racket coverings after a period of ten years. If more frequent testing is considered necessary by the Equipment Committee, the supplier will have to pay the fee. The fees will be invoiced from the ITTF—Headquarters in Lausanne.

An **authorisation** fee is paid for being included in the LARC (on the paper version and on Internet, including the image files). Lack of payment will mean withdrawal from the next LARC.

The authorisation fees are paid for LARC, which are published in April. In October only new racket coverings entering LARC for the first time are subject to the additional fee / racket covering.

When a new supplier is entering LARC in October for the first time, it is subject to the authorisation fee, half the amount for the first racket covering and full amount for each additional racket covering, according to the list of fees, and will be invoiced again in April next year.



If a racket covering is removed from the LARC for technical or financial reasons, there will be no refund.

If it is desired to re-authorise a known racket covering that has been removed from the LARC for whatever reason, it will be treated as a new brand with new test and authorisation fees.

# 6. Changes in racket coverings

The ITTF authorisation applies to a racket covering as originally submitted and tested; its subsequent alteration, by a supplier, a player or anyone else, is not permitted (<a href="https://example.com/html/>
The\_Law 2.4.7">https://example.com/html/>
The\_Law 2.4.7</a>).

Changes from the original design will normally not be permitted. However, changes to the text branding area only may be allowed, and must be confirmed with samples and image files submitted.

# 7. Supplier's responsibilities

It is the responsibility of the suppliers to keep their brands on the LARC by paying the fees and maintaining the original properties of the racket covering as authorised, without alterations. In addition a Contract with ITTF must be adhered to.

#### 8. Withdrawal of authorisation of racket coverings

It should be noted:

- 1. that the Equipment Committee has been instructed to deny authorisation to any racket covering that it deems detrimental to the sport,
- 2. that <u>the Board of Directors</u> (BoD) has the right to withdraw the authorisation of any racket covering at any time, if it finds it detrimental to the sport (<u>The Law Regulation 3.2.1.1</u>),
- 3. that not paying the yearly fee or requested test fees will result in a deletion from the LARC and a notice on the ITTF web site if required.

Only red and black racket coverings are permitted in ITTF events and have the right to carry the ITTF logo. All other racket coverings of any other colour are illegal.

#### 9. Re-testing of racket coverings

Racket coverings will be re-tested approximately every ten years after having been included on the LARC. The suppliers will be notified to submit samples, and there is no additional information required. The test fee will be invoiced from the ITTF—Headquarters.

When comparing two rubbers of the same brand at different times – for instance when making the 10-year test - the rubbers must be recognizably similar: for example in translucency, thickness, and pimple shape, spacing and dimensions. Rubbers which do not match will not be authorized as the same brand. the sum of the pimple diameter on top (A) plus the distance between the pimple tops (B) must be the same within 20% for these to be accepted to

be the same brand. If not, they will be considered to be different brands.

In addition, retail samples of racket coverings may be inspected at any time to verify continued compliance with these specifications.

#### 10. Extended testing of racket coverings.

ITTF is making an effort to reduce the use of VOC (volatile organic components) due to the health risk involved. This work is also fully supported by IOC and United Nations.

The Law 2.4.7. says "The racket covering shall be used without any physical, chemical of other treatment." Our reference point here is the authorisation. However, there have been criticisms that

# **Technical Leaflet T4: Racket Coverings**

# BoD Approval: 2014 pending



ITTF does not authorise the complete racket covering, only the rubber itself (top sheet). Hence, to remove any doubts, we are enlarging the testing.

We are doing racket controls at ITTF events, and this testing will be increased. By collecting the information from these events we will be able to compare with data from this testing. We will start concentrating on VOC and thickness which have shown to be the most important areas here. These will then be our main reference points for comparison.

End of T4



#### Introduction

At present, net gauges are not applicable equipment for approval by ITTF. Nevertheless net gauges have a very important role to keep the matches fair such that:

- (i) the result of a rally should not be influenced by the net condition or
- (ii) a net gauge can indicate illegality of players' racket.

Net gauges can also be used for the detection of glossy surfaces of rubbers.

Therefore the ITTF intend to regulate the specifications or requirements of the net gauge as "Technical Guidelines". Umpires should use only a net gauge conforming to the requirements described in this "Technical Guidelines" document. The responsible person should check the capability of umpires' net gauges, not only for using as a net gauge, but also when it will be used as a tool for Racket Control, before starting the tournament.

Two types of net gauges are wholly used by umpires:

- 1. **Light net gauges:** They are to be used for the adjustment of the height of the net, at about 30cm from the net posts.
- 2. **Heavy net gauges:** They are to be used exclusively for the adjustment of the net tension, in the middle of the net. This cannot be used for adjusting the net height.

Additionally to the above functions of the net gauge, a light net gauge may often be used to check the extensions, flatness and thickness of the rubbers on a player's racket as well as the height of the cushions of the wheelchairs.

#### Terms of reference

#### A. Net height and net tension:

- 1. Law 2.02.03: The top of the net, along its whole length, shall be 152.5mm above the playing surface.
- 2. Technical Leaflet T2 The Net Assembly:
- 2.1. The tension of the net cord may be checked in the middle of the table either by using fingers or, preferably, by a 100g heavy tension gauge. The 142.5mm high part of the gauge should hang on the net; the tension is correct if the bottom of the gauge comes next to the table-top surface without touching it. Otherwise the devices to adjust the net tension must be operated.
- 2.2. The height of the net shall be checked about 30cm from the upright posts: it shall reach the correct height. The height should preferably be adjusted with the normal **light net gauge** that does not depress the net: the bottom of the freely and vertically hanging gauge should just touch the table-top. Otherwise the devices to adjust the net height have to be operated until the 152.5mm are reached everywhere.

#### B. Rubber thickness, flatness and extensions

- 1. Law 2.04.01: The racket may be of any size, shape or weight but the blade shall be flat and rigid.
- 2. Law 2.04.03: A side of the blade used for striking the ball shall be covered with either ordinary pimpled rubber, with pimples outwards having a total thickness including adhesive of not more than 2.0mm, or sandwich rubber, with pimples inwards or outwards, having a total thickness including adhesive of not more than 4.0mm.
- 3. Law 2.4.4: The covering material shall extend up to but not beyond the limits of the adhesive on a side used for striking the ball shall be continuous and of even thickness

#### C. Wheelchairs

The height of one or maximum two cushions is limited to 15cm in playing conditions with no other addition to the wheelchair, as indicated in the Directives for PTT Events, page 7, point 3.15.3.



#### The requirements for net gauges

All net gauges may have a height of about 180 mm. Their width shall be less than 48 mm (heavy gauges) and less than 42 mm (light gauges) but slimmer is better. Their thickness shall be 2.0mm so that they can be used for determining the extension of the racket covering up to or beyond the edges of the blade as recommended in HMO 7.1.1. As net gauges can also be used for the detection of glossy surfaces at an angle of about 45°, their background may be dark and letters or logos may be white. There are no rules for advertisements on the net gauges, other than **the ITTF logo shall only be used for net gauges that have been approved by the ITTF.** Along one of its edges the net gauge shall have a ruler of 15cm scaled in mm so that it may serve for measurements as the height of the cushions of wheelchairs. Figures 3 & 4 draw basic shapes for net gauges used at ITTF tournaments. Other features may be added but may not change a basic requirement as described in Table 1 and in the text.

The design of a net gauge shall allow it to hang vertically on a cord. If it does not, the centre of gravity of its plane is located outside its medium vertical axis, which may lead to incorrect measurements because the lower part of the gauge will touch the net. For the same reason, the central split may not be narrower than 7 mm.

On one side the net gauge shall have an incision of 4.0 mm with a tolerance of +/- 0.05mm, and on the other side it may have an incision of 2.0mm with a tolerance of +/- 0.05mm. The angles of the projecting part at the top of the incisions must be 90° exactly and rounding on the outside or inside corners is strictly prohibited. The height of the lateral incisions shall not be less than 152.5 mm, so that both long edges can be used for flatness checks. All relevant dimensions shall be properly indicated on the gauge.

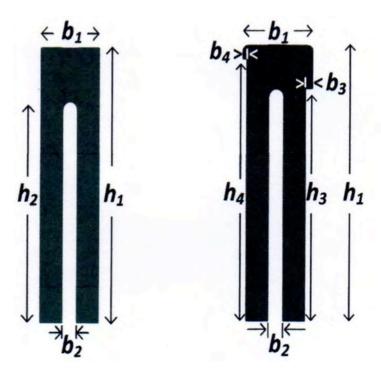


Figure 3: Basic net **tension** gauge

Figure 4: Basic net **height** gauge



Table 1. Requirements for features, dimensions and design of net gauges

Net gauges		Figure	Heavy gauge	Light gauge
Functions			net tension & racket covering	net height & racket covering
Lateral incisions for racket covering thickness		4	optional	compulsory (both incisions)
Overall maximum width		3 & 4	$b_1 = 48 \text{ mm}$	$b_1 = 42 \text{ mm}$
Overall height		3 & 4	h <sub>1</sub> = approximate 180 mm	
Overall thickness			2.0mm +/- 0.1mm	
Weight			100.0 ± 0.5 g	< 15 g
Height of central split (exactly!)		3 & 4	$h_2 = 142.5 \text{ mm}$	$h_3 = 152.5 \text{ mm}$
Width of central split		3 & 4	b <sub>2</sub> < 12 mm, preferred b <sub>2</sub> 7- 8 mm	
Depth of lateral incisions if any		4	$b_3 = 4.0 \text{ mm} \text{ and } b_4 = 2.0 \text{ mm}$	
Height of lateral incision	for 2 mm depth	4	$h_4 = 152.5 \text{ mm or } 172.5 \text{ mm}$	
	for 4 mm depth	4	h <sub>3</sub> = 152.5 mm	
Roundness of	central split top	3 & 4	rounded	straight
	lateral incision top	4	straight	straight
	corners on top of the lateral incision	4	90° sharply, strictly no rounding	90° sharply, strictly no rounding
Sides of	lateral incision	4	straight, strictly no convexity or concavity	
Recommended colour			background: dark; lettering: white	

If the responsible person confirms that a net gauge satisfies all the requirements shown in table 1, he/she gives the approval to the supplier to use the ITTF logo and the manufacturing date on the net gauges. The approval is only valid for the specific manufacturing series and any changes for future manufacturing series should first be approved by the ITTF.



The market presently provides heavy gauges with a central split, open up to 15 mm, for the height. As long as the heavy gauge can hang vertically and safely on the net for the height of 142.5 mm, its central split is acceptable for the tension adjustment (but should not be used for the height adjustment). Lateral incisions are not made for tension adjustment; height adjustments are possible but they are fussy and questionable. Therefore, lateral incisions may not be used for adjusting the tension or the height of the nets. Lateral edges must be straight because gauges are used for the check of thickness and flatness of the rackets.

# Example of the heavy net gauges in the market

# 142.5 mm and 152.5 mm or



# 142.5 mm and 162.5 mm.

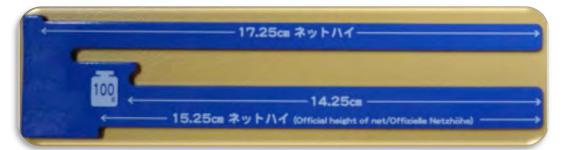




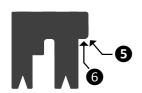
Figure 5: Gauge hanging vertical on a cord

#### Gauges showing any of the following defects shall not be used, because they do not allow:

- correct, safe or quick determinations of the tension of the net:
- reliable checks of the thickness of racket coverings:
  - 1256

2 4

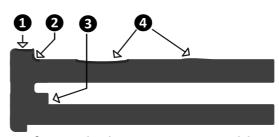
correct checks of the flatness of racket sides:



#### Strictly prohibited defects

- **5** = rounded outside corner at the top of a lateral incision
- **6** = lateral incision depths different to 4.0 or 2.0 mm

Figure 6: Strictly prohibited defects of net gauges



# Defects which are not acceptable

- 1 = edge not straight
- 2 = inside corner rounded
- 3 = top of the tension split straight
- 4 = edge not straight

Figure 7: Prohibited defects of net gauges

International Table Tennis Federation Asia-Pacific Ltd



# How to check the correctness of net gauges based on the requirements

1. A vernier caliper, a large size, 200 mm, is recommended for checking each dimension of a net gauge.

You can buy it at any tools shop. You don't need to select a high precision one.

2. Easy method for checking the net gauge by using metal pins. The accuracy of the diameter of the metal pins should be 3.95 mm ~ 4.00mm.

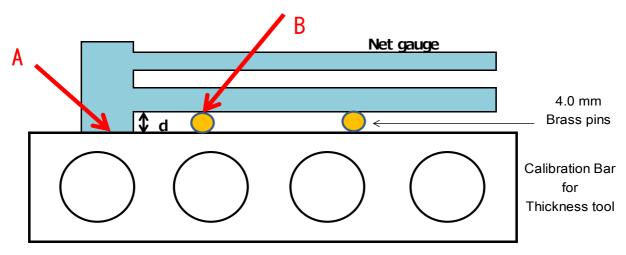


Figure 8: Easy Method for checking the net gauge, by using metal pins

- 1) d of net gauge ≤ 4.0 mm → any gap will be found at A (tolerance ≤ 0.1 mm)
- 2) d of net gauge ≥ 4.0 mm → any gap will be found at B (no tolerance)
- 3. The easy method for checking the net gauge is by using the digital thickness device for racket coverings. This method is suitable to check the heavy net gauge, but not the light net gauge because of bending under the weight of the digital device.



Figure 9: Easy method for checking the net gauge by using the digital thickness device

#### How to check or adjust the tension and the height of the net by using net gauge

Those are concretely described in Technical Leaflet T2 - The Net Assembly. It is strongly recommended to first adjust for tension and then for height.

# How to check the thickness of rubbers with net gauge

It is described in detail in Technical Leaflet T9 - Racket Control.

End of T5